



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



# *Goethe's Schriften*

Johann Wolfgang von Goethe,  
Daniel Chodowiecki, Angelica Kauffmann

FIEDLER COLLECTION



Fiedler J. 576 (6)



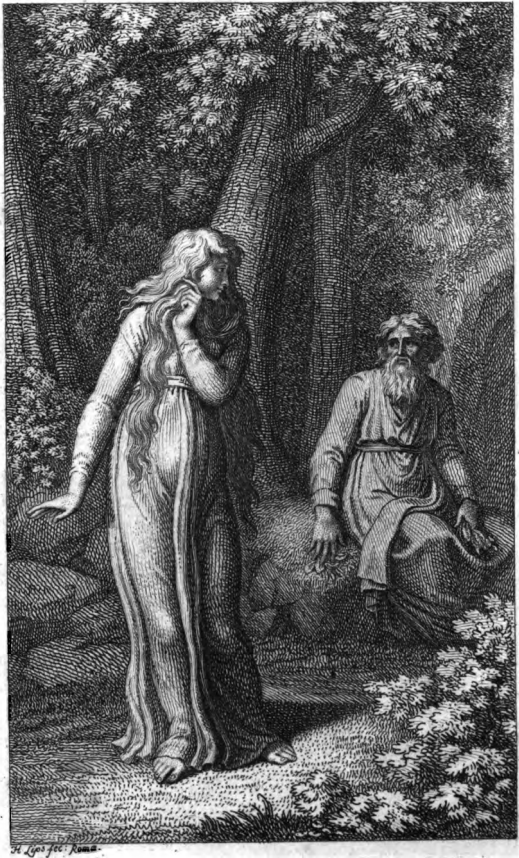


Sophie de Mout.









M. G. fecit. Roma.

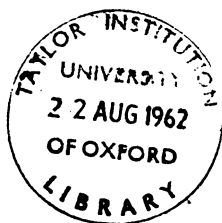
# Goethe's Schriften.

---

Sechster Band.



Leipzig,  
bey Georg Joachim Göschen,  
1790.



# Torquato Tasso.

---

Ein Schauspiel

Goethe's W. 6. B.

X

## Personen.

Alphons, der zweite, Herzog von Ferrara.

Leonore von Este, Schwester des Herzogs.

Leonore Sanvitale, Gräfinn von Scandiano.

Torquato Tasso.

Antonio Montecatino, Staatssecretär.

---

Der Schauplatz ist auf Belriguardo, einem  
Luftschlosse.

---

## Erster Aufzug.

---

### Erster Auftritt.

Gartenplatz, mit Hermen der epischen Dichter  
geziert. Vorn an der Scene zur Rechten Virgil,  
zur Linken Ariost.

Prinzessin. Leonore.

Prinzessin.

Du siehst mich lächelnd an, Leonore,  
Und siehst dich selber an und lächelst wieder.  
Was hast du? Laß es eine Freundin wissen!  
Du scheinst bedenklich, doch du scheinst ver-  
gnügt.

A 2

Leonore.

Ja, meine Fürstinn, mit Vergnügen seh' ich  
 Uns beyde hier so ländlich ausgeschmückt.  
 Wir scheinen recht beglückte Schäferinnen  
 Und sind auch wie die Glücklichen beschäftigt.  
 Wir winden Kränze. Dieser, bunt von  
 Blumen,  
 Schwillt immer mehr und mehr in meiner  
 Hand,  
 Du hast mit höhern Sinn und größern  
 Herzen  
 Den zarten schlanken Lorber dir gewählt.

Prinzessin.

Die Zweige, die ich in Gedanken flocht,  
 Sie haben gleich ein würdig Haupt gefunden,  
 Ich setze sie Virgilen dankbar auf.

Sie kränzt die Herme Virgil's.

Leonore.

So drück' ich meinen vollen frohen Kranz  
 Dem Meister Ludwig auf die hohe Stirne —

Sie kränzt Aristotens Herme.

Er, dessen Scherze nie verblühen, habe  
Gleich von dem neuen Frühling seinen Theil.

Prinzessin.

Mein Bruder ist gefällig daß er uns  
In diesen Tagen schon aufs Land gebracht,  
Wir können unser seyn und stundenlang  
Uns in die goldne Zeit der Dichter träumen.  
Ich liebe Belriguardo, denn ich habe  
Hier manchen Tag der Jugend froh durchlebt,  
Und dieses neue Grün und diese Sonne  
Bringt das Gefühl mir jener Zeit zurück.

Leonore.

Ja es umgibt uns eine neue Welt!  
Der Schatten dieser immer grünen Bäume  
Wird schon erfreulich. Schon erquickt uns  
wieder  
Das Rauschen dieser Brunnen, schwankend  
wiegen  
Im Morgenwinde sich die jungen Zweige.  
Die Blumen von den Beeten schauen uns  
Mit ihren Linderaugen freundlich an.



Der Gärtner deckt getrost das Winterhaus  
 Schon der Citronen und Orangen ab,  
 Der blaue Himmel ruhet über uns  
 Und an dem Horizonte löst der Schnee  
 Der fernen Berge sich in leisen Duft.

Prinzessin.

Es wäre mir der Frühling sehr willkommen,  
 Wenn er nicht meine Freundin mir entführte.

Leonore.

Erinnre mich in diesen holden Stunden,  
 O Fürstinn, nicht wie bald ich scheiden soll.

Prinzessin.

Was du verlassen magst, das findest du  
 In jener großen Stadt gedoppelt wieder.

Leonore.

Es ruft die Pflicht, es ruft die Liebe mich  
 Zu dem Gemahl der mich so lang' entbehrt.  
 Ich bring' ihm seinen Sohn, der dieses Jahr  
 So schnell gewachsen, schnell sich ausgebildet,  
 Und theile seine väterliche Freude.

Groß ist Florenz und herrlich, doch des Werth  
Von allen seinen aufgehäuften Schätzen  
Reicht an Ferrara's Edelsteine nicht.  
Das Volk hat jene Stadt zur Stadt gemacht,  
Ferrara ward durch seine Fürsten groß.

Prinzessin.

Mehr durch die guten Menschen, die sich hier  
Durch Zufall trafen und zum Glück verbunden.

Leonore.

Sehr leicht zerstreut der Zufall was er sammelt.

Ein edler Mensch zieht edle Menschen an  
Und weiß sie fest zu halten, wie ihr thut.  
Um deinen Bruder und um dich verbinden  
Gemüther sich, die eurer würdig sind,  
Und ihr seyd eurer großen Väter werth.  
Hier zündete sich froh das schöne Licht  
Der Wissenschaft, des freyen Denkens an,  
Als noch die Barbarey mit schwerer Dämm-  
rung

Die Welt umher verbarg. Mir klang als Kind

Der Name Hercules von Este schon,  
 Schon Hippolit von Este voll im's Ohr.  
 Ferrara ward mit Rom und mit Florenz  
 Von meinem Vater viel gepriesen! Oft  
 Hab' ich mich hingesehnt; nun bin ich da.  
 Hier ward Petrarck bewirthet, hier gepflegt,  
 Und Ariost fand seine Muster hier.  
 Italien nennt keinen großen Namen,  
 Den dieses Haus nicht seinen Gast genannt.  
 Und es ist vorthellhaft den Genius  
 Bewirthen; gibst du ihm ein Gastgeschenk,  
 So läßt er dir ein schöneres zurück.  
 Die Stätte, die ein guter Mensch betrat,  
 Ist eingeweiht; nach hundert Jahren klingt  
 Sein Wort und seine That dem Enkel wieder.

Prinzessin.

Dem Enkel, wenn er lebhaft fühlt wie du.  
 Gar oft beneid' ich dich um dieses Glück.

Leonore.

Das du, wie wenig andre, still und rein  
 Genießest. Drängt mich doch das volle Herz

Sogleich zu sagen was ich lebhaft fühle,  
Du fühlst es besser, fühlst es tief und —  
Schwerst.

Du blendet nicht der Schein des Augenblicks,  
Der Witz besticht dich nicht, die Schmeicheley  
Schmelegt sich vergebens künstlich an dein Ohr:  
Fest bleibt dein Sinn und richtig dein Geschmack,  
Dein Urtheil g'rad, stets ist dein Antheil groß  
Am Großen, das du wie dich selbst erkennst.

Prinzessin.

Du solltest dieser höchsten Schmeicheley  
Nicht das Gewand vertrauter Freundschaft  
leihen.

Leonore.

Die Freundschaft ist gerecht, sie kann allein  
Den ganzen Umfang deines Werths erkennen.  
Und laß mich der Gelegenheit, dem Glück  
Auch solten Theil an deiner Bildung geben,  
Du hast sie doch, und bist's am Ende doch,  
Und doch mit deiner Schwester ehrt die Welt  
Vor allen großen Frauen unser Zeit.

## Prinzessin.

Mich kann das, Schwere, wenig rühren,  
 Wenn ich bedenke wie man wenig ist,  
 Und was man ist, das blies man andern  
 schuldig.

Die Kenntniß alter Sprachen und des Besten,  
 Was uns die Vorwelt ließ, dank' ich der  
 Mutter;

Doch war an Wissenschaft, an rechtem Sinn  
 Ihr keine beyder Töchter jemals gleich;  
 Und soll sich eine ja mit ihr vergleichen,  
 So hat Lucretia gewiß das Recht.  
 Auch kann ich dir versichern hab' ich nie  
 Als Rang und als Besitz betrachtet, was  
 Mir die Natur, was mir das Glück verlieh.  
 Ich freue mich, wenn kluge Männer sprechen,  
 Daß ich verstehen kann wie sie es meinen.  
 Es sey ein Urtheil über einen Mann  
 Der alten Zeit und seiner Thaten Werth;  
 Es sey von einer Wissenschaft die Rede,  
 Die, durch Erfahrung weiter ausgebreitet,  
 Dem Menschen nützt, indem sie ihn erhebt,

Wohin sich das Gespräch der Edlen lenkt  
Ich folge gern, denn mir wird leicht zu folgen.  
Ich höre gern dem Streit der Klugen zu,  
Wenn um die Kräfte, die des Menschen Brust  
So freundlich und so fürchterlich bewegen,  
Mit Grazie die Rednerlippe spielt,  
Gern, wenn die fürstliche Begier des Ruhms,  
Des ausgebreiteten Besizes Stoff  
Dem Denker wird, und wenn die feine Klug-  
heit,  
Von einem klugen Manne zart entwickelt,  
Statt uns zu hintergehen uns belehrt.

## Leonore.

Und dann nach dieser ernstern Unterhaltung  
Ruht unser Ohr und unser innerer Sinn  
Ihr freundlich auf des Dichters Reimen aus,  
Der uns die letzten lieblichsten Gefühle  
Mit holden Tönen in die Seele flößt.  
Dein hoher Geist umfaßt ein weites Reich,  
Ich halte mich am liebsten auf der Insel  
Der Poesie in Lorberhainen auf.

## Prinzessinnen.

In diesem schönen Lande, hat man mir  
 Versichern wollen, wächst vor andern Bäumen  
 Die Worte gern. Und wenn der Mäusen gleich  
 Gar viele sind, so sucht man unter ihnen  
 Sich setzner eine Freundin und Gespielin,  
 Als man dem Dichter gern begegnen mag,  
 Der uns zu meiden, ja zu fliehen scheint,  
 Etwas zu suchen scheint das wir nicht kennen,  
 Und er vielleicht am Ende selbst nicht kennt.  
 Da wär' es denn ganz artig, wenn er uns  
 Zur guten Stunde träfe, schnell entzückt  
 Uns für den Schatz erkennte, den er lang'  
 Vergebens in der weiten Welt gesucht.

## Leonore.

Ich muß mir deinen Scherz gefallen lassen,  
 Er trifft mich zwar, doch trifft er mich nicht  
 tief.

Ich ehre jeden Mühn und sein Verdienst  
 Und ich bin gegen Tasso nur gerecht.  
 Sein Auge weilt auf dieser Erde kaum;

Ohn Ohr vernimmt den Einklang der Natur;  
Was die Geschichte reicht, das Leben gibt,  
Sein Buser nimmt es gleich und willig auf:  
Das weit zerstreute sammelt sein Gemüth,  
Und sein Gefühl belebt das Unbelebte.  
Oft adelt er was uns gemein erschien,  
Und das Geschäzte wird vor ihm zu nichts.  
In diesem eignen Zauberkreise wandelt  
Der wunderbare Mann und zieht uns an  
Mit ihm zu wandeln, Theil an ihm zu nehmen:  
Er scheint sich uns zu nahn, und bleibt uns fern;  
Er scheint uns anzusehn, und Geister mögen  
An unsrer Stelle seltsam ihm erscheinen.

## Prinzessin.

Du hast den Dichter fein und zart geschildert,  
Der in den Reichen süßer Träume schwebt.  
Allein mir scheint auch ihn das Wirkliche  
Gewaltsam anzuziehn und fest zu halten.  
Die schönen Lieder, die an unsern Bäumen  
Wir ihn und wieder angeheftet finden,  
Die, goldenen Äpfeln gleich, ein neu Hesperien



Uns dufteud bilden. Erkennst du sie nicht alle  
Für holde Früchte einer wahren Liebe?

Leonore.

Ich freue mich der schönen Blätter auch.  
Mit mannigfalt'gem Geist verherrlicht er  
Ein einzig Bild in allen seinen Reimen.  
Bald hebt er es in lichter Glorie  
Zum Sternenhimmel auf, beugt sich verehrend  
Wie Engel über Wolken vor dem Bilde;  
Dann schleicht er ihm durch stille Fluren nach  
Und jede Blume windet er zum Kranz.  
Entfernt sich die Verehrte, heiligt er  
Den Pfad, den leis' ihr schöner Fuß betrat.  
Versteckt im Busche, gleich der Nachtigall,  
Fällt er aus einem liebebranken Busen  
Mit seiner Klagen Wohlklang Hain und Lust:  
Sein reißend Leid, die sel'ge Schwermuth lockt  
Ein jedes Ohr und jedes Herz muß nach —

Prinzessin.

Und wenn er seinen Gegenstand benennt,  
So gibt er ihm den Namen Leonore.

## Leonore.

Es ist dein Name wie es meiner ist.  
Ich nähm' es übel wenn's ein andrer wäre.  
Mich freut es daß er sein Gefühl für dich  
In diesem Doppelsinn verbergen kann.  
Ich bin zufrieden daß er meiner auch  
Bey dieses Namens holdem Klang gedenkt.  
Hier ist die Frage nicht von einer Liebe,  
Die sich des Gegenstands bemätern will,  
Ausschließend ihn besitzen, etfersüchtig  
Den Anblick jedem andern wehren möchte.  
Wenn er in seliger Betrachtung sich  
Mit deinem Werth beschäftigt, mag er auch  
An meinem leichtern Wesen sich erfreun.  
Uns liebt er nicht, — verzeih daß ich es  
sage! —

Aus allen Sphären trägt er was er liebt  
Auf einen Namen nieder den wir führen,  
Und sein Gefühl theilt er uns mit; wir schei-  
nen

Den Mann zu lieben, und wir lieben nur  
Mit ihm das höchste was wir lieben können.

## Prinzessin.

Du hast dich sehr in diese Wissenschaft  
 Vertieft, Eleonore, sagst mir Dinge,  
 Die mir beynahe nur das Ohr berühren  
 Und in die Seele kaum noch übergehn.

## Eleonore.

Du? Schülerinn des Plato! nicht begreifen?  
 Was dir ein Neuling vorzuschwätzen wagt.  
 Es müßte seyn daß ich zu sehr mich irrte,  
 Doch irr' ich auch nicht ganz, ich weiß es  
 wohl.

Die Liebe zeigt in dieser holden Schule  
 Sich nicht, wie sonst, als ein verwöhntes Kind:  
 Es ist der Jüngling der mit Psyche sich  
 Vermählt, der im Rath der Götter sich  
 Und Stimme hat. Er tobt nicht frevolhaft  
 Von einer Brust zur andern hin und her;  
 Er heftet sich an Schönheit und Gestalt  
 Nicht gleich mit süßem Irrthum fest, und  
 büßet

Nicht schnellen Rausch mit Ekel und Verdruß.

Prinzessin.

Da kommt mein Bruder, laß uns nicht ver-  
rathen,

Wohin sich wieder das Gespräch gelenkt,  
Wir würden seinen Scherz zu tragen haben,  
Wie unsre Kleidung seinen Spott erfuhr.

---

Zweiter Auftritt.

Die Vorigen. Alphons.

Alphons.

Ich suche Tasso, den ich nirgends finde,  
Und treff ihn — hier sogar bey euch nicht an.  
Könnt ihr von ihm mir keine Nachricht geben?

Prinzessin.

Ich sah' ihn gestern wenig, heute nicht.

Alphons.

Es ist ein alter Fehler, daß er mehr  
Die Einsamkeit als die Gesellschaft sucht.

Goethe's W. 6. B.

B

Verzeih' ich ihm, wenn er den bunten Schwarm  
Der Menschenflieht, und lieber frey im Stillen  
Mit seinem Geist sich unterhalten mag,  
So kann ich doch nicht loben daß er selbst  
Den Kreis vermeidet den die Freunde schließen.

Leonore.

Irr' ich mich nicht, so wirst du bald, o Fürst,  
Den Tadel in ein frohes Lob verwandeln.  
Ich sah' ihn heut' von fern; er hielt ein Buch  
Und eine Tafel, schrieb und ging und schrieb.  
Ein flüchtig Wort das er mir gestern sagte  
Schien mir sein Werk vollendet anzukünden.  
Er sorgt nur kleine Züge zu verbessern,  
Um deiner Huld, die ihm so viel gewährt,  
Ein würdig Opfer endlich darzubringen.

Alphons.

Er soll willkommen seyn wenn er es bringt  
Und losgesprochen seyn auf lange Zeit.  
So sehr ich Theil an seiner Arbeit nehme,  
So sehr in manchem Sinn das große Werk  
Mich freut und freuen muß, so sehr vermehret.

Sich auch zuletzt die Ungeduld in mir.  
Er kann nicht enden, kann nicht fertig werden,  
Er ändert stets, rückt langsam weiter vor,  
Steht wieder still, er hintergeht die Hoffnung;  
Unwillig sieht man den Genuß entfernt  
In späte Zeit, den man so nah' geglaubt.

## Prinzessin.

Ich lobe die Bescheidenheit, die Sorge,  
Womit er Schritt vor Schritt zum Ziele geht.  
Nur durch die Gunst der Mäusen schließen sich  
So viele Reime fest in eins zusammen;  
Und seine Seele hegt nur diesen Trieb  
Es soll sich sein Gedicht zum Ganzen ründen.  
Er will nicht Märchen über Märchen häu-  
fen,

Die reizend unterhalten und zuletzt  
Wie lose Worte nur verklingend täuschen.  
Laß ihn, mein Bruder! denn es ist die Zeit  
Von einem guten Werke nicht das Maß;  
Und wenn die Nachwelt mit genießen soll,  
So muß des Künstlers Mitwelt sich vergessen.

B. 2.

## Alphons.

Laß uns zusammen, liebe Schwester, wirken,  
 Wie wir zu beyder Vortheil oft gethan!  
 Wenn ich zu eifrig bin, so lindre du:  
 Und bist du zu gelind, so will ich treiben.  
 Wir sehen dann auf einmal ihn vielleicht  
 Am Ziel, wo wir ihn lang' gewünscht zu sehn.  
 Dann soll das Vaterland, es soll die Welt  
 Erstaunen, welch ein Werk vollendet worden.  
 Ich nehme meinen Theil des Ruhms davon,  
 Und er wird in das Leben eingeführt.  
 Ein edler Mensch kann einem engen Kreise  
 Nicht seine Bildung danken. Vaterland  
 Und Welt muß auf ihn wirken. Ruhm und

## Ladel

Muß er ertragen lernen. Sich und andre  
 Wird er gezwungen recht zu kennen. Ihn  
 Biegt nicht die Einsamkeit mehr schmeichelnd  
 ein.

Es will der Feind — es darf der Freund  
 nicht schonen:

Dann übt der Jüngling streitend seine Kräfte,  
 Fühlt was er ist und fühlt sich bald ein Mann.

## Leonore.

So wirst du, Herr, für ihn noch alles thun,  
Wie du bisher für ihn schon viel gethan.  
Es bildet ein Talent sich in der Stille,  
Sich ein Charakter in dem Strom der Welt.  
Daß er sein Gemüth wie seine Kunst  
An deinen Lehren bilde! Daß er nicht  
Die Menschen länger meide, daß sein Arg-  
wohn  
Sich nicht zuletzt in Furcht und Haß ver-  
wandle!

## Alphons.

Die Menschen fürchtet nur wer sie nicht kennt;  
Und wer sie meidet wird sie bald verkennen.  
Das ist sein Fall, und so wird nach und nach  
Ein frey Gemüth verworren und gefesselt.  
So ist er oft um meine Günst besorgt  
Weit mehr als es ihm ziemte; gegen viele  
Heget er ein Mißtraun, da, ich weiß es sicher,  
Nicht seine Feinde sind. Begegnet ja  
Daß sich ein Brief verirrt, daß ein Bedienter



Aus seinem Dienst in einen andern geht,  
 Daß ein Papier aus seinen Händen kommt,  
 Gleich sieht er Absicht, sieht Verrätheren  
 Und Tücke die sein Schicksal untergräbt.

Prinzessin.

Laß uns; geliebter Bruder, nicht vergessen  
 Daß von sich selbst der Mensch nicht scheiden  
 kann.

Und wenn ein Freund, der mit uns wandeln  
 sollte,

Sich einen Fuß beschädigte, wir würden  
 Doch lieber langsam gehn und unsre Hand  
 Ihm gern und willig leihen?

Alphons.

Besser wär's,  
 Wenn wir ihn heilen könnten, lieber gleich  
 Auf treuen Rath des Arztes eine Cur  
 Versuchten, dann mit dem Geheilten froh  
 Den neuen Weg des frischen Lebens gingen.  
 Doch hoff ich, meine Lieben, daß ich nie  
 Die Schuld des rauen Arztes auf mich laße.

Ich thue was ich kann um Sicherheit  
Und Zutraun seinem Busen einzuprägen.  
Ich geb' ihm oft in Gegenwart von Vielen  
Entschiedne Zeichen meiner Gunst. Beklagt  
Er sich bey mir, so laß' ich's untersuchen;  
Wie ich es that, als er sein Zimmer neulich  
Erbrochen glaubte. Läßt sich nichts ent-  
decken,

So zeig' ich ihm gelassen wie ich's sehe;  
Und da man alles üben muß, so üb' ich,  
Weil er's verdient, an Tasso die Geduld:  
Und ihr, ich weiß es, steht mir willig bey.  
Ich hab' euch nun auf's Land gebracht und  
gehe

Heut' Abend nach der Stadt zurück. Ihr  
werdet

Auf einen Augenblick Antonio sehen,  
Er kommt von Rom und hohlt mich ab. Wir  
haben

Viel auszusprechen, abzuthun. Entschlüsse  
Sind nun zu fassen, Briefe viel zu schreiben,  
Das alles nöthigt mich zur Stadt zurück.

Prinzessin.

Erlaubst du uns daß wir dich hinbegleiten?

Alphons.

Bleibt nur in Belriguardo, geht zusammen  
Hinüber nach Consandolo! Genießt  
Der schönen Tage ganz nach freyer Lust.

Prinzessin.

Du kannst nicht bey uns bleiben? die Ge-  
schäfte  
Nicht hier so gut als in der Stadt verrichten?

Leonore.

Du führst uns gleich Antonio hinweg,  
Der uns von Rom so viel erzählen sollte?

Alphons.

Es geht nicht an, ihr Kinder; doch ich komme  
Mit ihm so bald als möglich ist, zurück:  
Dann soll er euch erzählen und ihr sollt  
Mir ihn belohnen helfen, der so viel  
In meinem Dienst auf's neue sich bemüht.

Und haben wir uns wieder ausgesprochen,  
So mag der Schwarm dann kommen, daß es  
lustig

In unsern Gärten werde, daß auch mir,  
Wie billig, eine Schönheit in dem Rühlen  
Wenn ich sie suche gern begegnen mag.

Leonore.

Wir wollen freundlich durch die Finger sehen.

Alphons.

Dagegen wißt ihr daß ich schonen kann.

Prinzessin

nach der Scene gefehrt.

Schon lange seh' ich Tasso kommen. Langsam  
Bewegt er seine Schritte, steht bisweilen  
Auf einmal still, wie anentschlossen, geht  
Dann wieder schneller auf uns los, und  
weils  
Schon wieder.

Alphons.

Stört ihn, wenn er denkt und dichtet,  
In seinen Träumen nicht, und laßt ihn wandeln.

Leonore.

Nein, er hat uns gesehen, er kommt hierher.

### Dritter Auftritt.

Die Vorigen. Tasso.

Tasso

mit einem Buche in Pergament geheftet.

Ich komme langsam dir ein Werk zu bringen,  
Und zaudre noch es dir zu überreichen.

Ich weiß zu wohl, noch bleibt es unvollendet,  
Wenn es auch gleich geendigt scheinen möchte.

Allein, war ich besorgt es unvollkommen

Dir hinzugeben, so bezwingt mich nun

Die neue Sorge: Möcht' ich doch nicht gern

Zu ängstlich, möcht' ich nicht undankbar scheinen.

Und wie der Mensch nur sagen kann: Nie  
bin ich!

Daß Freunde seiner schonend sich erfreuen:  
So kann ich auch nur sagen: Nimm es hin!  
Er übergibt den Band.

Alphons.

Du überraschest mich mit deiner Gabe  
Und machst mir diesen schönen Tag zum Fest.  
So halt' ich's endlich denn in meinen Händen,  
Und nenn' es in gewissem Sinne mein!  
Lang' wünscht' ich schon, du möchtest dich ent-  
schließen  
Und endlich sagen: Hier! es ist genug.

Tasso.

Wenn Ihr zufrieden seyd, so ist's vollkommen;  
Denn auch gehört es zu in jedem Sinn.  
Betrachtet' ich den Fleiß, den ich verwendet,  
Sah' ich die Züge meiner Feder an;  
So konnt' ich sagen: dieses Werk ist mein;  
Doch seh' ich näher an, was dieser Dichtung  
Den innern Werth und ihre Würde gibt,

Erkenn' ich wohl, ich hab' es nur von euch.  
 Wenn die Natur der Dichtung holde Gabe  
 Aus reicher Willkür freundlich mir geschenkt,  
 So hatte mich das eigensinn'ge Glück  
 Mit grimmiger Gewalt von sich gestoßen:  
 Und zog die schöne Welt den Blick des Knaben  
 Mit ihrer ganzen Fülle herrlich an,  
 So trübte bald den jugendlichen Sinn  
 Der theuren Eltern unverdiente Noth.  
 Eröffnete die Lippe sich zu singen,  
 So floß ein traurig Lied von ihr herab,  
 Und ich begleitete mit leisen Tönen  
 Des Vaters Schmerzen und der Mutter  
 Qual.

Du warst allein der aus dem engen Leben  
 Zu einer schönen Freiheit mich erhob;  
 Der jede Sorge mir vom Haupte nahm,  
 Mir Freiheit gab, daß meine Seele sich  
 Zu muthigem Gesang entfalten konnte;  
 Und welchen Preis nun auch mein Wert er-  
 hält,  
 Euch dank' ich ihn, denn Euch gehört es zu.

Alphonse.

Zum zweytenmal verdienst du jedes Lob  
Und ehrst bescheiden dich und uns zugleich.

Tasso.

O könnt' ich sagen wie ich lebhaft fühle  
Daß ich von Euch nur habe was ich bringe!  
Der thatenlose Jüngling — nahm er wohl  
Die Dichtung aus sich selbst? Die kluge Lei-  
tung

Des raschen Krieges — hat er die erfunden?  
Die Kunst der Waffen, die ein jeder Held  
An dem beschiednen Tage kräftig zeigt,  
Des Feldherrn Klugheit und der Ritter Muth  
Und wie sich List und Wachsamkeit bekämpft,  
Hast du mir nicht, o kluger tapfrer Fürst,  
Das alles eingefloßt als wärest du  
Mein Genius, der eine Freude fände  
Sein hohes, unerreichbar hohes Wesen  
Durch einen Sterblichen zu offenbaren?

Prinzessin.

Genieße nun des Werks das uns erfreut!



Alphon's.

Erfreue dich des Beyfalls jedes Guten,

Leonore.

Des allgemeinen Ruhms erfreue dich.

Tasso.

Mir ist an diesem Augenblick genug.

An euch nur dacht' ich wenn ich sann und  
schrieb,

Euch zu gefallen war mein höchster Wunsch,

Euch zu ergehn war mein letzter Zweck.

Wer nicht die Welt in seinen Freunden sieht

Verdient nicht daß die Welt von ihm erfahre.

Hier ist mein Vaterland, hier ist der Kreis

In dem sich meine Seele gern verweilt.

Hier horch' ich auf, hier acht' ich jeden Wink.

Hier spricht Erfahrung, Wissenschaft, Ge-  
schmack;

Ja, Welt und Nachwelt seh' ich vor mir stehn.

Die Menge macht den Künstler irr' und scheu:

Nur wer Euch ähnlich ist, versteht und fühlt,

Nur der allein soll richten und belohnen!

Alphons.

Und stellen wir denn Best und Nachwelt  
vor,

So ziemt es nicht nur müßig zu empfangen.  
Das schöne Zeichen, das den Dichter ehrt,  
Das selbst der Held, der seiner stets bedarf,  
Ihm ohne Reid um's Haupt gewunden sieht,  
Erblick' ich hier auf deines Anherrn Stirne.

Auf die Herme Virgils deutend.

Hat es der Zufall, hat's ein Genius  
Geflochten und gebracht? Es zeigt sich hier  
Uns nicht umsonst. Virgilen hör' ich sagen:  
Was ehret ihr die Todten? Hatten die  
Doch ihren Lohn und Freude da sie lebten;  
Und wenn ihr uns bewundert und verehrt,  
So gebt auch den Lebend'gen ihr Theil.  
Mein Marmorbild ist schon bekränzt genug,  
Der grüne Zweig gehört dem Leben an.

Alphons winkt seiner Schwester, sie nimmt den  
Kranz von der Büste Virgils und nähert sich Tasso.  
Er tritt zurück.

Leonore.

Du weigerst dich? Sieh welche Hand den  
Kranz,

Den schönen unverwelflichen, dir bietet!

Tasso.

O laß mich zögern, seh' ich doch nicht ein  
Wie ich nach dieser Stunde leben soll.

Alphons.

In dem Genuß des herrlichen Besizes,  
Der dich im ersten Augenblick erschreckt.

Prinzessin

indem sie den Kranz in die Höhe hält.

Du gönnest mir die seltne Freude, Tasso,  
Dir ohne Wort zu sagen wie ich denke.

Tasso.

Die schöne Last aus deinen theuren Händen  
Empfang' ich knieend auf mein schwaches  
Haupt.

Er kniet nieder, die Prinzessin setzt ihm den  
Kranz auf.

Leonore applaudirend.

Es lebe der zum erstenmal bekränzte!

Wie zieret den bescheidenen Mann der Kranz!

Tasso. Steht auf.

Alphons.

Es ist ein Vorbild nur von jener Krone,  
Die auf dem Capitol dich zieren soll.

Prinzessin.

Dort werden lautere Stimmen dich begrüßen,  
Mit leiser Stippe lohnt die Freundschaft hier.

Tasso.

O nehmt ihn weg von meinem Haupte wieder,  
Nehmt ihn hinweg! Er senkt mir meine  
Locken!

Und wie ein Strahl der Sonne, der zu heiß  
Das Haupt mir träfe, brennt er mir die Kraft  
Des Denkens aus der Stirne: Fieberhitze  
Bewegt mein Blut. Verzeiht! Es ist  
zu viel!

Goethe's W. 6. B.

C

Leonore.

Es schüßet dieser Zweig vielmehr das Haupt  
Des Manns, der in den heißen Regionen  
Des Ruhms zu wandeln hat, und kühlt die  
Stirne.

Tasso.

Ich bin nicht werth die Kühlung zu empfin-  
den,

Die nur um Heldenstirnen wehen soll.

O hebt ihn auf, ihr Götter, und verkärt  
Ihn zwischen Wolken, daß er hoch und höher  
Und unerreichbar schwebt! Daß, mein Leben  
Nach diesem Ziel ein ewig Wandeln sey!

Alphons.

Wer früh erwirbt, lernt früh den hohen  
Werth

Der holden Güter dieses Lebens schätzen;  
Wer früh genießt, entbehrt in seinem Leben  
Mit Willen nicht was er einmal besaß;  
Und wer besitzt, der, muß gerüstet seyn.

Tasso.

Und wer sich rüsten will, muß eine Kraft  
Im Busen fühlen die ihm nie versagt.  
Ach! sie versagt mir eben jetzt! Im Glück  
Verläßt sie mich, die angeborne Kraft,  
Die standhaft mich dem Unglück, stolz dem  
Unrecht

Begegnen lehrte. Hat die Freude mir,  
Hat das Entzücken dieses Augenblicks  
Das Mark in meinen Gliedern aufgelöst?  
Es sinken meine Kniee! Noch einmal  
Siehst du, o Fürstin, mich gebeugt vor dir!  
Erhöre meine Bitte; nimm ihn weg!  
Daß wie aus einem schönen Traum erwacht  
Ich ein erquicktes neues Leben fühle.

Prinzessin.

Wenn du bescheiden ruhig das Talent,  
Das dir die Götter gaben, tragen kannst,  
So lern' auch diese Zweige tragen, die  
Das schönste sind was wir dir geben können.  
Wem einmal, würdig, sie das Haupt berührt,  
Dem schweben sie auf ewig um die Stirne.

C 2

## Tasso.

So laßt mich denn beschämt von hinnen gehn!  
 Laßt mich mein Glück im tiefen Hain ver-  
 bergen,

Wie ich sonst meine Schmerzen dort verbarg.  
 Dort will ich einsam wandeln, dort erinnert  
 Kein Auge mich an's unverdiente Glück.

Und zeigt mir ungefähr ein klarer Brunnen  
 In seinem reinen Spiegel einen Mann,  
 Der wunderbar betränzt im Widerschein  
 Des Himmels zwischen Bäumen, zwischen  
 Felsen

Nachdenkend ruht: so scheint es mir, ich sehe  
 Elysium auf dieser Zauberfläche  
 Gebildet. Still bedenk' ich mich und frage,  
 Wer mag der Abgeschiedne seyn? Der Jüng-  
 ling

Aus der vergangnen Zeit? So schön betränzt?  
 Wer sagt mir seinen Nahmen? Sein Verdienst?  
 Ich warte lang' und denke: käme doch  
 Ein andrer und noch einer, sich zu ihm,  
 In freundlichem Gespräche zu gesellen!

O sah' ich die Heroen, die Poeten  
Der alten Zeit um diesen Quell versammelt!  
O sah' ich hier sie immer unzertrenulich,  
Wie sie im Leben fest verbunden waren!  
So bindet der Magnet durch seine Kraft  
Das Eisen mit dem Eisen fest zusammen,  
Wie gleiches Streben Held und Dichter bins  
det.

Homer vergaß sich selbst, sein ganzes Leben  
War der Betrachtung zweyer Männer heilig,  
Und Alexander in Elysium  
Eilt den Achill und den Homer zu suchen.  
O daß ich gegenwärtig wäre, sie  
Die größten Seelen nun vereint zu sehen!

Leonore.

Erwach! Erwache! Laß uns nicht empfinden  
Daß du das Gegenwärt'ge ganz verkennst.

Tasso.

Es ist die Gegenwart die mich erhöht,  
Abwesend schein' ich nur, ich bin entzückt.



Prinzessin.

Ich freue mich, wenn du mit Geistern redest,  
Daß du so menschlich sprichst und hör' es gern.

Ein Page tritt zu dem Fürsten und richtet leise  
etwas aus.

Alphons.

Er ist gekommen! recht zur guten Stunde.  
Antonio! — Bring ihn her — Da kommt er  
schon!

---

Vierter Auftritt.

Die Vorigen. Antonio.

Alphons.

Willkommen! der du uns zugleich dich selbst  
Und gute Bottschaft bringst.

Prinzessin.

Sey uns begrüßt!

Antonio.

Raum wag' ich es zu sagen welch Vergnügen  
In eurer Gegenwart mich neu belebt.  
Vor euren Augen find' ich alles wieder  
Was ich so lang' entbehrt. Ihr scheint zu  
frieden

Mit dem was ich gethan, was ich vollbracht,  
Und so bin ich belohnt für jede Sorge,  
Für manchen bald mit Ungeduld durchharrten,  
Bald absichtsvoll verlorenen Tag. Wir haben  
Nun was wir wünschen, und kein Streit ist  
mehr.

Leonore.

Auch ich begrüße dich, wenn ich schon zürne.  
Du kommst nur eben da ich reisen muß.

Antonio.

Damit mein Glück nicht ganz vollkommen  
werde,  
Nimmst du mir gleich den schönen Theil hin  
weg.

Tasso.

Auch meinen Gruß! Ich hoffe mich der Nähe  
Des vielerfahrenen Mannes auch zu freun.

Antonio.

Du wirst mich wahrhaft finden, wenn du je  
Aus deiner Welt in meine schauen magst.

Alphon's.

Wenn du mir gleich in Briefen schon gemeldet  
Was du gethan und wie es dir ergangen;  
So hab' ich doch noch manches auszufragen  
Durch welche Mittel das Geschäft gelang?  
Auf jenem wunderbaren Boden will der  
Schritt

Wohl abgemessen seyn, wenn er zuletzt  
An deinen eignen Zweck dich führen soll.  
Wer seines Herren Vortheil rein bedenkt,  
Der hat in Rom gar einen schweren Stand:  
Denn Rom will Alles nehmen, geben Nichts;  
Und kommt man hin um etwas zu erhalten,  
Erhält man nichts, man bringe denn was hin,  
Und glücklich, wenn man da noch was erhält.

## Antonia.

Es ist nicht mein Betragen, meine Kunst,  
Durch die ich deinen Willen, Herr, vollbracht.  
Denn welcher Kluge fänd' im Vatican  
Nicht seinen Meister? Vieles traf zusammen  
Das ich zu unserm Vortheil nutzen konnte.  
Dich ehrt Gregor und grüßt und segnet dich.  
Der Greis, der würdigste dem eine Krone  
Das Haupt belastet, denkt der Zeit mit Freu-  
den,

Da er in seinen Arm dich schloß. Der Mann  
Der Männer unterscheidet, kennt und rühmt  
Dich hoch! Um deinetwillen that er viel.

## Alphonse.

Ich freue seiner guten Meinung mich,  
So fern sie redlich ist. Doch weißt du wohl,  
Vom Vatican herab sieht man die Reiche  
Schon klein genug zu seinen Füßen liegen,  
Geschweige denn die Fürsten und die Men-  
schen.

Gefiehe nur was dir am meisten half!

Antonio.

Gut! wenn du willst: der hohe Sinn des  
Pabsts.

Er sieht das Kleine klein, das Große groß.  
Damit er einer Welt gebiete, gibt  
Er seinen Nachbarn gern und freundlich nach.  
Das Streifchen Land, das er dir überläßt,  
Weiß er, wie deine Freundschaft, wohl zu  
schätzen.

Italien soll ruhig seyn, er will  
In seiner Nähe Freunde sehen, Friede  
Bei seinen Gränzen halten, daß die Macht  
Der Christenheit, die er gewaltig lenkt,  
Die Türken da, die Ketzer dort vertilge.

Prinzessin.

Weiß man die Männer, die er mehr als andre  
Begünstigt, die sich ihm vertraulich nahen?

Antonio.

Mur der erfahrene Mann besitzt sein Ohr,  
Der thätige sein Zutraun, seine Gunst.

Er, der von Jugend auf dem Staat gedient,  
Beherrscht ihn jetzt und wirkt auf jene Höfe,  
Die er vor Jahren als Gesandter schon  
Gesehen und gekannt und oft gelenkt.  
Es liegt die Welt so klar vor seinem Blick  
Als wie der Vortheil seines eignen Staats.  
Wenn man ihn handeln sieht, so lobt man ihn  
Und freut sich, wenn die Zeit entdeckt was er  
Im Stillen lang bereitet und vollbracht.  
Es ist kein schönerer Anblick in der Welt  
Als einen Fürsten sehn der klug regiert;  
Das Reich zu sehn, wo jeder stolz gehorcht,  
Wo jeder sich nur selbst zu dienen glaubt  
Weil ihm das Rechte nur befohlen wird.

Leonore.

Wie sehnlich wünscht' ich jene Welt einmal  
Necht nah zu sehn!

Alphons.

Doch wohl um mit zu wirken?  
Denn bloß beschaun wird Leonore nie.  
Es wäre doch recht artig, meine Freundin,

Wenn in das große Spiel wir auch zuweilen  
Die zarten Hände mischen könnten — Nicht?

Leonore zu Alphons.

Du willst mich reizen, es gelingt dir nicht.

Alphons.

Ich bin dir viel von andern Tagen schuldig.

Leonore.

Nun gut, so bleib' ich heut in deiner Schuld!  
Verzeih' und störe meine Fragen nicht.

Zu Antonio.

Hat er für die Nipoten viel gethan?

Antonio.

Nicht weniger noch mehr-als billig ist.

Ein Mächtiger, der für die Seinen nicht  
Zu sorgen weiß, wird von dem Volke selbst  
Getadelt. Still und mäßig weiß Gregor  
Den Seinigen zu nutzen, die dem Stadt  
Als wackre Männer dienen, und erfülle  
Mit Einer Sorge zwey verwandte Pflichten.

Tasso.

Erfreut die Wissenschaft, erfreut die Kunst  
Sich seines Schutzes auch? und eifert er  
Den großen Fürsten alter Zeiten nach?

Antonio.

Er ehrt die Wissenschaft, so fern sie nützt,  
Den Staat regieren, Völker kennen lehrt;  
Er schätzt die Kunst, so fern sie ziert, sein Rom  
Verherrlicht, und Pallast und Tempel  
Zu Wunderwerken dieser Erde macht.  
In seiner Nähe darf nichts müßig seyn!  
Was gelten soll, muß wirken und muß dienen.

Alphons.

Und glaubst du, daß wir das Geschäfte bald  
Vollenden können? daß sie nicht zuletzt  
Noch hie und da uns Hindernisse streuen?

Antonio.

Ich müßte sehr mich irren, wenn nicht gleich  
Durch deinen Rathmenszug, durch wenig Briefe  
Auf immer dieser Zwist gehoben wäre.



## Alphons.

So lob' ich diese Tage meines Lebens  
 Als eine Zeit des Glückes und Gewinns.  
 Erweitert seh' ich meine Gränze, weiß  
 Sie für die Zukunft sicher. Ohne Schwerts  
 Schlag

Hast du's geleistet, eine Bürgerkrone  
 Dir wohl verdient. Es sollen unsre Frauen  
 Vom ersten Eichenlaub am schönsten Morgen  
 Geflochten dir sie um die Stirne legen.  
 Indessen hat mich Tasso auch bereichert;  
 Er hat Jerusalem für uns erobert,  
 Und so die neue Christenheit beschämt;  
 Ein weit entferntes, hoch gestecktes Ziel  
 Mit frohem Muth und strengem Fleiß er-  
 reicht.

Für seine Mühe siehst du ihn gekrönt.

## Antonio.

Du lösest mir ein Räthsel. Zwey Bekränzte  
 Erblickt' ich mit Verwundrung da ich kam.

Lafpo.

Wenn du mein Glück vor deinen Augen siehst;  
So wünscht' ich, daß du mein beschämt Ges-  
müth

Mit eben diesem Blicke schauen könntest.

Antonio.

Wir war es lang' bekannt, daß im Belohnen  
Alphons unmäßig ist, und du erfährst  
Was jeder von den Seinen schon erfuhr.

Prinzessin.

Wenn du erst siehst was er geleistet hat,  
So wirst du uns gerecht und mäßig finden.  
Wir sind nur hier die ersten stillen Zeugen  
Des Beyfalls, den die Welt ihm nicht versagt,  
Und den ihm zehnfach künft'ge Jahre gönnen.

Antonio.

Er ist durch euch schon seines Ruhms gewiß.  
Wer dürfte zweifeln, wo Ihr preisen könnt?  
Doch sage mir, wer druckte diesen Kranz  
Auf Ariostens Stirne?

Leonore.

Diese Hand.

Antonio.

Und sie hat wohl gethan! Er ziert ihn schön,  
 Als ihn der Lorber selbst nicht zieren würde.  
 Wie die Natur die innig reiche Brust  
 Mit einem grünen, bunten Kleide deckt,  
 So hüllt er alles was den Menschen nur  
 Ehrwürdig, liebenswürdig machen kann,  
 In's blühende Gewand der Fabel ein.  
 Zufriedenheit, Erfahrung und Verstand  
 Und Geisteskraft, Geschmack und reiner Sinn  
 Für's wahre Gute, geistig scheinen sie  
 In seinen Liedern und persönlich doch  
 Wie unter Blüthen: Bäumen auszuruhn,  
 Bedeckt vom Schnee der leicht getragnen Blü-  
 then.

Umkränzt von Rosen, wunderbar umgaukelt  
 Vom losen Zauberspiel der Amoretten.  
 Der Quell des Ueberflusses rauscht daneben,  
 Und läßt uns bunte Wunderfische sehn.

## Ein Schauspiel.

49

Von seltenem Geflügel ist die Luft,  
Von fremden Herden Wief und Busch er-  
füllt,

Die Schalkheit lauscht im Grünen halb ver-  
steckt,

Die Weisheit läßt von einer goldnen Wolke  
Von Zeit zu Zeit erhabne Sprüche tönen,  
Indeß auf wohl gestimmter Laute wild  
Der Wahnsinn hin und her zu wühlen scheint  
Und doch im schönsten Tact sich mäßig hält.

Wer neben diesem Mann sich wagen darf,  
Verdient für seine Kühnheit schon den Kranz.  
Vergebt, wenn ich mich selbst begeistert fühle,  
Wie ein Verzückerter weder Zeit noch Ort,  
Noch was ich sage wohl bedenken kann;

Denn alle diese Dichter, diese Kränze,  
Das seltn e festliche Gewand der Schönen  
Versetzt mich aus mir selbst in fremdes Land.

### Prinzessin.

Wer Ein Verdienst so wohl zu schätzen weiß,  
Der wird das andre nicht verkennen. Du

Sollst uns dereinst in Tasso's Liedern zeigen  
Was wir gefühlt und was nur du erkennst.

Alphonse.

Komm mit, Antonio! manches hab' ich noch,  
Worauf ich sehr begierig bin, zu fragen.  
Dann sollst du bis zum Untergang der Sonne  
Den Frauen angehören. Komm! Lebt wohl.

Dem Fürsten folgt Antonio, den Damen Tasso.



---

## Zweiter Aufzug.

---

Erster Auftritt.

Saal.

Prinzessin. Tasso.

Tasso.

Unsicher folgen meine Schritte dir,  
O Fürstinn, und Gedanken ohne Maß  
Und Ordnung regen sich in meiner Seele.  
Mir scheint die Einsamkeit zu winken, mich  
Gefällig anzulispeln: komm, ich löse  
Die neu erregten Zweifel deiner Brust.  
Doch werf' ich einen Blick auf dich, vernimmt  
Mein horchend Ohr ein Wort von deiner Lippe,

D 2

So wird ein neuer Tag um mich herum  
Und alle Bande fallen von mir los.

Ich will dir gern gestehn, es hat der Mann,  
Der unerwartet zu uns trat, nicht sanft  
Aus einem schönen Traum mich aufgeweckt;  
Sein Wesen, seine Worte haben mich  
So wunderbar getroffen, daß ich mehr  
Als je mich doppelt fühle, mit mir selbst  
Auf's neu' in streitender Verwirrung bin.

### Prinzessin.

Es ist unnöglich, daß ein alter Freund,  
Der lang' entfernt ein fremdes Leben führte,  
Im Augenblick da er uns wiedersteht  
Sich wieder gleich wie ehemals finden soll.  
Er ist in seinem Innern nicht verändert;  
Laß uns mit ihm nur wenig Tage leben,  
So stimmen sich die Saiten hin und wieder,  
Bis glücklich eine schöne Harmonie  
Auf's neue sie verbindet. Wird er dann  
Auch näher kennen was du diese Zeit  
Geleistet hast: so stellt er dich gewiß

Dem Dichter an die Seite, den er jetzt  
Als einen Riesen dir entgegen stellt.

Tasso.

Ach meine Fürstinn, Ariostens Lob  
Aus seinem Munde hat mich mehr ergezt  
Als daß es mich beleidigt hätte. Tröstlich  
Ist es für uns den Mann gerühmt zu wissen,  
Der als ein großes Muster vor uns steht.  
Wir können uns im stillen Herzen sagen:  
Erreichst du einen Theil von seinem Werth,  
Bleibt dir ein Theil auch seines Ruhms gewiß,  
Nein, was das Herz im tiefsten mir bewegte,  
Was mir noch jetzt die ganze Seele füllt,  
Es waren die Gestalten jener Welt,  
Die sich lebendig, rastlos, ungeheuer  
Um Einen großen, einzig klugen Mann  
Gemessen dreht und ihren Lauf vollendet,  
Den ihr der Halbgott vorzuschreiben wagt.  
Begierig horcht' ich auf, vernahm mit Lust  
Die sichern Worte des erfahrenen Mannes;  
Doch ach! je mehr ich horchte, mehr und mehr



Bersank ich vor mir selbst, ich fürchtete  
 Wie Echo an den Felsen zu verschwinden,  
 Ein Wiederhall, ein Nichts mich zu verlieren.

Prinzessin.

Und schienst noch kurz vorher so rein zu fühlen,  
 len,

Wie Held und Dichter für einander leben,  
 Wie Held und Dichter sich einander suchen,  
 Und keiner je den andern neiden soll?  
 Zwar herrlich ist die liebeswerthe That,  
 Doch schön ist's auch, der Thaten stärkste Fülle  
 Durch würd'ge Pieder auf die Nachwelt bringen.

Begnüge dich aus einem kleinen Staate,  
 Der dich beschützt, dem wilden Lauf der Welt,  
 Wie von dem Ufer, ruhig zuzusehn.

Tasso.

Und sah' ich hier mit Staunen nicht zuerst,  
 Wie herrlich man den tapfern Mann belohnt?  
 Als unerfahrner Knabe kam ich her,

In einem Augenblick, da Felt auf Felt  
Ferrara zu dem Mittelpunkt der Ehre  
Zu machen schien. O! welcher Anblick war's!  
Den weiten Platz, auf dem in threm Glanze  
Gewandte Tapferkeit sich zeigen sollte,  
Umfloss ein Kreis, wie ihn die Sonne nicht  
So bald zum zweytenmal bescheinen wird.  
Es saßen hier gedrängt die schönsten Frauen,  
Gedrängt die ersten Männer unsrer Zeit.  
Erstaunt durchlief der Blick die edle Menge;  
Man rief: Sie alle hat das Vaterland,  
Das Eine, schmale, meerumgebne Land,  
Hierher geschickt. Zusammen bilden sie  
Das herrlichste Gericht, das über Ehre,  
Verdienst und Tugend je entschieden hat.  
Gehst du sie einzeln durch, du findest keinen,  
Der seines Nachbarn sich zu schämen brau-  
che! —

Und dann eröffneten die Schranken sich.  
Da kampften Pferde, glänzten Helm und  
Schilde,  
Da drängten sich die Knappen, da erklang

Trompetenschall, und Lanzen krachten splits-  
ternd,

Getroffen tönten Helm und Schilde, Staub,  
Auf einen Augenblick, umhüllte wirbelnd  
Des Siegers Ehre, des Besiegten Schmach.  
O laß mich einen Vorhang vor das ganze,  
Mir allzu helle Schauspiel ziehen, daß  
In diesem schönen Augenblicke mir  
Mein Unwerth nicht zu heftig fühlbar werde.

### Prinzessin.

Wenn jener edle Kreis, wenn jene Thaten  
Zu Müß und Streben damals dich entflamms-  
ten,

So konnt' ich, junger Freund, zu gleicher Zeit  
Der Duldung stille Lehre dir bewähren.  
Die Feste, die du rühmst, die hundert Zungen  
Mir damals priesen und mir manches Jahr  
Nachher gepriesen haben, sah' ich nicht.  
Am stillen Ort, wohin kaum unterbrochen  
Der letzte Wiederhall der Freude sich  
Verlieren konnte, magt' ich manche Schmerzen

Da kam Eutretia voll frohen Lebens  
Herbey und führte dich an ihrer Hand.  
Du warst der erste, der im neuen Leben  
Mir neu und unbekannt entgegen trat.  
Da hofft' ich viel für dich und mich, auch hat  
Uns bis hierher die Hoffnung nicht betrogen..

Und ich, der ich betäubt von dem Gewimmel  
Des drängenden Gewühls, von so viel Glanz

Gebendet, und von mancher Leidenschaft  
Bewegt, durch stille Gänge des Pallasts  
An deiner Schwester Seite schweigend ging,  
Dann in das Zimmer trat, wo du uns bald  
Auf deine Frau'n gelehnt erschienenest — Mir  
Welch ein Moment war dieser! O! Vergib!  
Wie den Bezauberten von Rausch und Wahn  
Der Gottheit Nähe leicht und willig heilt;  
So war auch ich von aller Phantasie,  
Von jeder Sucht, von jedem falschen Triebe  
Mit Einem Blick in deinen Blick geheilt.  
Wenn unerfahren die Begierde sich  
Nach tausend Gegenständen sonst verlor,  
Trat ich beschämt zuerst in mich zurück,  
Und lernte nun das Wünschenswerthe kennen.  
So sucht man in dem weiten Sand des Meers  
Vergebens eine Perle, die verborgen  
In stillen Schalen eingeschlossen ruht.

#### Prinzessin.

Es fingen schöne Zeiten damals an,  
Und hätt' uns nicht der Herzog von Urbino

Die Schwester weggeführt, uns wären Jahre  
Im schönen ungetrübten Glück verschwunden,  
Doch leider jetzt vermiffen wir zu sehr  
Den frohen Geist, die Brust voll Muth und  
Leben,  
Den reichen Wiß der liebenswürd'gen Frau.

## Tasso.

Ich weiß es nur zu wohl, seit jenem Tage  
Da sie von hinnen schied, vermochte dir  
Die reine Freude niemand zu ersetzen.  
Wie oft zerriß es meine Brust! Wie oft  
Klagt' ich dem stillen Hain mein Leid um dich!  
Ach! rief ich aus, hat denn die Schwester nur  
Das Glück, das Recht, der Eheuern viel zu  
seyn?

Ist denn kein Herz mehr werth, daß sie sich  
ihm  
Vertrauen dürfte, kein Gemüth dem ihren  
Mehr gleich gestimmt? Ist Geist und Wiß  
verloschen?

Und war die Eine Frau, so trefflich sie

Auch war, denn alles? Fürstinn! a verzeih'!  
 Da dacht' ich manchmal an mich selbst und  
 wünschte

Dir etwas seyn zu können. Wenig nur,  
 Doch etwas, nicht mit Worten, mit der That  
 Wünsch' ich's zu seyn, im Leben dir zu zeigen,  
 Wie sich mein Herz im Stillen dir geweiht.  
 Doch es gelang mir nicht, und nur zu oft  
 That ich im Irrthum, was dich schmerzen  
 mußte,

Beleidigte den Mann, den du beschütztest,  
 Verwirrte unklug was du lösen wolltest,  
 Und fühlte so mich stets im Augenblick,  
 Wenn ich mich nahen wollte, fern und ferner,

### Prinzessin.

Ich habe, Tasso, deinen Willen nie  
 Verkannt, und weiß wie du dir selbst zu schaden  
 Geschäftig bist. Anstatt daß meine Schwester  
 Mit jedem, wie er sey, zu leben weiß,  
 So kannst du selbst nach vielen Jahren kaum  
 In einen Freund dich finden. . .

Tasso.

Tadel mich!

Doch sage mir hernach, wo ist der Mann?

Die Frau? mit der ich wie mit dir,

Aus freyem Busen wagen darf zu reden.

Prinzessin.

Du solltest meinem Bruder dich vertraun.

Tasso.

Er ist mein Fürst! — Doch glaube nicht, daß  
mir

Der Freyheit wilder Trieb den Busen blähe.

Der Mensch ist nicht geboren frey zu seyn,

Und für den Edeln ist kein schöner Glück,

Als einen Fürsten, den er ehrt, zu dienen.

Und so ist er mein Herr, und ich empfinde

Den ganzen Umfang dieses großen Worts.

Nun muß ich schweigen lernen wenn er spricht,

Und thun wenn er gebiethet, mögen auch

Verstand und Herz ihm lebhaft widerspre-  
chen.



## Prinzessin.

Das ist der Fall bey meinem Bruder nie.  
Und nun, da wir Antonio wieder haben,  
Ist dir ein neuer kluger Freund gewiß.

## Tasso.

Ich hofft' es ehemals, jetzt verzweifl' ich fast.  
Wie lehrreich wäre mir sein Umgang, nützlich  
Sein Rath in tausend Fällen! Er besitzt,  
Ich mag wohl sagen, alles was mir fehlt.  
Doch — haben alle Götter sich versammelt  
Geschenke seiner Wiege darzubringen?  
Die Grazien sind leider ausgeblieben,  
Und wem die Gaben dieser Holden fehlen,  
Der kann zwar viel besitzen, vieles geben,  
Doch läßt sich nie an seinem Busen ruhn.

## Prinzessin.

Doch läßt sich ihm vertraun, und das ist viel.  
Du mußt von Einem Mann nicht alles fordern,  
Und dieser leistet was er dir verspricht.  
Hat er sich erst für deinen Freund erklärt,  
So sorgt er selbst für dich wo du dir fehlst.

Ihr müßt verbunden seyn! Ich schmeichle mir  
Dies schöne Werk in kurzem zu vollbringen.  
Nur widerstehe nicht wie du es pflegst!  
So haben wir Lenoren lang' besessen,  
Die fein und zierlich ist, mit der es leicht  
Sich leben läßt; auch dieser hast du nie,  
Wie sie es wünschte, näher treten wollen.

Tasso.

Ich habe dir gehorcht, sonst hätt' ich mich  
Von ihr entfernt anstatt mich ihr zu nahen.  
So liebenswürdig sie erscheinen kann,  
Ich weiß nicht wie es ist, konnt' ich nur selten  
Mit ihr ganz offen seyn, und wenn sie auch  
Die Absicht hat, den Freunden wohlzuthun,  
So fühlt man Absicht und man ist verstümmt.

Prinzessin.

Auf diesem Wege werden wir wohl nie  
Gesellschaft finden, Tasso! Dieser Pfad  
Berleitet uns durch einsames Gebüsch,  
Durch stille Thäler fortzuwandern; mehr

Und mehr verwöhnt sich das Gemüth, und  
strebt

Die goldne Zeit, die ihm von außen mangelte,  
In seinem Innern wieder herzustellen;  
So wenig der Versuch gelingen will.

Tasso.

O welches Wort spricht meine Fürstinn aus!  
Die goldne Zeit wohin ist sie geflohn?  
Noch der sich jedes Herz vergebens sehnt!  
Da auf der freyen Erde Menschen sich  
Wie frohe Herden im Genuß verbreiteten;  
Da ein uralter Baum auf bunter Wiese  
Dem Hirten und der Hirtinn Schatten gah,  
Ein jüngeres Gebüsch die zarten Zweige  
Um sehnsuchtsvolle Liebe traulich schlang;  
Wo klar und still auf immer reinem Sande  
Der weiche Fluß die Nymphe sanft umfing;  
Wo in dem Grase die gescheuchte Schlange  
Unschädlich sich verlor, der kühne Faun  
Vom tapfern Jüngling bald bestraft entfloß,  
Wo jeder Vogel in der freyen Luft



Was sich denn ziemt! Anstatt daß jeder  
glaubt,

Es sey auch schicklich was ihm nützlich ist.

Wir sehn ja, dem Gewaltigen, dem Klugen

Steht alles wohl, und er erlaubt sich alles.

### Prinzessin.

Willst du genau erfahren was sich ziemt;

So frage nur bey edlen Frauen an.

Denn ihnen ist am meisten dran gelegen,

Daß alles wohl sich zieme was geschieht.

Die Schicklichkeit umgibt mit einer Mauer

Das zarte leicht verletzliche Geschlecht.

Wo Sittlichkeit regiert, regieren sie,

Und wo die Frechheit herrscht, da sind sie  
nichts.

Und wirst du die Geschlechter beyde fragen:

Nach Freyheit strebt der Mann, das Weib

nach Sitte.

### Tasso.

Du nennest uns unbändig, roh, gefühllos?

## Prinzessin.

Nicht das! Allein ihr strebt nach fernen Gü-  
tern,

Und euer Streben muß gewaltsam seyn.

Ihr wagt es, für die Ewigkeit zu handeln,

Wenn wir ein einzig nah beschränktes Gut

Auf dieser Erde nur besitzen möchten,

Und wünschen, daß es uns beständig bleibe.

Wir sind von keinem Männerherzen sicher,

Das noch so warm sich einmal uns ergab.

Die Schönheit ist vergänglich, die ihr doch

Allein zu ehren scheint. Was übrig bleibt,

Das reißt nicht mehr, und was nicht reißt, ist  
tobt.

Wenn's Männer gäbe, die ein weßlich Herz

Zu schätzen wüßten, die erkennen möchten,

Welch einen holden Schatz von Treu' und Liebe

Der Blicken einer Frau bewahren kann,

Wenn das Gedächtniß einzig schöner Stunden

In euren Seelen lebhaft bleiben wollte,

Wenn euer Blick, der sonst durchdringend ist,

Auch durch den Schleier dringen könnte, den

Uns Alter oder Krankheit überwirft,  
 Wenn der Besitz, der ruhig machen soll,  
 Nach fremden Gütern euch nicht lüstern  
 machte:

Dann wär' uns wohl ein schöner Tag erschie-  
 nen,

Wir feierten dann unsre goldne Zeit.

Tasso.

Du sagst mir Worte, die in meiner Brust  
 Halb schon entschlafne Sorgen mächtig regen.

Prinzessin.

Was meinst du, Tasso? rede frey mit mir.

Tasso.

Oft hört' ich schon, und diese Tage wieder  
 Hab'ich's gehört, ja hätt' ich's nicht vernommen,  
 So müßt' ich's denken: edle Fürsten streben  
 Nach deiner Hand! Was wir erwarten müssen,  
 Das fürchten wir und möchten schier verzweifel-  
 n,

Verlassen wirst du uns, es ist natürlich;  
Doch wie wir's tragen wollen, weiß ich nicht.

Prinzessin.

Für diesen Augenblick seyd unbesorgt!  
Fast möcht' ich sagen: unbesorgt für immer.  
Hier bin ich gern und gerne mag ich bleiben;  
Noch weiß ich kein Verhältniß, das mich lockte;  
Und wenn ihr mich denn ja behalten wollt,  
So laßt es mir durch Eintracht sehn, und  
schafft  
Euch selbst ein glücklich Leben, mir durch euch.

Tasso.

O lehre mich das Mögliche zu thun!  
Gewidmet sind dir alle meine Tage.  
Wenn dich zu preisen, dir zu danken sich  
Mein Herz entfaltet, dann empfind' ich erst  
Das reinste Glück, das Menschen fühlen köns-  
nen.

Das göttlichste erfuhr ich nur in dir.  
So unterscheiden sich die Erdengötter  
Vor andern Menschen, wie das hohe Schicksal



Vom Rath und Willen selbst der klügsten  
Männer

Sich unterscheidet. Vieles, lassen sie,  
Wenn wir gewaltsam Bog' auf Boge sehn,  
Wie leichte Wellen, unbemerkt vorüber  
Vor ihren Füßen rauschen, hören nicht  
Den Sturm, der uns umsaust und niederwirft,  
Vernehmen unser Flehen kaum, und lassen,  
Wie wir beschränkten armen Kindern thun,  
Mit Seufzern und Geschrey die Luft uns  
füllen.

Du hast mich oft, o Göttliche, geduldet,  
Und wie die Sonne, trocknete dein Blick  
Den Thau von meinen Augenliedern ab.

#### Prinzessin.

Es ist sehr billig, daß die Frauen dir  
Auf's freundlichste begegnen, es verherrlicht  
Dein Lied auf manche Weise das Geschlecht.  
Zart oder tapfer, hast du stets gewußt  
Sie liebenswerth und edel vorzustellen;  
Und wenn Aramide hassenswerth erscheint,  
Versöhnt ihr Reiz und ihre Liebe bald.

## Tasso.

Was auch in meinem Lebe wiederklingt,  
Ich bin nur Einer, Einer alles schuldig!  
Es schwebt kein geistig unbestimmtes Bild  
Vor meiner Stirne, das der Seele bald  
Sich überglänzend nahte, bald entzöge.  
Mit meinen Augen hab' ich es gesehn,  
Das Urbild jeder Tugend, jeder Schöne;  
Was ich nach ihm gebildet, das wird bleiben:  
Tancredens Heldenliebe zu Chlorinden,  
Erminiens stille nicht bemerkte Treue,  
Sophroniens Großheit und Olindens Noth.  
Es sind nicht Schatten, die der Bahn erzeugte;  
Ich weiß es, sie sind ewig, denn sie sind.  
Und was hat mehr das Recht, Jahrhunderte  
Zu bleiben und im Stillen fortzuwirken,  
Als das Geheimniß einer edlen Liebe,  
Dem holden Lied bescheiden anvertraut?

## Prinzessin.

Und soll ich dir noch einen Vorzug sagen,  
Den unvermerkt sich dieses Lied erschleicht?

Es lockt uns nach und nach, wir hören zu,  
 Wir hören und wir glauben zu verstehn,  
 Was wir verstehn, das können wir nicht ta-  
 deln,  
 Und so gewinnt uns dieses Lied zuletzt.

Tasso.

Welch einen Himmel öffnest du vor mir,  
 O Fürstinn! Macht mich dieser Glanz nicht  
 blind,  
 So seh' ich unverhofft ein ewig Glück  
 Auf goldnen Strahlen herrlich niedersteigen.

Prinzessin.

Nicht weiter, Tasso! Viele Dinge sind's,  
 Die wir mit Hefigkeit ergreifen sollen:  
 Doch andre können nur durch Mäßigung  
 Und durch Entbehren unser eigen werden.  
 So, sagt man, sey die Tugend, sey die Liebe,  
 Die ihr verwandt ist. Das bedenke wohl!

---

## Zweiter Auftritt.

Tasso.

Ist dir's erlaubt die Augen aufzuschlagen?  
Wagst du's umherzusehn? Du bist allein!  
Vernahmen diese Säulen was sie sprach?  
Und hast du Zeugen, diese stumme Zeugen  
Des höchsten Glücks zu fürchten? Es erhebt  
Die Sonne sich des neuen Lebenstages,  
Der mit den vorigen sich nicht vergleicht.  
Hernieder steigend hebt die Göttinn schnell  
Den Sterblichen hinauf. Welch neuer Kreis  
Entdeckt sich meinem Auge, welches Reich!  
Wie köstlich wird der heiße Wunsch belohnt!  
Ich träumte mich dem höchsten Glück nahe,  
Und dieses Glück ist über alle Träume,  
Der Blindgebörne denke sich das Licht,  
Die Farben wie er will, erscheint ihm  
Der neue Tag, ist's ihm ein neuer Sinn.  
Voll Muth und Ahndung, freudetrunken,  
schwankend  
Betret' ich diese Bahn. Du gibst mir viel,

Du gibst, wie Erd' und Himmel uns Geschenke  
Mit vollen Händen übermäßig reichen,  
Und forderst wieder, was von mir zu fordern  
Nur eine solche Gabe dich berechtigt.  
Ich soll entbehren, soll mich mäßig zeigen,  
Und so verdienen, daß du mir vertraust.  
Was that ich je, daß sie mich wählen konnte?  
Was soll ich thun, um ihrer werth zu seyn?  
Sie konnte dir vertraun und dadurch bist  
du's.

Ja, Fürstinn, deinen Worten, deinen Blicken  
Sey ewig meine Seele ganz geweiht!  
Ja, fordre was du willst, denn ich bin dein!  
Sie sende mich, Müh' und Gefahr und Ruhm  
In fernen Landen aufzusuchen, reiche  
Im stillen Hain die goldne Leyer mir,  
Sie weihe mich der Ruh' und ihrem Preis:  
Ihr bin ich, bildend soll sie mich besigen;  
Mein Herz bewahrte jeden Schatz für Sie.  
O hätt' ein tausendfaches Werkzeug mir  
Ein Gott gegönnt, kaum drückt' ich dann genug  
Die unaussprechliche Verehrung aus.

Des Mahlers Pinsel und des Dichters Lippe,  
Die süßeste, die je von frühem Honig  
Genährt war, wünscht' ich mir. Mein, künft-  
tig soll

Nicht Tasso zwischen Bäumen, zwischen Mens-  
chen

Sich einsam, schwach und trübgesinnt verlies-  
ren!

Er ist nicht mehr allein, er ist mit Dir.

O daß die edelste der Thaten sich

Hier sichtbar vor mich stellte, rings umgeben

Von gräßlicher Gefahr! Ich dränge zu

Und wagte gern das Leben, das ich nun

Von ihren Händen habe — forderte

Die besten Menschen mir zu Freunden auf,

Unmögliches mit einer edeln Schaar

Nach Ihrem Wink und Willen zu vollbringen.

Voreiliger; warum verbarg dein Mund

Nicht das was du empfandst, bis du dich  
werth

Und werther ihr zu Füßen legen konntest?

Das war dein Vorsatz, war dein kluger Wunsch.

Doch sey es auch! Viel schöner ist es, rein  
Und unverdient ein solch Geschenk empfangen,  
Als halb und halb zu wähnen, daß man wohl  
Es habe fordern dürfen. Blicke freudig,  
Es ist so groß, so weit, was vor dir liegt!  
Und hoffnungsvolle Jugend lockt dich wieder  
In unbekannte, lichte Zukunft hin.

— Schwelle Brust! — O Bitterung des  
Stücks

Begünst'ge diese Pflanze doch einmal!  
Sie strebt gen Himmel, tausend Zweige drin-  
gen

Aus ihr hervor, entfalten sich zu Blüthen.  
O daß sie Frucht, o daß sie Freuden bringe!  
Daß eine liebe Hand den goldnen Schmuck  
Aus ihren frischen reichen Ästen breche!

---

Dritter Auftritt.

T a s s o.     A n t o n i o.

Tasso.

Sey mir willkommen, den ich gleichsam jetzt  
Zum erstenmal erblicke! Schöner ward  
Kein Mann mir angekündigt. Sey will-  
kommen!

Dich kenn' ich nun und deinen ganzen Werth,  
Dir hier' ich ohne Zögern Herz und Hand,  
Und hoffe, daß auch du mich nicht verschmähst.

Antonio.

Freygebig bietest du mir schöne Gaben,  
Und ihren Werth erkenn' ich wie ich soll,  
Drum laß mich zögern eh' ich sie ergreife.  
Weiß ich doch nicht, ob ich dir auch dagegen  
Ein gleiches geben kann. Ich möchte gern  
Nicht übereilt und nicht undankbar scheinen:  
Laß mich für beyde klug und sorgsam seyn.



Tasso.

Wer wird die Klugheit tadeln? Jeder Schritt  
Des Lebens zeigt wie sehr sie nöthig sey;  
Doch schöner ist's, wenn uns die Seele sagt  
Wo wir der feinen Vorsicht nicht bedürfen.

Antonio.

Darüber frage jeder sein Gemüth,  
Weil er den Fehler selbst zu büßen hat.

Tasso.

So sey's! Ich habe meine Pflicht gethan,  
Der Fürstinn Wort, die uns zu Freunden  
wünscht,  
Hab' ich verehrt und mich dir vorgestellt.  
Rückhalten durst' ich nicht, Antonio; doch  
gewiß,  
Zubringen will ich nicht. Es mag denn seyn.  
Zeit und Bekanntschaft heißen dich vielleicht  
Die Gabe wärmer fodern, die du jetzt  
So kalt bey Seite lehnst und fast verschmähst!

Antonio.

Der Mäßige wird öfters kalt genannt  
Von Menschen, die sich warm vor andern  
glauben,  
Weil sie die Hitze fliegend überfällt.

Tasso.

Du tadelst was ich table, was ich melde.  
Auch ich verstehe wohl, so jung ich bin,  
Der Hefigkeit die Dauer vorzuziehn.

Antonio.

Sehr weislich! Bleibe stets auf diesem Sinne.

Tasso.

Du bist berechtigt mir zu rathen, mich  
Zu warnen, denn es steht Erfahrung dir  
Als lang' erprobte Freundin an der Seite.  
Doch glaube nur, es horcht ein stilles Herz  
Auf jedes Tages, jeder Stunde Warnung,  
Und übt sich ingehelm an jedem Guten,  
Das deine Strenge neu zu lehren glaubt.

Antonio.

Es ist wohl angenehm, sich mit sich selbst  
 Beschäft'gen, wenn es nur so nützlich wäre.  
 Inwendig lernt kein Mensch sein Innerstes  
 Erkennen. Denn er mißt nach eigenem Maß  
 Sich bald zu klein und leider oft zu groß.  
 Der Mensch erkennt sich nur im Menschen,  
 nur  
 Das Leben lehret jedem was er sey.

Tasso.

Mit Beyfall und Verehrung hör' ich dich.

Antonio.

Und dennoch denkst du wohl bey diesen Worten  
 Ganz etwas anders, als ich sagen will.

Tasso.

Auf diese Weise rücken wir nicht näher.  
 Es ist nicht klug, es ist nicht wohl gethan,  
 Vorsehlich einen Menschen zu verkennen,  
 Er sey auch wer er sey. Der Fürstinn Wort

Bedurft' es kaum, leicht hab' ich dich erkannt:  
Ich weiß, daß du das Gute willst und schaffst.  
Drin eigen Schicksal läßt dich unbesorge,  
An Andre denkst du, Andern stehst du bey,  
Und auf des Lebens leicht bewegter Woge  
Bleibt dir ein stetes Herz. So seh' ich dich.  
Und was wär' ich, ging ich dir nicht entgegen?  
gen?

Eucht' ich begierig nicht auch einen Theil  
An dem verschlossnen Schatz, den du bewahrst?  
Ich weiß, es reut dich nicht, wenn du dich  
öffnest;  
Ich weiß, du bist mein Freund, wenn du mich  
kennst:

Und eines solchen Freund's bedurft' ich lange.  
Ich schäme mich der Unerfahrenheit  
Und meiner Jugend nicht. Still ruhet noch  
Der Zukunft goldne Wolke mir um's Haupt.  
O nimm mich, edler Mann, an deine Brust,  
Und weihe mich, den Raschen, Unerfahrenen,  
Zum mäßigen Gebrauch des Lebens ein.

Antonio.

In Einem Augenblicke forderst du,  
Was wohlbedächtig nur die Zeit gewährt.

Tasso.

In Einem Augenblick gewährt die Liebe,  
Was Mühe kaum in langer Zeit erreicht.  
Ich bitt' es nicht von dir, ich darf es fordern.  
Dich ruf' ich in der Tugend Namen auf,  
Die gute Menschen zu verbinden eifert.  
Und soll ich dir noch einen Namen nennen?  
Die Fürstinn hofft's, Sie will's — Eleonore,  
Sie will mich zu dir führen, dich zu mir.  
O laß uns ihrem Wunsch entgegen gehn!  
Laß uns verbunden vor die Göttinn treten,  
Ihr unsern Dienst, die ganze Seele blethen,  
Bereint für sie das Würdigste zu thun.  
Noch einmal! — Hier ist meine Hand!  
Schlag' ein!

Tritt nicht zurück und weigre dich nicht länger,  
O edler Mann, und gönne mir die Wollust,  
Die schönste guter Menschen, sich dem Bessern  
Vertrauend ohne Rückhalt hinzugeben!

Antonio.

Du gehst mit vollen Segeln? Scheint es  
doch,

Du bist gewohnt zu siegen, überall  
Die Wege breit, die Pforten weit zu finden;  
Ich gönne jeden Werth und jedes Glück  
Dir gern, allein ich sehe nur zu sehr,  
Wir stehn zu weit noch von einander ab.

Lasse.

Es sey an Jahren, an geprüftem Werth:  
An frohem Muth und Willen weich' ich keinem.

Antonio.

Der Wille lockt die Thaten nicht herbey;  
Der Muth stellt sich die Wege kürzer vor.  
Wer angelangt am Ziel ist, wird gekrönt,  
Und oft entbehrt ein Würd'ger eine Krone.  
Doch gibt es leichte Kränze, Kränze gibt es  
Von sehr verschiedner Art, sie lassen sich  
Oft im Spazierengohn bequem erreichen.

Tasso.

Was eine Gottheit diesem frey gewährt  
 Und jenem streng versagt, ein solches Gut  
 Erreicht nicht jeder wie er will und mag.

Antonio.

Schreib' es dem Glück vor andern Göttern zu,  
 So hör' ich's gern, denn seine Wahl ist  
 blind.

Tasso.

Auch die Gerechtigkeit trägt eine Binde  
 Und schließt die Augen jedem Blendwerk zu.

Antonio.

Das Glück erhebe billig der Begünstigte:  
 Er dacht' ihm hundert Augen für's Verdienst  
 Und kluge Wahl und strenge Sorgfalt an,  
 Nenn' es Minerva, nenn' es wie er will,  
 Er halte gnädiges Geschenk für Lohn,  
 Zufälligen Puz für wohlverdienten Schmuck.

Tasso,

Du brauchst nicht deutlicher zu sehn. Es ist  
genug!

Ich blicke tief dir in das Herz und kenne  
Für's ganze Leben dich. O kenne so  
Dich meine Fürstinn auch! Verschwende nicht  
Die Pfeile deiner Augen, deiner Zunge!  
Du richtest sie vergebens nach dem Kranze,  
Dem unverwundlichen, auf meinem Haupt.  
Sei erst so groß, mir ihn nicht zu beneiden!  
Dann darfst du mir vielleicht ihn streitig  
machen.

Ich acht' ihn heilig und das höchste Gut:  
Doch zeige mir den Mann, der das erreicht,  
Wornach ich strebe, zeige mir den Helden,  
Von dem mir die Geschichten nur erzählten;  
Den Dichter stell' mir vor, der sich Homeren,  
Virgilen sich vergleichen darf, ja, was  
Noch mehr gesagt ist, zeige mir den Mann,  
Der dreypfach diesen Lohn verdiente, den  
Die schöne Krone dreypfach mehr als mich  
Beschämte: dann sollst du mich knieend sehn



Vor jener Gottheit, die mich so begabte;  
Nicht eher stünd' ich auf, bis sie die Erde  
Von meinem Haupt auf seins hinüber drückte.

Antonio.

Bis dahin bleibst du freylich ihrer werth.

Tasso.

Man wäge mich, das will ich nicht vermeiden,  
Allein Verachtung hab' ich nicht verdient.  
Die Krone, der mein Fürst mich würdig achtete,  
Die metner Fürstinn Hand für mich gewunden,  
Soll keiner mir bezweifeln noch begrinsen!

Antonio.

Es ziemt der hohe Ton, die rasche Mut  
Nicht dir zu mir, noch dir an diesem Orte.

Tasso.

Was du dir hier erlaubst, das ziemt auch mir.  
Und ist die Wahrheit wohl von hier verbannt?  
Ist im Pallast der freye Geist geferkert?  
Hat hier ein edler Mensch nur Druck zu dul-  
den?

Mich dünkt hier ist die Hoheit erst an ihrem  
Platz,

Der Seele Hoheit! Darf sie sich der Nähe  
Der Großen dieser Erde nicht erfreun?

Sie darf's und soll's. Wir nahen uns dem  
Fürsten

Durch Adel nur, der uns von Vätern kam;  
Warum nicht durch's Gemüth, das die Natur  
Nicht jedem groß verlieh, wie sie nicht jedem  
Die Reiche großer Ahnherrn geben konnte.  
Nur Kleinheit sollte hier sich ängstlich fühlen,  
Der Neid, der sich zu seiner Schande zeigt:  
Wie keiner Spinne schmutziges Gewebe  
An diesen Marmormänden haften soll.

Antonio.

Du zeigst mir selbst mein Recht dich zu ver-  
schmähen!

Der übereilte Knabe will des Mann's  
Vertraun und Freundschaft mit Gewalt er-  
trogen?

Unstetlich wie du bist hältst du dich gut?

Tasso.

Viel lieber was ihr euch unsittlich nennt,  
Als was ich mir unedel nennen müßte.

Antonio.

Du bist noch jung genug, daß gute Zucht  
Dich eines bessern Wegs belehren kann.

Tasso.

Nicht jung genug, vor Bösen mich zu neigen,  
Und Trotz mit Trotz zu händ'gen, alt genug.

Antonio.

Wo Lippenpiel und Saitenspiel entscheiden,  
Ziehst du als Held und Sieger wohl davon.

Tasso.

Berwegen wär' es meine Faust zu rühmen,  
Denn sie hat nichts gethan, doch ich vertrau'  
ihr.

Antonio.

Du traust auf Schonung, die dich nur zu sehr  
Im frechen Laufe deines Glücks verzog.

Tasso.

Daß ich erwachsen bin, das fühl' ich nun;

Mit dir am wenigsten hätt' ich gewünscht

Das Wagespiel der Waffen zu versuchen:

• Allein du schürest Blut auf Blut, es kocht

Das inn're Mart, die schmerzliche Begier

Der Rache siedet schäumend in der Brust.

Bist du der Mann der du dich rühmst, so steh'  
mir.

Antonio.

Du weißt so wenig wer, als wo du bist.

Tasso.

Kein Heiligthum heist uns den Schimpf er-  
tragen.

Du lästerst, du entweihest diesen Ort,

Nicht ich, der ich Vertrauen, Verehrung, Liebe,

Das schönste Opfer, dir entgegen trug.

Dein Geist verunreint dieses Paradies

Und deine Worte diesen reinen Saal,

Nicht meines Herzens schwellendes Gefühl,

Das braust, - den kleinsten Flecken nicht zu  
leiden.

Antonio.

Welch hoher Geist in einer engen Brust!

Tasso.

Hier ist noch Raum dem Dusen Luft zu  
machen.

Antonio.

Es macht das Volk sich auch mit Worten Luft.

Tasso.

Bist du ein Edelmann wie ich, so zeig' es.

Antonio.

Ich bin es wohl, doch weiß ich wo ich bin.

Tasso.

Komm mit herab, wo unsre Waffen gelten.

Antonio.

Wie du nicht fordern solltest, folg' ich nicht.

Tasso.

Der Feigheit ist solch Hinderniß willkommen.

Antonia.

Der Følge droht nur, wo er sicher ist.

Tasso.

Mit Freuden kann ich diesem Schutz entsagen.

Antonio.

Vergib dir nur, dem Ort vergibst du nichts.

Tasso.

Verzeihe mir der Ort daß ich es litt.

Er zieht den Degen.

Zieh' oder folge, wenn ich nicht auf ewig,  
Wie ich dich haßte, dich verachten soll.

Vierter Auftritt.

Alphons. Die Vorigen.

Alphons.

In welchem Streit treff ich euch unerwartet?

## Antonio

Du findest mich, o Fürst, verlassen stehn;  
Vor einem, den die Wuth ergriffen hat.

## Tasso.

Ich bethe dich als eine Gotttheit an,  
Daß du mit Einem Blick mich warnend bän-  
digst.

## Alphons.

Erzähl', Antonio, Tasso, sag' mir an;  
Wie hat der Zwist sich in mein Haus gebrun-  
gen?

Wie hat er euch ergriffen, von der Bahn  
Der Sitten, der Gesetze kluge Männer  
Im Taumel weggerissen? Ich erstaune.

## Tasso.

Du kennst uns beyde nicht, ich glaub' es wohl:  
Hier dieser Mann, berühmte als klug und sitt-  
lich,

Hat roh und hämisch, wie ein unerzogner,  
Unedler Mensch sich gegen mich betragen.

Zutraulich naht' ich ihm, er stieß mich weg;  
~~Geheilig~~ Lebend drang ich mich zu ihm,  
 Und bitter, immer bitterer ruht' er nicht,  
 Bis er den reinsten Tropfen Bluts in mir  
 Zu Galle wandelte. 'Verzeih'! Du hast mich  
 : : : : : hier :

Als einen Wuthenden getroffen. Dieser  
 Hat alle Schuld, wenn ich mich schuldig machte:  
 Er hat die Glut gewaltsam angefaßt,  
 Die mich ergriff und mich und ihn verlegte.

Antonio.

Ihn riß der hohe Dichterschwung hinweg!  
 Du hast, o Fürst, zuerst mich angerebet;  
 Hast mich gefragt: es sey mir nun erlaubt,  
 Nach diesem raschen Redner auch zu sprechen.

Tasso.

O ja, erzähl', erzähl' von Wort zu Wort.  
 Und kannst du jede Sylbe, jede Miene  
 Vor diesen Richterstellen wag' es nur!  
 Beleidige dich selbst zum zehntenmale,



Und zeuge wider dich! Dagegen will  
 Ich keinen Händ und keinen Pulschloß Hugo  
 nen.

Antonio.

Wenn du noch mehr zu reden hast, so sprich:  
 Wo nicht, so schweig' und unterbrich mich nicht.  
 Ob ich, mein Fürst, ob dieser heiße Kopf  
 Den Streit zuerst begonnen? wer es sey,  
 Der Unrecht hat? ist eine weite Frage,  
 Die wohl zuvörderst noch auf sich beruht.

Tasso.

Wie das? Mich dünkt, das ist die erste Frage,  
 Wer von uns beyden Recht und Unrecht hat.

Antonio.

Nicht ganz, wie sich's der unbegranzte Sinn  
 Bedenken mag.

Alphonse.

Antonio!

Antonio.

Gnädigster,

Ich ehre deinen Wirt, doch laß ihn schwelgen;  
gen;

Hab' ich gesprochen, mag er weiter reben;

Du wirst entscheiden. Also sag' ich nur:

Ich kann mit ihm nicht rechten, kants ihn  
weder

Verklagen, noch mich selbst vertheid'gen,  
noch

Ihm jetzt genug zu thun mich anerbiethen.

Denn wie er steht, ist er kein freyer Mann.

Es waltet über ihm ein schwer Gesetz,

Das deine Gnade höchstens lindern wird.

Er hat mir hier gedroht, hat mich gefodert;

Vor dir verbarg er kaum das nackte Schwert.

Und tratst du, Herr, nicht zwischen uns herein,

So stünde jetzt auch ich als pflichtvergessen,

Mitschuldig und beschämt vor deinem Blick.

Alphons zu Tasso,

Du hast nicht wohl gethan.

Caffo

Mich spricht, o Herr,  
 Mein eigen Herz, gemiß auch deines frey.  
 Ja, es ist wahr, ich drohte, forderte,  
 Ich zog. Allein, wie rüchisch seine Zunge  
 Mit wohlgewählten Worten mich verlegt,  
 Wie scharf und schnell sein Zahn das feine  
 Gift

Mir in das Blut gestößt, wie er das Fieber  
 Nur mehr und mehr erhißt — Du denkst  
 es nicht!

Gelassen, kalt, hat er mich ausgehalten,  
 Auf's höchste mich getrieben. O! du kennst,  
 Du kennst ihn nicht und wirst ihn niemals  
 kennen!

Sch' trag ihm warm die schönste Freundschaft  
 an!

Erwarf mir meine Gaben vor die Füße;  
 Und hätte meine Seele nicht geglüht.  
 So war sie deiner Gnade, deines Dienstes  
 Auf ewig unwerth. Hab' ich des Gesetzes  
 Und dieses Orts vergessen, so verzeih.

Auf feinem Boden darf ich niedrig seyn,  
 Erniedrigung auf keinem Boden dulden.  
 Wenn dieses Herz, es seh auch wo es will,  
 Du fehlst und sich, dann strafe, dann verstoße,  
 Und laß mich nie dein Auge wiedersehn.

Antonio.

Wie leicht der Jüngling schwere Lasten trägt  
 Und Fehler wie den Staub vom Kleide schüt-  
 telt!

Es wäre zu verwundern, wenn die Zauber-  
 kraft

Der Dichtung nicht bekannter wäre, die  
 Mit dem Unmöglichen so gern ihr Spiel  
 Zu treiben lebt. Ob du auch so, mein Fürst,  
 Ob alle deine Diener diese That  
 So unbedeutend halten, zweiff' ich fast.

Die Majestät verbreitet ihren Schuß  
 Auf jeden, der sich ihr wie einer Gottheit  
 Und ihrer unverletzten Wohnung naht.  
 Wie an dem Fuße des Altars, bezähmt  
 Sich auf der Schwelle jede Leidenschaft.

Goethe's W. G. B.

G

Da blinkt kein Schwert, da fällt kein dro-  
hend Wort,

Da fordert selbst Beleid'gung keine Rache.

Es bleibt das weite Feld ein offner Raum

Für Grimm und Unversöhnlichkeit genug.

Dort wird kein Feiger drohn, kein Mann  
wird fliehn.

Hier diese Mauern haben deine Väter

Auf Sicherheit gegründet, ihrer Würde

Ein Heiligthum befestigt, diese Ruhe

Mit schweren Strafen ernst und klug erhalten;

Verbannung, Kerker, Tod ergriff den Schuldigen.

Da war kein Ansehn der Person, es hielt

Die Milde nicht den Arm des Rechts zurück;

Und selbst der Frevler fühlte sich geschreckt.

Nun sehen wir nach langem schönem Frieden

In das Gebieth der Sitten rohe Wuth

Im Taumel wiederkehren. Herr, entscheide,

Bestrafte! denn wer kann in seiner Pflicht

Beschränkten Gränzen wandeln, schüßet ihn

Nicht das Gesetz und seines Fürsten Kraft?

Alphonse.

Mehr als ihr beyde sagt und sagen könnt,  
Läßt unparteylich das Gemüth mich hören.  
Ihr hättet schöner eure Pflicht gethan,  
Wenn ich dieß Urtheil nicht zu sprechen hätte.  
Denn hier sind Recht und Unrecht nah verwandt.

Wenn dich Antonio beleidigt hat,  
So hat er dir auf irgend eine Weise  
Genuggethan, wie du es fordern wirst.  
Mir wär' es lieb, ihr wähltet mich zum Aus-  
trag.

Indessen, dein Vergehen macht, o Tasso,  
Dich zum Gefangnen. Wie ich dir vergebe:  
So lindr' ich das Gesetz um deinetwillen.  
Verlaß uns, Tasso! bleib' auf deinem Zimmer,  
Von dir und mit dir selbst allein bewacht.

Tasso.

Ist dieß, o Fürst, dein richterlicher Spruch?

Antonio.

Erkennst du des Vaters Milde nicht?

G 2

Tasso zu Antonio.

Wie dir hab' ich vorerst nichts mehr zu reden!

Zu Alphons.

O Fürst, es übergibt dein ernstes Wort  
 Mich Freyen der Gefangenschaft. Es sey!  
 Du hältst es Recht. Dein heilig Wort vers  
 ehrend,  
 Heiß' ich mein innres Herz im tiefften Schweb  
 gen.

Es ist mir neu, so neu, daß ich fast dich  
 Und mich und diesen schönen Ort nicht kenne.  
 Doch diesen kenn' ich wohl — Gehorchen will  
 ich,

Ob ich gleich hier noch manches sagen könnte,  
 Und sagen sollte. Mir verstummt die Lippe.  
 War's ein Verbrechen? Wenigstens es scheint,  
 Ich bin als ein Verbrecher angesehen.  
 Und, was mein Herz auch sagt, ich bin ge  
 fangen.\*

Alphons.

Du nimmst es höher, Tasso, als ich selbst

## Tasso.

Mir bleibt es unbegreiflich wie es ist;  
Zwar unbegreiflich nicht, ich bin kein Kind;  
Ich meine fast, ich müßt' es denken können.  
Auf einmal winkt mich eine Klarheit an,  
Doch augenblicklich schließt sich's wieder zu,  
Ich höre nur mein Urtheil, beuge mich.  
Das sind zu viel vergebne Worte schon!  
Gewöhne dich von nun an zu gehorchen;  
Ohnmächt'ger! du vergaßest wo du standst;  
Der Götter Saal schien dir auf gleicher  
Erde,

Nun überwältigt dich der jähe Fall,  
Gehorche gern, denn es geziemt dem Manne,  
Auch willig das Beschwerliche zu thun.  
Hier nimm den Degen erst, den du mir gabst,  
Als ich dem Cardinal nach Frankreich folgte,  
Ich führ' ihn nicht mit Ruhm, doch nicht  
mit Schande,  
Auch heute nicht. Der hoffnungsvollen  
Gabe  
Entäußr' ich mich mit tief gerührtem Herzen



Alphons.

Wie ich zu dir gesinnt bin fühlst du nicht.

Tasso.

Gehorchen ist mein Loos und nicht zu denken!  
 Und leider eines herrlichern Geschts,  
 Verläugnung fordert das Geschick von mir.

Die Krone kleidet den Gefangnen nicht:  
 Ich nehme selbst von meinem Haupt die Zierde,  
 Die für die Ewigkeit gegönnt mir schien.  
 Zu früh war mir das schönste Glück verliehen,  
 Und wird, als hätt' ich sein mich überhoben,  
 Mir nur zu bald geraubt.

Du nimmst dir selbst, was keiner nehmen  
 konnte

Und was kein Gott zum zweytenmale gibt.  
 Wir Menschen werden wunderbar geprüft;  
 Wir können's nicht ertragen, hätt' uns nicht  
 Den holden Leichtsin die Natur verliehn.  
 Mit unschätzbaren Gütern lehret uns  
 Verschwenderisch die Noth gelassen spielen:  
 Wir öffnen willig unsre Hände, daß

Unwiederbringlich uns ein Gut entschlüpfe.  
Mit diesem Kuß vereint sich eine Thräne,  
Und weihet dich der Vergänglichkeit! es ist  
Erlaubt das holde Zeichen unsrer Schwäche.  
Wer weinte nicht, wenn das Unsterbliche  
Vor der Zerstörung selbst nicht sicher ist?  
Gefelle dich zu diesem Degen, der  
Dich leider nicht erwarb, um ihn geschlungen  
Ruhe, wie auf dem Sarg der Tapfern, auf  
Dem Grabe meines Glücks und meiner Hoff-  
nung!

Hier leg' ich beyde willig dir zu Füßen;  
Denn wer ist wohl gewaffnet, wenn du zürnst?  
Und wer geschmückt, o Herr, den du ver-  
kennst?

Gefangen geh' ich, warte des Gerichts.

Auf des Fürsten Wink, hebt ein Page den Degen  
mit dem Kranze auf und trägt ihn weg.

---

## Fünfter Auftritt.

Alphon s. Antonio.

Antonio.

Wo schwärmt der Knabe hin? Mit welchen  
Farben

Wahlt er sich seinen Werth und sein Geschick?  
Beschränkt und unerfahren hält die Jugend  
Sich für ein einzig auserwähltes Wesen,  
Und alles über alle sich erlaubt.  
Er fühle sich gestraft, und strafen heißt  
Dem Jüngling wohlthun, daß der Mann uns  
danke.

Alphon s.

Er ist gestraft, ich fürchte, nur zu viel.

Antonio.

Wenn du gelind mit ihm verfahren magst,  
So gib, o Fürst, ihm seine Freyheit wieder,  
Und unsern Zwist entscheide dann das Schwert.

Alphon s.

Wenn es die Meinung fordert, mag es seyn.  
Doch sprich, wie hast du seinen Zorn gereizt?

Antonio.

Ich wüßte kaum zu sagen, wie's geschah.  
Als Menschen hab' ich ihn vielleicht getränkt;  
Als Edelmann hab' ich ihn nicht beleidigt.  
Und seinen Lippen ist im größten Zorne  
Kein sittenloses Wort entflohn.

Alphons.

So schien

Mir euer Streit, und was ich gleich gedacht,  
Beträftigt deine Rede mir noch mehr.  
Wenn Männer sich entzweyen, hält man billig  
Den Klügsten für den Schuldigen. Du solltest  
Mit ihm nicht zürnen; ihn zu leiten stünde  
Dir besser an. Noch immer ist es Zeit:  
Hier ist kein Fall, der euch zu streiten zwänge.  
So lang' mir Friede bleibt, so lange wünsch' ich  
In meinem Haus ihn zu genießen. Stelle  
Die Ruhe wieder her, du kannst es leicht.  
Lenore Sanvitale mag ihn erst  
Mit zarter Lippe zu besänftigen suchen:  
Dann tritt zu ihm, gib ihm in meinem Namen

Die volle Freyheit wieder, und gewinne  
 Mit edeln, wahren Worten sein Vertrauen.  
 Berrichte das, so bald du immer kannst;  
 Du wirst als Freund und Vater mit ihm  
 sprechen.

Noch eh' wir scheiden, will ich Friede wissen,  
 Und dir ist nichts unmöglich, wenn du willst.  
 Wir bleiben lieber eine Stunde länger,  
 Und lassen dann die Frauen sanft vollenden,  
 Was du begannst; und kehren wir zurück,  
 So haben sie von diesem raschen Eindruck  
 Die letzte Spur vertilgt. Es scheint, Antonio,  
 Du willst nicht aus der Übung kommen! Du  
 Hast Ein Geschäft kaum erst vollendet, nun  
 Kehrst du zurück und schaffst dir gleich ein neues.  
 Ich hoffe, daß auch dieses dir gelingt.

#### Antonio.

Ich bin beschämt, und seh' in deinen Worten,  
 Wie in dem klarsten Spiegel, meine Schuld!  
 Gar leicht gehorcht man einem edlen Herrn,  
 Der überzeugt, indem er uns gebiethet.

---

---

## Dritter Aufzug.

---

### Erster Auftritt.

Prinzessin allein.

Wo bleibt Eleonore? Schmerzlicher  
Bewegt mir jeden Augenblick die Sorge  
Das tiefste Herz. Kaum weiß ich was geschah,  
Kaum weiß ich wer von beyden schuldig ist.  
O daß sie käme! Möcht' ich doch nicht gern  
Den Bruder nicht, Antonio nicht sprechen,  
Eh' ich gefaßter bin, eh' ich vernommen,  
Wie alles steht und was es werden kann.

---

## Zweiter Auftritt.

Prinzessin. Leonore

Prinzessin.

Was bringst du, Leonore? sag mir an:  
Wie steht's um unsre Freunde? Was geschah?

Leonore.

Mehr als wir wissen hab' ich nicht erfahren.  
Sie trafen hart zusammen, Tasso zog,  
Dein Bruder trennte sie: allein es scheint,  
Als habe Tasso diesen Streit begonnen,  
Antonio geht frey umher und spricht  
Mit seinem Fürsten, Tasso bleibt dagegen  
Verbannt in seinem Zimmer und allein.

Prinzessin.

Gewiß hat ihn Antonio gereizt,  
Den Hochgestimmten kalt und fremd beleidigt.

Leonore.

Ich glaub' es selbst. Denn eine Wolke stand,  
Schon als er zu uns trat, um seine Stirn.

## Prinzessin.

Ich daß wir doch dem reinen stillen Wink  
Des Herzens nachzugehen so sehr verlernen!  
Ganz leise spricht ein Gott in unsrer Brust,  
Ganz leise, ganz vernehmlich, zeigt uns an,  
Was zu ergreifen ist und was zu fliehn.  
Antonio erschien mir heute früh  
Viel schärffer, noch als je, in sich gezogen,  
Es warnte mich mein Geist, als neben ihn  
Sich Tasso stellte. Sieh das Führe nur  
Von beyden an, das Angesicht, den Ton,  
Den Blick, den Tritt! es widerstrebt sich alles,  
Sie können ewig keine Liebe wechseln.  
Doch überredete die Hoffnung mich,  
Die Gleisnerinn, sie sind vernünftig beyde,  
Sind edel, unterrichtet, deine Freunde;  
Und welcher ein Band ist sicherer als der Guten?  
Ich trieb den Jüngling an; er gab sich ganz;  
Wie schön, wie warm ergab er ganz sich mir!  
O hätte ich gleich Antonio gesprochen!  
Ich zauderte; es war nur kurze Zeit;  
Ich scheute mich, gleich mit den ersten Worten



Und dringend ihm den Jüngling zu empfehlen,  
 Verließ auf Bitte mich und Höflichkeit;  
 Auf den Gebrauch der Welt, der sich so glatt  
 Selbst zwischen Feinde legt; befürchtete  
 Von dem geprüften Manne diese Zähne  
 Der raschen Jugend nicht. Es ist geschehen:  
 Das Übel stand mir fern, nun ist es da.  
 O gib mir einen Rath! was ist zu thun?

Leonore.

Wie schwer zu rathen sey, das fühlst du selbst.  
 Nach dem was du gesagt. Es ist nicht hier  
 Ein Mißverständniß zwischen Gleichgestimm-  
 ten;

Das stellen Worte, ja im Nothfall stellen  
 Es Waffen leicht und glücklich wieder her.  
 Zwen Männer find's, ich hab' es lang ge-  
 fühlt,

Die darum Feinde sind, weil die Natur  
 Nicht Einen Mann aus ihnen beyden formte.  
 Und wären sie zu ihrem Vorthell klag,  
 So würden sie als Freunde sich verbinden;

Dann stünden sie für Einen Mann, und gingen  
Mit Macht und Glück und Lust durch's Leben  
hin.

So hofft' ich selbst, nun seh' ich wohl umsonst.  
Der Zwist von heute, sey er wie er sey,  
Ist beizulegen; doch das sichert uns  
Nicht für die Zukunft, für den Morgen nicht.  
Es wär' am besten, dächt' ich, Tasso reiste  
Auf eine Zeit von hier; er könnte ja  
Nach Rom, auch nach Florenz sich wenden;  
dort

Träff ich in wenig Wochen ihn, und könnte  
Auf sein Gemüth als eine Freundin wirken.  
Du würdest hier indessen den Antonio,  
Der uns so fremd geworden, dir auf's neue  
Und deinen Freunden näher bringen; so  
Gewährte das, was ist unmöglich scheint,  
Die gute Zeit vielleicht, die vieles gibt.

Prinzessin.

Du willst dich in Genuß, o Freundin, setzen,  
Ich soll entbehren; heißt das billig seyn?

Leonore.

Entbehren wirst du nichts, als was du noch  
In diesem Falle nicht genießen könntest.

Prinzessin.

So ruhig soll ich einen Freund verbannen?

Leonore.

Erhalten, den du nur zum Schein verbännt.

Prinzessin.

Mein Bruder wird ihn nicht mit Willen lassen.

Leonore.

Wenn er es sieht wie wir, so gibt er nach.

Prinzessin.

Es ist so schwer, im Freundschaft sich verdammen.

Leonore.

Und dennoch rettetest du den Freund in dir.

Prinzessin.

Ich gebe nicht mein Ja, daß es geschehe.

Leonore.

So warte noch ein größeres Übel ab.

Prinzessin.

Du peinigst mich, und weißt nicht ob du nüttest.

Leonore.

Wir werden bald entdecken, wer sich irrt.

Prinzessin.

Und soll es seyn, so frage mich nicht länger.

Leonore.

Wer sich entschließen kann, besiegt den Schmerz.

Prinzessin.

Entschlossen bin ich nicht, allein es sey,  
Wenn er sich nicht auf lange Zeit entfernt —  
Und laß uns für ihn sorgen, Leonore,  
Daß er nicht etwa künftig Mangel leide,  
Daß ihm der Herzog seinen Unterhalt  
Auch in der Ferne willig reichen lasse.  
Sprich mit Antonio, denn er vermag.

Goethe's W. 6. B.

5

Hey meinem Bruder viel, und wird den Streik  
Nicht unserm Freund und uns gedenken wollen.

Leonore.

Ein Wort von dir, Prinzessin, gälte mehr.

Prinzessin.

Ich kann, du weißt es, meine Freundin  
nicht

Wie's meine Schwester von Urbino kann,  
Für mich und für die Meinen was erbitten.  
Ich lebe gern so stille vor mich hin,  
Und nehme von dem Bruder dankbar an,  
Was er mir immer geben kann und will.  
Ich habe sonst darüber manchen Vorwurf  
Mir selbst gemacht, nun hab' ich überwunden.  
Es schalt mich eine Freundin oft darum:  
Du bist uneigennützig, sagte sie,  
Das ist recht schön; allein du bist's so sehr,  
Daß du auch das Bedürfniß deiner Freunde  
Nicht recht empfinden kannst. Ich laß' es gehn,  
Und muß denn eben diesen Vorwurf tragen.  
Um desto mehr erfreut es mich, daß ich

Nun in der That dem Freunde nützen kann;  
Es fällt mir meiner Mutter Erbschaft zu,  
Und gerne will ich für ihn sorgen helfen.

Leonore.

Und ich, o Fürstin, finde mich im Falle,  
Daß ich als Freundin auch mich zeigen kann.  
Er ist kein guter Birch; wo es ihm fehlt,  
Werd' ich ihm schon geschickt zu helfen wissen.

Prinzessin.

So nimm ihn weg, und, soll ich ihn entbehren,  
Vor allen ändern sey er dir gegönnt!  
Ich seh' es wohl, so wird es besser seyn.  
Muß ich denn wieder diesen Schmerz als gut  
Und heilsam preisen? Das war mein Geschick  
Von Jugend auf, ich bin nun dran gewöhnt.  
Nur halb ist der Verlust des schönsten Glücks,  
Wenn wir auf den Besitz nicht sicher zählten.

Leonore.

Ich hoffe, dich so schön du es verdienst  
Glücklich zu sehn!

## Prinzessin.

Eleonore! Glückliche?

Wer ist denn glücklich? — Meinen Bruder zwar  
 Möcht' ich so nennen, denn sein großes Herz  
 Trägt sein Geschick mit immer gleichem Muth;  
 Allein was er verdient, das ward ihm nie.

Ist meine Schwester von Urbino glücklich?

Das schöne Weib, das edle große Herz!

Sie bringt dem jüngern Manne keine Kinder;

Er achtet sie, und läßt sie's nicht entgelten,

Doch keine Freude wohnt in ihrem Haus.

Was half denn unsrer Mutter ihre Klugheit?

Die Kenntniß jeder Art, ihr großer Sinn?

Konnt' er sie vor dem fremden Irrthum  
 schützen?

Man nahm uns von ihr weg; nun ist sie todt,

Sie ließ uns Kindern nicht den Trost, daß sie

Mit ihrem Gott versöhnt gestorben sey.

Eleonore.

O blicke nicht nach dem, was jedem fehlt;

Betrachte, was noch einem jeden bleibt!

Was bleibt nicht Dir, Prinzessin?

## Prinzessin.

Was mir bleibt?

Geduld, Elionore! üben konnt' ich die  
Von Jugend auf. Wenn Freunde, wenn  
Geschwister

Bei Fest und Spiel gesellig sich erfreuten,  
Hielt Krankheit mich auf meinem Zimmer fest,  
Und in Gesellschaft mancher Leiden mußte  
Ich früh entbehren lernen. Eines war,  
Was in der Einsamkeit mich schön ergötzte,  
Die Freude des Gesangs; ich unterhielt  
Mich mit mir selbst, ich wiegte Schmerz und  
Sehnsucht

Und jeden Wunsch mit leisen Tönen ein.  
Da wurde Leiden oft Genuß, und selbst  
Das traurige Gefühl zur Harmonie.  
Nicht lang' war mir dieß Glück gegönnt, auch  
dieses

Nahm mir der Arzt hinweg; sehr streng Ge-  
both

Hieß mich verkommen; leben sollt' ich, leiden,  
Den ein'gen kleinen Trost sollt' ich entbehren:



Leonora.

Es viele Freunde fanden sich zu dir,  
Und nun bist du gesund, bist lebend froh.

Prinzessin.

Ich bin gesund, das heißt, ich bin nicht krank;  
Und manche Freunde hab' ich, deren Treue  
Mich glücklich macht. Auch hatt' ich einen  
Freund —

Leonore.

Du hast ihn noch.

Prinzessin.

Und werd' ihn bald verlieren:  
Der Augenblick, da ich zuerst ihn sah,  
War viel bedeutend. Kaum erhold' ich mich  
Von manchen Leiden; Schmerz und Krankheit  
waren

Kaum erst gemichen: still bescheiden blickt' ich  
In's Leben wieder, freute mich das Tage  
Und der Geschwister wieder, sah, beherzt  
Der süßen Hoffnung reinsten Balsam ein.

Ich magt' es vorwärts in das Leben weiter  
 Hineln zu sehn, und freundliche Gestalten  
 Begegneten mir aus der Ferne. Da,  
 Eleonore, stellte mir den Jüngling  
 Die Schwester vor; er kam an ihrer Hand,  
 Und, daß ich dir's gestehe, da ergriff  
 Ihn mein Gemüth und wird ihn ewig halten.

Leonore.

O meine Fürstinn, laß dich's nicht gereuen!  
 Das Edle zu erkennen, ist Gewinnst,  
 Der nimmer uns entrissen werden kann.

Prinzessin.

Zu fürchten ist das Schöne das Fürtreffliche,  
 Wie eine Flamme, die so herrlich nützt,  
 So lange sie auf deinem Herde brennt,  
 So lang' sie dir von einer Fackel leuchtet,  
 Wie hold! wer mag, wer kann sie da entbeh-  
 ren?

Und frist sie ungehütet um sich her,  
 Wie elend kann sie machen! Laß mich nun.

Ich bin geschwählig, und verbärge besser:  
 Auch selbst vor dir, wie schwach ich bin und  
 krank.

Leonore.

Die Krankheit des Gemüthes löset sich  
 In Klagen und Vertraun am leichtesten auf.

Prinzessin.

Wenn das Vertrauen heilt, so heil' ich bald;  
 Ich hab' es rein und hab' es ganz zu dir.  
 Ach, meine Freundin! Zwar ich bin ent-  
 schlaffen,

Er scheide nur! allein ich fühle schon  
 Den langen ausgedehnten Schmerz der Tage,  
 wenn

Ich nun entbehren soll, was mich erfreute.  
 Die Sonne hebt von meinen Augenküßern  
 Nicht mehr sein schön verklärtes Traumbild  
 auf;

Die Hoffnung ihn zu sehen füllt nicht mehr  
 Den kaum erwachten Geist mit froher Sehnsucht;  
 sucht;

Mein erster Blick hinab in unsre Gärten  
Sucht ihn vergebens in dem Thau der Schat-  
ten.

Wie schön befriedigt fühlte sich der Wunsch  
Mit ihm zu seyn an jedem heitern Abend!  
Wie mehrte sich im Uingang das Verlangen  
Sich mehr zu kennen, mehr sich zu verstehn,  
Und täglich stimmte das Gemüth sich schöner  
Zu immer reinern Harmonien auf.

Welch eine Dämmerung fällt nun vor mir ein!  
Der Sonne Pracht, das fröhliche Gefühl  
Des hohen Tags, der tausendfachen Welt  
Glanzreiche Gegenwart, ist öd' und tief  
Im Nebel eingehüllt, der mich umgibt.  
Sonst war mir jeder Tag ein ganzes Leben;  
Die Sorge schwieg, die Abndung selbst ver-  
stummte,

Und glücklich eingeschifft trug uns der Strom  
Auf leichten Wellen ohne Ruder hin:  
Nun überfällt in trüber Gegenwart  
Der Zukunft Schrecken heimlich meine  
Brust.

## Leonore.

Die Zukunft gibt dir deine Freunde wieder,  
Und bringt dir neue Freude, neues Glück.

## Prinzessin.

Was ich besitze, mag ich gern bewahren:  
Der Wechsel unterhält, doch nutzt er kaum.  
Mit jugendlicher Sehnsucht griff ich nie  
Begierig in den Loostopf fremder Welt,  
Für mein bedürftend unerfahren Herz  
Zufällig einen Gegenstand zu haschen.  
Ihn muß' ich ehren, darum liebt' ich ihn;  
Ich muß' ihn lieben, weil mit ihm mein  
Leben

Zum Leben ward, wie ich es nie gekannt;  
Erst sagt' ich mir, entferne dich von ihm!  
Ich wich und wich und kam nur immer näher,  
So lieblich angelockt, so hart bestraft.  
Ein reines, wahres Gut verschwindet mir,  
Und meiner Sehnsucht schiebt ein böser Geist  
Statt Freud' und Glück verwandte Schmerzen  
unter.

## Lepore,

Wenn einer Freundin Wort nicht trösten  
kann;

So wird die stille Kraft der schönen Welt,  
Der guten Zeit dich unvermerkt erquickern.

## Prinzessin.

Wohl ist sie schön, die Welt! in ihrer Weite  
Bewegt sich so viel Gutes hin und her.

Ach daß es immer nur um Einen Schritt  
Von uns sich zu entfernen scheint,

Und unsre bange Sehnsucht durch das Leben  
Auch Schritt vor Schritt bis nach dem Grabe  
lockt!

So selten ist es, daß die Menschen finden,  
Was ihnen doch bestimmt gewesen schien,

So selten, daß sie das erhalten, was

Auch einmal die beglückte Hand ergriff!

Es reißt sich los, was erst sich uns ergab,

Wir lassen los, was wir begierig faßten.

Es gibt ein Glück, allein wir kennen's nicht:

Wir kennen's wohl, und wissen's nicht zu  
schätzen.

## Dritter Auftritt.

Leonore allein.

Wie jammert mich das edle, schöne Herz!

Welch traurig Loos, das ihrer Hoheit fällt!

Ach sie verliert — und denkst du zu gewinnen?

Ist's denn so nöthig, daß er sich entferne?

Machst du es nöthig, um allein für dich

Das Herz und die Talente zu besitzen,

Die du bisher mit einer andern theilst

Und ungleich theilst? Ist's redlich so zu han-  
deln?

Bist du nicht reich genug? Was fehlt dir  
noch?

Gemahl und Sohn und Güter, Rang und  
Schönheit,

Das hast du alles, und du willst noch ihn

Zu diesem allen haben? Liebst du ihn?

Was ist es sonst, warum du ihn nicht mehr

Entbehren magst? Du darfst es dir gestehn.

Wie reizend ist's, in seinem schönen Geiste

Sich selber zu bespiegeln! Wird ein Glück

Nicht doppelt groß und herrlich, wenn sein  
Lied

Uns wie auf Himmels Wolken trägt und hebt?  
Dann bist du erst beneidenswerth! Du bist,  
Du hast das nicht allein, was viele wünschen,  
Es weiß, es kennt auch jeder, was du hast!  
Dich nennt dein Vaterland und steht auf dich,  
Das ist der höchste Gipfel jedes Glücks.  
Ist Laura denn allein der Name, der  
Von allen zarten Lippen klingen soll?  
Hast hatte nur Petrarca allein das Recht,  
Die unbekannte Schöne zu vergöttern?  
Wo ist ein Mann, der meinem Freunde sich  
Vergleichen darf? Wie ihn die Welt verehrt,  
So wird die Nachwelt ihn verehrend nennen.  
Wie herrlich ist's, im Glanze dieses Lebens  
Ihn an der Seite haben! so mit ihm  
Der Zukunft sich mit leichtem Schritte nah'n!  
Alsdann vermag die Zeit, das Alter nichts  
Auf dich, und nichts der freche Ruf,  
Der hin und her des Beyfalls Woge treibt:  
Das was vergänglich ist, bewahrt sein Lied.



Du bist noch schön, noch glücklich, wenn schon  
 lange

Der Kreis der Dinge dich mit fortgerissen.  
 Du mußt ihn haben, und ihr nimmst du nichts:  
 Denn ihre Neigung zu dem werthen Manne  
 Ist ihren andern Leidenschaft' gleich.  
 Sie leuchten, wie der stille Schein des Mondes  
 Dem Wanderer spärlich auf dem Pfad zu  
 Nacht;

Sie wärmen nicht, und gießen keine Lust  
 Noch Lebensfreud' umher. Sie wird sich  
 freuen,

Wenn sie ihn fern, wenn sie ihn glücklich weiß,  
 Wie sie genoß, wenn sie ihn täglich sah.  
 Und dann, ich will mit meinem Freunde nicht  
 Von ihr und diesem Hofe mich verbannen;  
 Ich komme wieder, und ich bring' ihn wieder.  
 So soll es seyn! — Hier kommt der rauhe  
 Freund;

Wir wollen sehn, ob wir ihn zähmen können.

---

## Vierter Auftritt.

Leonore. Antonio.

Leonore.

Du bringst uns Krieg statt Frieden; scheint  
es doch,

Du kommst aus einem Lager, einer Schlacht,  
Wo die Gewalt regiert, die Faust entscheidet,  
Und nicht von Rom, wo feierliche Klugheit  
Die Hände segnend hebt, und eine Welt  
Zu ihren Füßen sieht, die gern gehorcht.

Antonio.

Ich muß den Tadel, schöne Freundin, dulden,  
Doch die Entschuld'gung liegt nicht weit dar  
von.

Es ist gefährlich, wenn man allzu lang'  
Sich klug und mäßig zeigen muß. Es lauert  
Der böse Genius dir an der Seite,  
Und will gewaltsam auch von Zeit zu Zeit  
Ein Opfer haben. Leider hab' ich's diesmal  
Auf meiner Freunde Kosten ihm gebracht.

Leonore.

Du hast um fremde Menschen dich so lang'  
Bemüht und dich nach ihrem Sinn gerichtet:  
Nun, da du deine Freunde wieder siehst,  
Berkennst du sie, und rechest wie mit Feinden.

Antonio.

Da liegt, geliebte Freundin, die Gefahr!  
Mit fremden Menschen nimmt man sich zus-  
ammen,

Da merkt man auf, da sucht man seinen Zweck  
In ihrer Gunst, damit sie nutzen sollen.  
Allein bey Freunden läßt man frey sich gehn,  
Man ruht in ihrer Liebe, man erlaube  
Sich eine Paune, ungezügelter wirkt  
Die Leidenschaft, und so verletzen wir  
Am ersten die, die wir am zärtlichsten lieben.

Leonore.

In dieser ruhigen Betrachtung find' ich dich  
Schon ganz, mein theurer Freund, mit Freun-  
den wieder.

Antonio.

Ja, mich verdrießt — und ich bekenn' es gern —  
Daß ich mich heut so ohne Maß verlor.  
Allein gestehe, wenn ein wackerer Mann  
Mit heißer Stirn von saurer Arbeit kommt,  
Und spät am Abend in erschnten Schatten  
Zu neuer Mühe auszuruhen denkt,  
Und findet dann von einem Müßiggänger  
Den Schatten breit besessen, soll er nicht  
Auch etwas menschlich's in dem Busen fühlen?

Leonore.

Wenn er recht menschlich ist, so wird er auch  
Den Schatten gern mit einem Manne theilen,  
Der ihm die Ruhe süß, die Arbeit leicht  
Durch ein Gespräch, durch holde Töne macht.  
Der Baum ist breit, mein Freund, der Schat-  
ten gibt,

Und keiner braucht den andern zu verdrängen.

Antonio.

Wir wollen uns, Leonore, nicht  
Mit einem Gleichniß hin und wieder spielen.

Goethe's W. 4. B.

J

Gar viele Dinge sind in dieser Welt,  
 Die man dem andern gönnt und gerne theilt;  
 Jedoch es ist ein Schatz, den man allein  
 Dem Hochverdienten gerne gönnen mag,  
 Ein andrer, den man mit dem Höchstverdienten  
 Mit gutem Willen niemals theilen wird —  
 Und fragst du mich nach diesen beyden Schätzen;  
 Der Lorber ist es und die Gunst der Frauen.

Leonore.

Hat jener Kranz um unsers Jünglings Haupt  
 Den ernststen Mann beleidigt? Hättest du  
 Für seine Mühe, seine schöne Dichtung  
 Bescheid'nern Lohn doch selbst nicht finden könn-  
 nen.

Denn ein Verdienst, das außerirdisch ist,  
 Das in den Lüften schwebt, in Tönen nur,  
 In leichten Bildern unsern Geist umgaukelt,  
 Es wird denn auch mit einem schönen Bilde,  
 Mit einem holden Zeichen nur belohnt;  
 Und wenn er selbst die Erde kaum berührt,  
 Berührt der höchste Lohn ihn kaum das Haupt.

Ein unfruchtbarer Zweig ist das Geschenk,  
Das der Verehrer unfruchtbare Reigung  
Ihm gerne bringt, damit sie einer Schuld  
Auf's leicht'ste sich entlade. Du mißgönnst  
Dem Bild des Märtyrers den goldnen Schein  
Um's kahle Haupt wohl schwerlich; und gewiß,  
Der Lorberkranz ist, wo er dir erscheint,  
Ein Zeichen mehr des Leidens als des Glücks.

Antonio.

Will etwa mich dein liebenswürd'ger Mund  
Die Eitelkeit der Welt verachten lehren?

Leonore.

Ein jedes Gut nach seinem Werth zu schätzen,  
Brauch' ich dich nicht zu lehren. Aber doch,  
Es scheint von Zeit zu Zeit bedarf der Weise,  
So sehr wie andre, daß man ihm die Güter,  
Die er besitzt, im rechten Lichte zeige.

Du, edler Mann, du wirst an ein Phantom  
Von Gunst und Ehre keinen Anspruch machen.  
Der Dienst, mit dem du deinem Fürsten dich,  
Mit dem du deine Freunde dir verbindest,

3 2

Ist wirkend, ist lebendig, und so muß  
 Der Lohn auch wirklich und lebendig seyn.  
 Dein Lorber ist das fürstliche Vertraun,  
 Das auf den Schultern dir, als liebe Last,  
 Gehäuft und leicht getragen ruht; es ist  
 Dein Ruhm das allgemeine Zutraun.

Antonio.

Und von der Gunst der Frauen sagst du nichts,  
 Die willst du mir doch nicht entbehrlich schil-  
 dern?

Leonore.

Wie man es nimmt. Denn du entbehrst sie  
 nicht,

Und leichter wäre sie dir zu entbehren,  
 Als sie es jenem guten Mann nicht ist.  
 Denn sag', geläng' es einer Frau, wenn sie  
 Nach ihrer Art für dich zu sorgen dächte,  
 Mit dir sich zu beschäft'gen unternähme?  
 Bey dir ist alles Ordnung, Sicherheit;  
 Du sorgst für dich, wie du für andre sorgst,  
 Du hast, was man dir geben möchte. Jener.

Beschäftigt uns in unserm eignen Fache.  
Ihm fehlt's an tausend Kleinigkeiten, die  
Zu schaffen eine Frau sich gern bemüht.  
Das schönste Leinenzeug, ein seiden Kleid  
Mit etwas Stickerey, das trägt er gern.  
Er sieht sich gern gepuht, vielmehr, er kann  
Unedlen Stoff, der nur den Knecht bezeichnet,  
An seinem Leibe nicht dulden, alles soll  
Ihm fein und gut und schön und edel stehn.  
Und dennoch hat er kein Geschick, das alles  
Sich anzuschaffen, wenn er es besitzt,  
Sich zu erhalten; immer fehlt es ihm  
An Geld, an Sorgsamkeit, bald läßt er da  
Ein Stück, bald eines dort. Er lehret nie  
Von einer Reise wieder, daß ihm nicht  
Ein Drittheil seiner Sachen fehle. Bald  
Bestiehlt ihn der Bediente. So, Antonio,  
Hat man für ihn das ganze Jahr zu sorgen.

Antonio.

Und diese Sorge macht ihn lieb und lieber.  
Stücksel'ger Jüngling, dem man seine Mängel



Zur Tugend rechnet, dem so schön vergönnt-  
ist,

Den Knaben noch als Mann zu spielen, der  
Sich seiner holden Schwäche rühmen darf!

Du müßtest mir verzeihen, schöne Freundin,

Wenn ich auch hier ein wenig bitter würde.

Du sagst nicht alles, sagst nicht was er wagt,

Und daß er klüger ist, als wie man denkt.

Er rühmt sich zweyer Flammen! knüpft und  
löst

Die Knoten hin und wieder, und gewinnt

Mit solchen Künften solche Herzen! Ist's

Zu glauben?

Leonore.

Gut! Selbst das beweist ja schon,

Daß es nur Freundschaft ist, was uns belebt.

Und wenn wir denn auch Lieb' um Liebe  
tauschten,

Belohnen wir das schöne Herz nicht billig,

Das ganz sich selbst vergißt, und hingegeben

Im holden Traum für seine Freunde lebt?

Antonio.

Verwöhnt ihn nur und immer mehr und mehr,  
Laßt seine Selbstigkeit für Liebe gelten,  
Beleidigt alle Freunde, die sich euch  
Mit treuer Seele widmen, gebt dem Stolzen  
Freymwilligen Tribut, zerstöret ganz  
Den schönen Kreis geselligen Vertrauns!

Leonore.

Wir sind nicht so partyisch wie du glaubst,  
Ermahnen unsern Freund in manchen Fällen;  
Wir wünschen ihn zu bilden, daß er mehr  
Sich selbst genieße, mehr sich zu genießen  
Den andern geben könne. Was an ihm  
Zu tadeln ist, das bleibt uns nicht verborgen.

Antonio.

Doch lobt ihr vieles, was zu tadeln wäre.  
Ich kenn' ihn lang', er ist so leicht zu kennen,  
Und ist zu stolz sich zu verbergen. Bald  
Versinkt er in sich selbst, als wäre ganz  
Die Welt in seinem Busen, er sich ganz

In seiner Welt genug, und alles rings  
 Umher verschwindet ihm. Er läßt es gehn,  
 Läßt's fallen, stößt's hinweg und ruht in sich —  
 Auf einmal, wie ein unbemerkter Funke  
 Die Mine zündet, sey es Freude, Leid,  
 Zorn oder Grille, heftig bricht er aus:  
 Dann will er Alles fassen, Alles halten,  
 Dann soll geschehn, was er sich denken mag;  
 In einem Augenblicke soll entstehen,  
 Was Jahre lang bereitet werden sollte,  
 In einem Augenblick gehoben seyn,  
 Was Mühe kaum in Jahren lösen könnte.  
 Er fordert das Unmögliche von sich,  
 Damit er es von andern fordern dürfe.  
 Die letzten Enden aller Dinge will  
 Sein Geist zusammen fassen; das gelingt  
 Kaum Einem unter Millionen Menschen,  
 Und er ist nicht der Mann: er fällt zuletzt,  
 Um nichts gebessert, in sich selbst zurück.

Leonore,

Er schadet andern nicht, er schadet sich.

Antonio.

Und doch verlegt er andre nur zu sehr.  
Kannst du es läugnen, daß im Augenblick  
Der Leidenschaft, die ihn behend ergreift,  
Er auf den Fürsten, auf die Fürstinn selbst,  
Auf wen es sey, zu schmähen, zu lästern wage?  
Zwar augenblicklich nur, allein genug  
Der Augenblick kommt wieder: er beherrscht  
So wenig seinen Mund als seine Brust.

Leonore.

Ich sollte denken, wenn er sich von hier  
Auf eine kurze Zeit entfernte, soht  
Es wohl für ihn und andre nützlich seyn.

Antonio.

Vielleicht, vielleicht auch nicht. Doch eben jetzt  
Ist nicht daran zu denken. Denn ich will  
Den Fehler nicht auf meine Schultern laden;  
Es könnte scheinen, daß ich ihn vertreibe,  
Und ich vertreib' ihn nicht. Um meinetwillen  
Kann er an unserm Hofe ruhig bleiben;

Und wenn er sich mit mir versöhnen will,  
 Und wenn er meinen Rath befolgen kann,  
 So werden wir ganz leidlich leben können.

Leonore.

Nun hoffst du selbst auf ein Gemüth zu wirken,  
 Das dir vor kurzem noch verloren schien.

Antonio.

Wir hoffen immer; und in allen Dingen  
 Ist besser hoffen als verzweifeln. Denn  
 Wer kann das Mögliche berechnen? Er  
 Ist unserm Fürsten werth. Er muß uns  
 bleiben.

Und bilden wir dann auch umsonst an ihm,  
 So ist er nicht der einz'ge, den wir haben.

Leonore.

So ohne Leidenschaft, so unparteyisch  
 Glaubst' ich dich nicht. Du hast dich schnell  
 befehrt.

## Antonio.

Das Alter muß doch Einen Vorzug haben,  
Daß, wenn es auch dem Irrthum nicht end-  
geht,

Es doch sich auf der Stelle fassen kann.

Du warst, mich deinem Freunde zu versöh-  
nen,

Zuerst bemüht. Nun bitte ich es von dir.

Thu' was du kannst, daß dieser Mann sich  
finde,

Und alles wieder bald im Gleichen sey.

Ich gehe selbst zu ihm, so bald ich nur

Von dir erfahre, daß er ruhig ist,

So bald du glaubst, daß meine Gegenwart

Das Übel nicht vermehrt. Doch was du thust,

Das thu' in dieser Stunde; denn es geht

Alphons heut' Abend noch zurück, und ich

Werd' ihn begleiten. Leb' indessen wohl.



## Fünfter Auftritt.

Leonore allein.

Für dießmal, lieber Freund, sind wir nicht  
eins,

Mein Vortheil und der deine gehen heut  
Nicht Hand in Hand. Ich nütze diese Zeit  
Und suche Tasso zu gewinnen. Schnell!

---

---

## Vierter Aufzug.

---

Erster Auftritt.

Zimmer.

Tasso allein.

Bist du aus einem Traum erwacht, und hat  
Der schöne Trug auf einmal dich verlassen?  
Hat dich nach einem Tag der höchsten Lust  
Ein Schlaf gebändigt, hält und ängstet nun  
Mit schweren Fesseln' deine Seele? Ja,  
Du wachst und träumst. Wo sind die Stuns  
den hin,  
Die um dein Haupt mit Blumenkränzen spiels  
ten?



Die Tage, wo dein Geist mit freyer Sehnsucht  
sucht

Des Himmels ausgespanntes Blau durchdrang?

Und dennoch lebst du noch, und fühlst dich an,  
Du fühlst dich an, und weißt nicht ob du lebst.

Ist's meine Schuld, ist's eines andern Schuld,  
Daß ich mich nun als schuldig hier befinde?

Hab' ich verbrochen, daß ich leiden soll?

Ist nicht mein ganzer Fehler ein Verdienst?

Ich sah ihn an, und ward vom guten Willen,  
Vom Hoffnungswahn des Herzens übereilt:

Der sey ein Mensch, der menschlich Ansehn  
trägt.

Ich ging mit off'nen Armen auf ihn los,  
Und fühlte Schloß und Riegel, keine Brust.

O hatt' ich doch so klug mir ausgedacht,

Wie ich den Mann empfangen wollte, der  
Von alten Zeiten mir verdächtig war!

Allein was immer dir begegnet sey,

So halte dich an der Gewißheit fest:

Ich habe sie gesehn! Sie stand vor mir!

Sie sprach zu mir, ich habe sie vernommen!  
Der Blick, der Ton, der Worte holder Sinn,  
Sie sind auf ewig mein, es raubt sie nicht  
Die Zeit, das Schicksal, noch das wilde Glück,  
Und hob mein Geist sich da zu schnell empor,  
Und ließ ich allzu rasch in meinem Busen  
Der Flamme Luft, die mich nun selbst ver-  
zehrt,

So kann mich's nicht gereun, und wäre selbst  
Auf ewig das Geschick des Lebens hin.

Ich widmete mich ihr, und folgte froh  
Dem Winke, der mich in's Verderben rief.

Es sey! So hab' ich mich doch werth gezeigt  
Des köstlichen Vertrauns, das mich erquickt,  
In dieser Stunde selbst erquickt, die mir  
Die schwarze Pforte langer Trüerzeit  
Gewaltsam öffnet. — Ja, nun ist's gethan!

Es geht die Sonne mir der schönsten Günst  
Auf einmal unter; seinen holden Blick  
Entziehet mir der Fürst, und läßt mich hier  
Auf düstern, schmalen Pfad verloren stehn.  
Das häßliche zweydeutige Geflügel,

Das leidige Gefolg' der alten Nacht,  
Es schwärmt hervor und schwirrt mir um das  
Haupt.

Bohn, wohin beweg' ich meinen Schritt?  
Dem Ekel zu entstehn, der mich umsäugt,  
Dem Abgrund zu entgehn, der vor mir liegt?

---

### Zweiter Auftritt.

Leonore. Tasso.

Leonore.

Was ist begegnet? Lieber Tasso, hat  
Dein Eifer dich, dein Argwohn so getrieben?  
Wie ist's geschehn? Wir alle stehn bestürzt.  
Und deine Sanftmuth, dein gefällig Wesen,  
Dein schneller Blick, dein richtiger Verstand,  
Mit dem du jedem gibst was ihm gehört,  
Dein Gleichmuth, der erträgt, was zu ertragen  
Der Edle halb, der Gütte selten lernt,

Die kluge Herrschaft über Zung' und Lip:  
pe? —

Mein theurer Freund, fast ganz verkenn' ich  
dich.

Tasso.

Und wenn das alles nun verloren wäre?

Wenn einen Freund, den du einst reich ge-  
glaubt,

Auf einmal du als einen Bettler fändest?

Wohl hast du recht, ich bin nicht mehr ich  
selbst,

Und bin's doch noch so gut als wie ich's  
war.

Es scheint ein Räthsel, und doch ist es keins.

Der stille Mond, der dich bey Nacht erfreut,

Dein Auge, dein Gemüth mit seinem Schein

Unwiderstehlich lockt, er schwebt am Tage

Ein unbedeutend blaßes Wölkchen hin.

Ich bin vom Glanz des Tages überschienen,

Ihr kennet mich, ich kenne mich nicht mehr.

Leonore.

Was du mir sagst, mein Freund, versteh' ich  
nicht

Wie du es sagst. Erkläre dich mit mir.

Hat die Beleidigung des schroffen Mann's  
Dich so getränkt, daß du dich selbst und  
uns

So ganz verkennen magst? Vertraue mir.

Tasso.

Ich bin nicht der Beleidigte, du siehst

Mich ja bestraft, weil ich beleidigt habe.

Die Knoten vieler Worte löst das Schwert.

Gar leicht und schnell, allein ich bin gefangen.

Du weißt wohl kaum — erschrick nicht, zarte  
Freundinn —

Du triffst den Freund in einem Kerker an.

Mich züchtigt der Fürst wie einen Schüler.

Ich will mit ihm nicht rechten, kann es nicht.

Leonore.

Du scheldest mehr, als billig ist, bewegt.

Tasso.

Hältst du mich für so schwach, für so ein  
Kind,

Daß solch ein Fall mich gleich zerrütten könne?  
Das was geschehn ist, kränkt mich nicht so tief,  
Allein das kränkt mich, was es mir bedeutet.  
Laß meine Neider meine Feinde nur  
Gewähren! Frey und offen ist das Feld.

Leonore.

Du hast gar manchen fälschlich in Verdacht,  
Ich habe selbst mich überzeugen können.  
Und auch Antonio feindet dich nicht an,  
Wie du es wähnst. Der heutige Verdruß —

Tasso.

Den laß' ich ganz bey Seite, nehme nur  
Antonio wie er war und wie er bleibt.  
Verdrießlich fiel mir stets die steife Klugheit,  
Und daß er immer nur den Meister spielt.  
Anstatt zu forschen, ob des Hörers Geist  
Nicht schon für sich auf guten Spuren wandle,  
Belehrt er dich von manchem, das du besser

Und tiefer fühltest, und vernimmt kein Wort,  
 Das du ihm sagst, und wird dich stets ver-  
 kennen.

Verkannt zu seyn, verkannt von einem Stolz-  
 zen,

Der lächelnd dich zu übersehen glaubt!

Ich bin so alt noch nicht und nicht so klug,  
 Daß ich nur duldend gegenlächeln sollte.

Früh oder spät, es konnte sich nicht halten,  
 Wir mußten brechen; später wär' es nur,  
 Um desto schlimmer worden. Einen Herrn  
 Erkenn' ich nur, den Herrn der mich ernährt,  
 Dem folg' ich gern, sonst will ich keinen  
 Meister.

Frei will ich seyn im Denken und im Dichten,  
 Im Handeln schränkt die Welt genug uns ein.

Leonore.

Er spricht mit Achtung oft genug von dir.

Tasso.

Mit Schonung willst du sagen, fein und klug.  
 Und das verbrieft mich eben; denn er weiß

So glatt und so bedingt zu sprechen, daß  
Sein Lob erst recht zum Tadel wird, und daß  
Nichts mehr, nichts tiefer dich verletzt, als Lob  
Aus seinem Munde.

Leonore.

Wöchtest du, mein Freund,  
Bernommen haben, wie er sonst von dir  
Und dem Talente sprach, das dir vor vielen  
Die gütige Natur verlieh. Er fühlt gewiß,  
Das was du bist und hast, und schätzt es auch.

Taffo.

O glaube mir, ein selbstisches Gemüth  
Kann nicht der Qual des engen Neid's ent-  
fliehen.

Ein solcher Mann verzeiht dem andern wohl  
Vermögen, Stand und Ehre; denn er denkt,  
Das hast du selbst, das hast du wenn du willst;  
Wenn du beharrst, wenn dich das Glück be-  
günstigt.

Doch das, was die Natur allein verleiht,  
Was jeglicher Bemühung, jedem Streben



Stets unerreichbar bleibt, was weder Gold,  
 Noch Schwert, noch Klugheit, noch Beharr-  
 lichkeit

Erzwingen kann, das wird er nie verzeihn.  
 Er gönnt es mir? Er, der mit steifem Sinn  
 Die Gunst der Musen zu ertrocken glaubt?  
 Der, wenn er die Gedanken mancher Dichter  
 Zusammenreicht, sich selbst ein Dichter scheint?  
 Welt eher gönnt er mir des Fürsten Gunst,  
 Die er doch gern auf sich beschränken möchte,  
 Als das Talent, das jene Himmlischen  
 Dem armen, dem verwaisten Jüngling gaben.

Leonore.

D sähest du so klar, wie ich es sehe!  
 Du irrst dich über ihn, so ist er nicht.

Tasso.

Und irr' ich mich an ihm, so irr' ich gern!  
 Ich denk' ihn mir als meinen ärgsten Feind,  
 Und wär' untröstlich, wenn ich mir ihn nun  
 Gelinder denken müßte. Thöricht ist's  
 In allen Stücken billig seyn; es heißt

Sein eigen Selbst zerstören. Sind die Menschen  
sehen

Denn gegen uns so billig? Nein, o nein!  
Der Mensch bedarf in seinem engen Wesen  
Der doppelten Empfindung, Lieb' und Haß.  
Bedarf er nicht der Nacht als wie des Tag's?  
Des Schlafens wie des Wachens? Nein, ich  
muß.

Von nun an diesen Mann als Gegenstand,  
Von meinem tiefsten Haß behalten; nichts  
Kann mir die Lust entreißen schlimm und;  
schlimmer

Von ihm zu denken.

Leonore.

Willst du, theurer Freund,  
Von deinem Sinn nicht lassen, seh' ich kaum,  
Wie du am Hofe länger bleiben willst.  
Du weißt, wie viel er gilt und gelten muß.

Tasso.

Wie sehr ich lang', o schöne Freundin, hier  
Schon überflüssig bin, das weiß ich wohl.

Leonore.

Das bist du nicht, das kannst du nimmer  
werden!

Du weißt vielmehr, wie gern der Fürst mit  
dir,

Wie gern die Fürstin mit dir lebt; und  
kommt

Die Schwester von Urbino, kommt sie fast  
So sehr um dein's als der Geschwister willen.  
Sie denken alle gut und gleich von dir,  
Und jegliches vertraut dir unbedingt.

Tasso.

O Leonore, welch Vertrauen ist das?  
Hat er von seinem Staate je ein Wort,  
Ein ernstes Wort mit mir gesprochen? Kam  
Ein eigner Fall, worüber er sogar  
In meiner Gegenwart mit seiner Schwester,  
Mit andern sich beräth, mich fragt' er nie.  
Da hieß es immer nur: Antonio kommt!  
Man muß Antonio schreiben! fragt Antonio!

Leonore.

Du magst anstatt zu danken. Wenn er dich  
In unbedingter Freiheit lassen mag,  
So ehrt er dich, wie er dich ehren kann.

Tasso.

Er läßt mich ruhn, weil er mich unnütz glaubt.

Leonore.

Du bist nicht unnütz, eben weil du ruhst.  
So lange hegst du schon Verdruß und Sorge,  
Wie ein geliebtes Kind, an deiner Brust.  
Ich hab' es oft bedacht, und mag's bedenken  
Wie ich es will, auf diesem schönen Boden,  
Wohin das Glück dich zu verpflanzen schien,  
Gedeihst du nicht. O Tasso! — rath' ich  
dir's?

Sprech' ich es aus? — Du solltest dich ent-  
fernen!

Tasso.

Verschone nicht den Kranken, lieber Arzt!  
Reich' ihm das Mittel, denke nicht daran,

Ob's bitter sey. — Ob er genesen könne,  
 Das überlege wohl, o kluge, gute Freundin!  
 Ich seh' es alles selbst, es ist vorbey.  
 Ich kann ihm wohl verzeihen, er nicht mir;  
 Und sein bedarf man, leider! meiner nicht.  
 Und er ist klug, und leider! bin ich's nicht.  
 Er wirkt zu meinem Schaden, und ich kann,  
 Ich mag nicht gegenwirken. Meine Freunde  
 Sie lassen's gehn, sie sehen's anders an,  
 Sie widerstreben kaum, und sollten kämpfen.  
 Du glaubst, ich soll hinweg, ich glaub' es  
 selbst —  
 So lebt denn wohl! ich werd' auch das ers-  
 tragen.  
 Ihr seyd von mir geschieden — werd' auch  
 mir  
 Von euch zu scheiden, Kraft und Muth ver-  
 liehn!

Leonore.

Ach in der Ferne zeigt sich alles reiner,  
 Was in der Gegenwart uns nur verwirrt.

Vielleicht wirst du erkennen, welche Liebe  
Dich überall umgab, und welchen Werth  
Die Treue wahrer Freunde hat, und wie  
Die weisse Welt die Nächststen nicht ersetzt.

Tasso.

Das werden wir erfahren! Kenn' ich doch  
Die Welt von Jugend auf, wie sie so leicht  
Und hilflos, einsam läßt, und ihren Weg  
Wie Sonn' und Mond und andre Götter geht.

Leonore.

Bernimmst du mich, mein Freund, so sollst du  
nte

Die traurige Erfahrung wiederhohlen.  
Soll ich dir rathen, so begibst du dich  
Erst nach Florenz, und eine Freundin wird  
Gar freundlich für dich sorgen. Sey getrost,  
Ich bin es selbst. Ich reise, den Gemahl  
Die nächsten Tage dort zu finden, kann  
Nichts freudiger für ihn und mich bereiten,  
Als wenn ich dich in unsre Mitte bringe.  
Ich sage dir kein Wort, du weißt es selbst,

Welch einem Fürsten du dich nahen wirst,  
 Und welche Männer diese schöne Stadt  
 In ihrem Busen hegt, und welche Frauen.  
 Du schweigst? Bedenk' es wohl! Entschliesse  
 dich.

Tasso.

Gar reizend ist, was du mir sagst, so ganz  
 Dem Wunsch gemäß, den ich im Stillen nähre;  
 Allein es ist zu neu: ich bitte dich  
 Laß mich bedenken, ich beschliesse bald.

Leonore.

Ich gehe mit der schönsten Hoffnung weg  
 Für dich und uns und auch für dieses Haus.  
 Bedenke nur, und wenn du recht bedenkst,  
 So wirst du schwerlich etwas bessers denken.

Tasso.

Noch eins, geliebte Freundin! sage mir,  
 Wie ist die Fürstinn gegen mich gesinnt?  
 War sie erzürnt auf mich? Was sagte sie? —  
 Sie hat mich sehr getadelt? Rede frey.

Leonore.

Da sie dich kennt, hat sie dich leicht entschul-  
digt.

Tasso.

Hab' ich bey ihr verloren? schmeichle nicht.

Leonore.

Der Frauen Gunst wird nicht so leicht ver-  
scherzt.

Tasso.

Wird sie mich gern entlassen, wenn ich gehe?

Leonore.

Wenn es zu deinem Wohl gereicht, gewiß.

Tasso.

Werd' ich des Fürsten Gnade nicht verlieren?

Leonore.

In seiner Großmuth kannst du sicher ruhn.

Tasso.

Und lassen wir die Fürstinn ganz allein?



Du gehst hinweg; und wenn ich wenig bin,  
 So weiß ich doch, daß ich ihr etwas war.

Leonore.

Gar freundliche Gesellschaft leistet uns  
 Ein ferner Freund, wenn wir ihn glücklich  
 wissen.

Und es gelingt, ich sehe dich beglückt,  
 Du wirst von hier nicht unzufrieden gehn.  
 Der Fürst befehls, Antonio sucht dich auf.  
 Er tadelt selbst an sich die Bitterkeit,  
 Womit er dich verlegt. Ich bitte dich,  
 Nimm ihn gelassen auf, so wie er kommt.

Tasso.

Ich darf in jedem Sinne vor ihm stehn.

Leonore.

Und schenke mir der Himmel, lieber Freund,  
 Noch eh' du scheidest, dir das Aug' zu öffnen:  
 Daß niemand dich im ganzen Vaterlande  
 Verfolgt und haßt, und heimlich drückt und  
 neckt!

Du lebst gewiß, und wie du sonst zur Freude  
Von andern dichest, leider dichest du  
In diesem Fall ein seltenes Gewebe,  
Dich selbst zu tranken. Alles will ich thun,  
Um es entzwey zu reißen, daß du frey  
Den schönen Weg des Lebens wandeln mögest.  
Leb' wohl! Ich hoffe bald ein glücklich Wort.

---

## Dritter Auftritt.

Tasso allein.

Ich soll erkennen, daß mich niemand haßt,  
Daß niemand mich verfolgt, daß alle List  
Und alles heimliche Gewebe sich  
Allein in meinem Kopfe spinnt und webt!  
Bekennen soll ich, daß ich unrecht habe,  
Und manchem unrecht thue, der es nicht  
Um mich verdient! Und das in einer Stunde,  
Da vor dem Angesicht der Sonne klar  
Mein volles Recht, wie ihre Tüfte, liegt!

Ich soll es tief empfinden, wie der Fürst  
 Mit offner Brust mir seine Günst gewährt,  
 Mit reichem Maß die Gaben mir ertheilt,  
 Im Augenblicke, da er, schwach genug,  
 Von meinen Feinden sich das Auge trüben  
 Und seine Hand gewiß auch fesseln läßt!

Daß er betrogen ist, kann er nicht sehen,  
 Daß sie Betrüger sind, kann ich nicht zeigen,  
 Und nur damit er ruhig sich betrüge,  
 Daß sie gemächlich ihn betrügen können,  
 Soll ich mich stille halten, weichen gar!

Und wer gibt mir den Rath? Wer dringt  
 so eilig

Mit treuer, lieber Meinung auf mich ein?  
 Lenore selbst, Lenore. Sanvitale,  
 Die zarte Freundin! Ha, dich kenn' ich nun!  
 O warum trant' ich ihrer Lippe je!  
 Sie war nicht ledlich, wenn sie noch so sehr  
 Mir ihre Günst, mir ihre Zärtlichkeit  
 Mit süßen Worten zeigte! Nein, sie war

Und bleibt ein listig Herz, sie wendet sich  
Mit leisen klugen Tritten nach der Gunst.

Wie oft hab' ich mich willig selbst betrogen;  
Nach über sie; und doch im Grunde hat  
Mich nur — die Eitelkeit betrogen. Wohl!  
Ich kannte sie, und schmeichelte mir selbst.  
So ist sie gegen andre, sagt' ich mir,  
Doch gegen dich ist's offne treue Meinung.  
Nun seh' ich's wohl, und seh' es nur zu spät:  
Ich war begünstigt, und sie schmeigte sich  
So zart — an den Begünstigten. Nun ich  
falle,  
Sie wendet mir den Rücken wie das Glück.

Nun kommt sie als ein Werkzeug meines  
Feindes,  
Sie schleicht heran und zischt mit glatter  
Zunge, —  
Die kleine Schlange, zauberische Töne.  
Wie lieblich schien sie! Lieblicher als je!  
Wie wohl that von der Lippe jedes Wort!

Doch konnte mir die Schmeicheley nicht lang'  
 Den falschen Sinn verbergen; an der Stirne  
 Schien ihr das Gegentheil zu klar geschrieben  
 Von allem was sie sprach. Ich fühl' es leicht,  
 Wenn man den Weg zu meinem Herzen sucht  
 Und es nicht herzlich meint. Ich soll hinweg?  
 Soll nach Florenz, sobald ich immer kann?

Und warum nach Florenz? Ich seh' es  
 wohl.

Dort herrscht der Mediceer neues Haus,  
 Zwar nicht in offner Feindschaft mit Ferrara,  
 Doch hält der stille Meid mit kalter Hand,  
 Die edelsten Gemüther aus einander.  
 Empfang' ich dort von jenen edlen Fürsten  
 Erhabne Zeichen Ihrer Gunst, wie ich  
 Gewiß erwarten dürfte, würde bald  
 Der Höfling meine Treu' und Dankbarkeit  
 Verdächtig machen. Leicht geläng' es ihm.

Ja, ich will weg, allein nicht wie ihr wollt;  
 Ich will hinweg, und weiter als ihr denkt.

Was soll ich hiet? Wer hält mich hiez  
zurück?

O ich verstund ein jedes Wort zu gut,  
Das ich Lenoren von den Lippen lockte!  
Von Sylb' zu Sylbe nur erhascht' ich's kaum,  
Und weiß nun ganz wie die Prinzessin  
denkt —

Ja, ja, auch das ist wahr, verzweifle nicht!  
„Sie wird mich gern entlassen, wenn ich gehe,  
„Da es zu meinem Wohl gereicht.“ O! fühlte  
Sie eine Leidenschaft im Herzen, die mein  
Wohl.

Und mich zu Grunde richtete! Willkommen  
Ergriffe mich der Tod, als diese Hand,  
Die kalt und starr mich von sich läßt. — Ich  
gehe! —

Nun hüte dich, und laß dich keinen Schein  
Von Freundschaft oder Güte täuschen! Nie-  
mand

Betrügt dich nun, wenn du dich nicht be-  
trügst.

## Vierter Auftritt.

Antonio. Tasso.

Antonio.

Hier bin ich, Tasso, dir ein Wort zu sagen,  
Wenn du mich ruhig hören magst und kannst.

Tasso.

Das Handeln, weißt du, bleibt mir untersagt,  
Es ziemt mir wohl zu warten und zu hören.

Antonio.

Ich treffe dich gelassen, wie ich wünschte,  
Und spreche gern zu dir aus freyer Brust.  
Zuvörderst löß ich in des Fürsten Namen  
Das schwache Band, das dich zu fesseln schten.

Tasso.

Die Willkür macht mich frey, wie sie mich  
band;

Ich nehm' es an und fordre kein Gericht.

Antonio.

Dann sag' ich dir von mir: Ich habe dich  
Mit Worten, scheint es, tief und mehr ge-  
tränkt,

Als ich, von mancher Leidenschaft bewegt,  
Es selbst empfand. Allein kein schimpflich  
Wort

Ist meinen Lippen unbedacht entflohen;  
Zu rächen hast du nichts als Edelmann,  
Und wirst als Mensch Vergebung nicht ver-  
sagen.

Tasso.

Was härter treffe, Kränkung oder Schimpf,  
Will ich nicht untersuchen; jene dringt  
In's tiefe Mark, und dieser reißt die Haut.  
Der Pfeil des Schimpfs kehrt auf den Mann-  
zurück,

Der zu verwunden glaubt, die Meinung an-  
drer

Befriedigt leicht das wohl geführte Schwert —  
Doch ein gekränktes Herz erhohlt sich schwer.



Antonio.

Jetzt ist's an mir, daß ich dir bringend sage:  
Tritt nicht zurück, erfülle meinen Wunsch,  
Den Wunsch des Fürsten, der mich zu dir setzt  
der.

Tasso.

Ich kenne meine Pflicht und gebe nach.  
Es sey verziehn, so fern es möglich ist!  
Die Dichter sagen uns von einem Speer,  
Der eine Wunde, die er selbst geschlagen,  
Durch freundliche Verührung heilen konnte.  
Es hat des Menschen Zunge diese Kraft;  
Ich will ihr nicht gehässig widerstehn.

Antonio.

Ich danke dir, und wünsche, daß du mich  
Und meinen Willen dir zu dienen gleich  
Vertraulich prüfen mögest. Sage mir,  
Kann ich dir nützlich seyn? Ich zeig' es gern.

Tasso.

Du bleibest an, was ich nur wünschen konnte.

Du brachtest mir die Freyheit wieder, nun  
Verschaffe mir, ich bitte, den Gebrauch.

Antonio.

Was kannst du meinen? Sag' es deutlich an.

Tasso.

Du weißt, geendet hab' ich mein Gedicht;  
Es fehlt noch viel, daß es vollendet wäre.  
Heut überreich' ich es dem Fürsten, hoffte  
Zugleich ihm eine Bitte vorzutragen.  
Gar viele meiner Freunde sind' ich jetzt  
In Rom versammelt; einzeln haben sie  
Mir über manche Stellen ihre Meinung  
In Briefen schon eröffnet: vieles hab' ich  
Benutzen können, manches scheint mir noch  
Zu überlegen; und verschiedne Stellen  
Wöcht' ich nicht gern verändern, wenn man  
mich

Nicht mehr, als es geschehn ist, überzeugt.  
Das alles wird durch Briefe nicht gethan;  
Die Gegenwart löst diese Knoten bald.  
So dacht' ich heut den Fürsten selbst zu bitten:

Ich fand nicht Raum; nun darf ich es nicht  
wagen,

Und hoffe diesen Urlaub nun durch dich.

Antonio.

Mir scheint nicht räthlich, daß du dich ent-  
fernst.

In dem Moment, da dein vollendet Werk  
Dem Fürsten und der Fürstin dich empfiehlt,  
Ein Tag der Gunst ist wie ein Tag der Erde;  
Man muß geschäftig seyn, sobald sie reist.  
Entfernst du dich, so wirst du nichts gewin-  
nen,

Vielleicht verlieren, was du schon gewannst:  
Die Gegenwart ist eine mächt'ge Göttinn;  
Lern' ihren Einfluß kennen, bleibe hier!

Tasso.

Zu fürchten hab' ich nichts; Alphons ist  
edel,

Stets hat er gegen mich sich groß gezeigt:  
Und was ich hoffe, will ich seinem Herzen  
Allein verdanken, keine Gnade mir

Erschleichen; nichts will ich von ihm empfangen;

Was ihn gereuen könnte daß er's gab.

Antonio.

So fordre nicht von ihm, daß er dich jetzt  
Entlassen soll; er wird es ungern thun,  
Und ich befürchte fast, er thut es nicht.

Tasso.

Er wird es gern, wenn recht gebethen wird,  
Und du vermagst es wohl, sobald du willst.

Antonio.

Doch welche Gründe, sag' mir, leg' ich vor?

Tasso.

Laß mein Gedicht aus jeder Stanze sprechen:  
Was ich gewollt ist löblich, wenn das Ziel  
Auch meinen Kräften unerreichbar blieb.  
An Fleiß und Mühe hat es nicht gefehlt.  
Der heitre Wandel mancher schönen Tage,  
Der stille Raum so mancher tiefen Nächte,

War einzig diesem frommen Lied geweiht.  
 Bescheiden hofft' ich, jenen großen Meistern  
 Der Vorsehung mich zu nahen; kühn gesinnt  
 Zu edlen Thaten unsern Zeitgenossen  
 Aus einem langen Schlaf zu rufen, dann  
 Vielleicht mit einem edlen Christenheere,  
 Gefahr und Ruhm des heiligen Kriegs zu  
 theilen.

Und soll mein Lied die besten Männer wecken,  
 So muß es auch der besten würdig seyn.  
 Alphonsen bin ich schuldig was ich that,  
 Nun möcht' ich ihm auch die Vollendung dank-  
 en.

### Antonio.

Und eben dieser Fürst ist hier, mit andern,  
 Die dich so gut als Römer leiten können.  
 Vollende hter dein Werk, hier ist der Platz,  
 Und um zu wirken eile dann nach Rom.

### Tasso.

Alphons hat mich zuerst begeistert, wird  
 Gewiß der letzte seyn, der mich belehrt.

Und keinen Rath, den Rath der klugen Män-  
ner,

Die unser Hof versammelt, schätz' ich hoch.

Ihr sollt entscheiden, wenn mich ja zu Rom

Die Freunde nicht vollkommen überzeugen.

Doch diese muß ich sehn. Gonzaga hat

Mir ein Gericht versammelt, dem ich erst

Mich stellen muß. Ich kann es kaum erwar-  
ten.

Flaminio de' Nobili, Angello

Da Barga, Antoniano, und Speron Speroni!

Du wirst sie kennen. — Welche Namen  
sind's!

Vertraun und Sorge flößen sie zugleich

In meinen Geist, der gern sich unterwirft.

Antonio.

Du denkst nur dich und denkst den Fürsten  
nicht.

Ich sage dir, er wird dich nicht entlassen:

Und wenn er's thut, entläßt er dich nicht gern:

Du willst ja nicht verlangen, was er dir

Nicht gern gewähren mag. Und soll ich hier  
Vermitteln, was ich selbst nicht loben kann?

Tasso.

Versagst du mir den ersten Dienst, wenn ich  
Die angebothne Freundschaft prüfen will?

Antonio

Die wahre Freundschaft zeigt sich im Versagen  
Zur rechten Zeit, und es gewährt die Liebe  
Gar oft ein schädlich Gut, wenn sie den Willen  
Des Fordernden mehr als sein Glück bedenkt.  
Du scheinst mir in diesem Augenblick  
Für gut zu halten, was du eifrig wünschst,  
Und willst im Augenblick, was du begehrt.  
Durch Hefigkeit ersetzt der Irrende,  
Was ihm an Wahrheit und an Kräften fehlt.  
Es fordert meine Pflicht, so viel ich kann  
Die Hast zu mäß'gen, die dich übel treibt.

Tasso.

Schon lange kenn' ich diese Tyranney  
Der Freundschaft, die von allen Tyranneyen  
Die unerträglichste mir scheint. Du denkst

Nur anders, und du glaubst deswegen  
Schon recht zu denken. Gern erkenn' ich an,  
Du wilst mein Wohl; allein verlange nicht,  
Daß ich auf deinem Weg es finden soll.

Antonio.

Und soll ich dir sogleich mit kaltem Blut,  
Mit voller, klarer Überzeugung schaden?

Tasso.

Von dieser Sorge will ich dich befreyn!  
Du hältst mich nicht mit diesen Worten ab.  
Du hast mich frey erklärt, und diese Thüre  
Steht mir nun offen, die zum Fürsten führt.  
Ich lasse dir die Wahl. Du oder ich!  
Der Fürst geht fort. Hier ist kein Augenblick  
Zu harren. Wähle schnell! Wenn du nicht  
gehst,  
So geh' ich selbst, und werd' es wie es will.

Antonio.

Laß mich nur wenig Zeit von dir erlangen,  
Und warte nur des Fürsten Rückkehr ab!  
Nur heute nicht!



Tasso.

Mein, diese Stunde noch,  
Wenn's möglich ist! Es brennen mir die Sohlen  
len

Auf diesem Marmorboden; ehet kann  
Mein Geist nicht Ruhe finden, bis der  
Staub

Des freyen Wegs mich Elenden umgibt.  
Ich bitte dich! Du siehst, wie ungeschickt  
In diesem Augenblick ich sey mit meinem  
Herrn

Zu reden; siehst — wie kann ich das verbers  
gen —

Daß ich mir selbst in diesem Augenblick,  
Mit keine Macht der Welt gebiethen kann.  
Nur Fesseln sind es, die mich halten können!  
Alphons ist kein Tyrann, er sprach mich frey.  
Wie gern gehorcht' ich seinen Worten sonst!  
Heut kann ich nicht gehorchen. Heute nur  
Laßt mich in Freyheit, daß mein Geist sich  
finde!

Ich kehre bald zu meiner Pflicht zurück.

Antonio.

Du machst mich zweifelhaft. Was soll ich  
thun?

Ich merke wohl, es steckt der Irrthum an.

Tasso.

Soll ich dir glauben, denkst du gut für mich,

So wirke was ich wünsche, was du kannst.

Der Fürst entläßt mich dann, und ich verliere  
Nicht seine Gnade, seine Hülfe nicht.

Das dank' ich dir, und will dir's gern ver-  
danken;

Doch hegst du einen alten Groll im Busen,

Willst du von diesem Hofe mich verbannen,

Willst du auf ewig mein Geschick verkehren,

Mich hilflos in die weite Welt vertreiben,

So bleib' auf deinem Sinn und widersteh!

Antonio.

Weil ich dir doch, o Tasso, schaden soll,

So wähl' ich denn den Weg, den du erwählst.

Der Ausgang mag entscheiden wer sich irrt!

Du willst hinweg! Ich sag' es dir zuvor,

Du wendest diesem Gausse kaum den Rücken,  
Es wird dein Herz zurück verlangen, wird:  
Dein Eigensinn dich vorwärts treiben:

Schmerz, .....

Verwirrung, Trübsinn harr't in Rom auf  
dich,

Und du verfehlest hier und dort den Zweck.

Doch sag' ich dieß nicht mehr, um dir zu rathen;  
then;

Ich sage nur voraus, was bald geschieht,

Und lade dich auch schon im voraus ein,

Mir in dem schlimmsten Falle zu vertraun.

Ich spreche nun den Fürsten, wie du's forderst.

## Fünfter Auftritt.

Tasso allein.

Ja gehe nur, und gehe sicher weg,  
 Daß du mich überredest was du willst.  
 Ich lerne mich verstellen, denn du bist  
 Ein großer Meister und ich fasse leicht.  
 So zwingt das Leben uns zu scheinen, ja  
 Zu seyn wie jene, die wir klühn und stolz  
 Verachten konnten. Deßhalb seh' ich nun  
 Die ganze Kunst des höflichen Gewebes!  
 Ich will Antonio von hinten treiben,  
 Und will nicht scheinen, daß er mich vertreibt.  
 Er spielt den Schonenben, den Klugen, daß  
 Man nur recht krank und ungeschickt mich  
 finde,

Bestellet sich zum Vormund; daß er mich  
 Zum Kind erniedrige, den er zum Knecht  
 Nicht zwingen konnte. So umnebelt er  
 Die Stirn des Fürsten und der Fürstin  
 mit Blut.

Man soll mich halten, meint er; habe  
doch

Ein schön Verdienst mir die Natur geschenkt,  
Doch leider habe sie mit manchen Schwächen  
Die hohe Gabe wieder schlimm begleitet,  
Mit ungebundnem Stolz, mit übertriebner  
Empfindlichkeit und eignem düstern Sinn.  
Es sey nicht anders, einmal habe nun  
Den Einen Mann das Schicksal so geßlbt,  
Nun müßte man ihn nehmen wie er sey,  
Ihn dulden, tragen und vielleicht an ihm  
Was Freude bringen kann am guten Tage  
Als unerwarteten Gewinnst genießen,  
Im übrigen, wie er geboren sey,  
So müßte man ihn leben, sterben lassen.

Erkenn' ich noch Alphonsens festen Sinn?  
Der Feinden trogt und Freunde treulich  
schützt,  
Erkenn' ich ihn, wie er nun mir begegnet?  
Ja wohl! erkenn' ich ganz mein Unglück nun!

Das ist mein Schicksal, daß nur gegen mich  
Sich jeglicher verändert, der für andre fest  
Und treu und sicher bleibt, sich leicht verän-  
dert.

Durch einen Hauch, in einem Augenblick.

Hat nicht die Ankunft dieses Mann's  
allein

Mein ganz-Geschick zerstört, in Einer Stunde?  
Nicht dieser das Gebäude meines Glücks  
Von seinem tiefften Grund aus umgestürzt?

O muß ich das erfahren? Muß ich's heut?

Ja, wie sich alles zu mir drängte, läßt  
Mich alles nun; wie jeder mich an sich  
Zu reißen strebte, jeder mich zu fassen,  
So stößt mich alles weg und meidet mich.

Und das warum? Und wiegt denn er allein  
Die Schale meines Berths und aller Liebe,  
Die ich so reichlich sonst besessen, auf?

Ja, alles flieht mich nun. Auch du!

Auch du!

Geliebte Fürstin, du entziehst dich mir.

In diesen trüben Stunden hat sie mir

Kein einzig Zeichen ihrer Gunst gesandt.

Hab' ich's um sie verdient? — Du armes

Herz,

Dem so natürlich war sie zu verehren! —

Bernahm ich ihre Stimme, wie durchdrang

Ein unaussprechliches Gefühl die Brust!

Erblickt' ich sie, da ward das helle Licht

Des Tag's mir trüb'; unwiderstehlich zog

Ihr Auge mich, ihr Mund mich an, mein

Knie

Erhielt sich kaum, und aller Kraft

Des Geists bedurft' ich, aufrecht mich zu

halten,

Vor ihre Füße nicht zu fallen, kaum

Bermocht' ich diesen Taumel zu zerstreun.

Hier halte fest, mein Herz! Du klarer Sinn;

Laß hier dich nicht umnebeln! Ja auch Sie!

Darf ich es sagen? und ich glaub' es kaum,

Ich glaub' es wohl, und möcht' es mir ver:  
schweigen.

Auch Sie! auch Sie! Entschuldige sie ganz,  
Allein verbirg' dir's nicht: auch Sie! auch  
Sie!

O dieses Wort, an dem ich zweifeln sollte,  
So lang' ein Hauch von Glauben in mir  
lebt,

Ja, dieses Wort, es gräbt sich, wie ein Schluß  
Des Schicksals noch zuletzt am ehrnen Rande  
Der vollgeschriebnen Qualentafel, ein.

Nun sind erst meine Feinde stark, nun bin  
ich

Auf ewig einer jeden Kraft beraubt.

Wie soll ich streiten, wenn Sie gegenüber  
Im Heere steht? Wie soll ich duldbend har:  
ren,

Wenn Sie die Hand mir nicht von ferne  
reicht?

Wenn nicht ihr Blick dem Flehenden begeg:  
net?



Du hast's gewagt zu denken, hast's gesprochen,  
Und es ist wahr, eh' du es fürchten konntest!  
Und eh' nun die Verzweiflung deine Sinnen  
Mit ehernen Klauen aus einander reißt,  
Ja, klage nur das bittre Schicksal an,  
Und wiederhole nur, auch Sie! auch Sie!

---

---

## Fünfter Aufzug.

---

### Erster Auftritt.

Garten.

Alphons. Antonio.

Antonio.

Auf deinen Wink ging ich das zweytemal  
Zu Tasso hin, ich komme von ihm her.

Ich hab' ihm zugeredet, ja gedrungen;

Allein er geht von seinem Sinn nicht ab,

Und bittet sehnlich, daß du ihn nach Rom

Auf eine kurze Zeit entlassen mögest.

## Alphons.

Ich bin verdrießlich, daß ich dir's gestehe,  
 Und lieber sag' ich dir, daß ich es bin,  
 Als daß ich den Verdruß verberg' und mehre.  
 Er will verreisen; gut, ich halt' ihn nicht:  
 Er will hinweg, er will nach Rom; es sey!  
 Nur daß mir Scipio Gonzaga nicht,  
 Der kluge Medick, ihn nicht entwende!  
 Das hat Italien so groß. gendacht,  
 Daß jeder Nachbar mit dem andern strei-  
 tet,

Die Bessern zu besitzen, zu benutzen.  
 Ein Feldherr ohne Heer scheint mir ein Fürst,  
 Der die Talente nicht um sich versammelt.  
 Und wer der Dichtkunst Stimme nicht ver-  
 nimmt,

Ist ein Barbar, er sey auch wer er sey.  
 Gefunden hab' ich diesen und gewählt,  
 Ich bin auf ihn als meinen Diener stolz,  
 Und da ich schon für ihn so viel gethan,  
 So möcht' ich ihn nicht ohne Noth verlor-  
 ren.

Antonio.

Ich bin Verlegen, denn ich trage doch  
Vor dir die Schuld von dem, was heut geschah;  
Auch will ich meinen Fehler gern gestehn,  
Er bleibet deiner Gnade zu verzeihn:  
Doch wenn du glauben könntest, daß ich nicht  
Das Mögliche gethan ihm zu versöhnen,  
So würd' ich ganz untöflich seyn. O! sprich  
Mit holdem Blick mich an, damit ich wieder  
Mich fassen kann, mir selbst vertrauen mag.

Alphons.

Antonio, nein, da sey nur immer ruhig,  
Ich schreib' es dir auf keine Weise zu;  
Ich kenne nur zu gut den Sinn des Mannes,  
Und weiß nur allzu wohl was ich gethan,  
Wie sehr ich ihn geschont, wie sehr ich ganz  
Vergessen, daß ich eigentlich an ihm  
Zu fordern hätte. Über vieles kann  
Der Mensch zum Herrn sich machen, seinen  
Sinn  
Bezwinget kaum die Noth und lange Zeit.

Antonio.

Wenn andre vieles um den Einen thun;  
So ist's auch billig, daß der Eine wieder  
Sich fleißig frage, was den andern nützt.  
Wer seinen Geist so viel gebildet hat,  
Wer jede Wissenschaft zusammengeißt,  
Und jede Kenntniß, die uns zu ergreifen  
Erlaubt ist, sollte der sich zu beherrschen  
Nicht doppelt schuldig seyn? Und denkt er  
dran?

Alphons.

Wir sollen eben nicht in Ruhe bleiben!  
Gleich wird uns, wenn wir zu genießen dens  
ten,  
Zur Übung unsrer Tapferkeit ein Feind,  
Zur Übung der Geduld ein Freund gegeben.

Antonio.

Die erste Pflicht des Menschen, Speiß und  
Trank  
Zu wählen, da ihn die Natur so eng?  
Nicht wie das Thier beschränkt, erfüllt er die?

Und läßt er nicht vielmehr sich wie ein Kind  
Von allem reizen, was dem Gaumen schmei-  
chelt?

Wann mischt er Wasser unter seinen Wein?

Gewürze, süße Sachen, stark Getränke,

Eins um das andre schlingt er hastig ein,

Und dann beklagt er seinen trüben Sinn,

Sein feurig Blut, sein allzu heftig Wesen.

Er schilt auf die Natur und das Geschick.

Wie bitter und wie thöricht hab' ich ihn

Nicht oft mit seinem Arzte rechten sehn;

Zum Lachen fast, wär' irgend lächerlich

Was einen Menschen quält und andre plagt.

„Ich fühle dieses Übel,“ sagt er bänglich,

Und voll Verdruß: „Was rühmt ihre eure  
Kunst?

„Schafft mir Genesung!“ Gut versteht der  
Arzt,

So meidet das und das — „Das kann ich  
nicht“ —

So nehmet diesen Trank — „O nein! der  
schmeckt

„Abscheulich, er empört mir die Natur“ —  
 So trinkt denn Wasser — „Wasser? nimmer  
 mehr!

„Ich bin so wasserscheu als ein Geblühner —“  
 So ist euch nicht zu helfen — „Und warum?“ —

Das Übel wird sich stets mit Übeln häufen,  
 Und, wenn es euch nicht tödten kann, nur  
 mehr

Und mehr mit jedem Tag euch quälen —  
 „Schön!

„Wofür seyd ihr ein Arzt? Ihr kennt mein  
 Übel,

„Ihr solltet auch die Mittel kennen, sie  
 „Auch schmachhaft machen, daß ich nicht noch  
 erst,

„Der Leiden los zu seyn, recht leiden müßte.“  
 Du lächelst selbst und doch ist es gewiß,  
 Du hast es wohl aus seinem Mund gehört?

Alphons.

Ich hab' es oft gehört und oft entschuldigt.

## Antonio.

Es ist gewiß, ein ungemüthigt Leben,  
Wie es uns schwere, wilde Träume gibt,  
Nacht uns zuletzt am hellen Tage träumen.  
Was ist sein Argwohn anders als ein Traum?  
Wohin er tritt, glaubt er von Feinden sich  
Umgeben. Sein Talent kann niemand sehn,  
Der ihn nicht neidet, niemand ihn beneiden,  
Der ihn nicht haßt und bitter ihn verfolgt.  
So hat er oft mit Klagen dich belästigt:

Erbrochne Schlösser, aufgefangne Briefe,  
Und Gift und Dolch! Was alles vor ihm  
schwebt!

Du hast es untersuchen lassen, untersucht,  
Und hast du was gefunden? Raum dem  
Schein.

Der Schatz von keinem Fürstern macht ihn  
sicher,

Der Busen keines Freundes kann ihn laben.  
Und willst du einem solchen Ruh' und Glück,  
Willst du von ihm wohl Freude dir ver-  
sprechen?



## Alphons.

Du hättest Recht, Antonio, wenn ich ihm  
 Ich meinen nächsten Vortheil suchen wollte!  
 Zwar ist es schon mein Vortheil, daß ich nicht  
 Den Nutzen g'rad' und unbedingt erwarte.  
 Nicht alles dienet uns auf gleiche Weise;  
 Wer vieles brauchen will, gebrauche jedes  
 In seiner Art, so ist er wohl bedient.  
 Das haben uns die Medicis gelehrt,  
 Das haben uns die Päbste selbst gelehrt.  
 Mit welcher Nachsicht, welcher fürstlichen  
 Geduld und Langmuth trugen diese Männer!  
 Wranch groß Talent, das ihrer reichen Gnade  
 Nicht zu bedürfen schien und doch bedurfte!

## Antonio.

Wer weiß es nicht, mein Fürst? Des Lebens  
 Mühe  
 Lehrt uns allein des Lebens Güter schätzen.  
 So jung hat er zu vieles schon erreicht,  
 Als daß genügsam er genießen könnte.  
 O sollt' er erst erwerben, was ihm nun

Welt offnen Händen angeboten wird ;  
 Er strengte seine Kräfte männlich an,  
 Und fühlte sich von Schritt zu Schritt begnügt.  
 Ein armer Edelmann hat schon das Ziel  
 Von seinem besten Wunsch erreicht, wenn ihn  
 Ein edler Fürst zu seinem Hofgenossen  
 Erwählen will, und ihn der Dürftigkeit  
 Mit milder Hand entzieht. Schenkt er ihm  
 noch

Bertraun und Gunst, und will an seine Seite  
 Vor andern ihn erheben, sey's im Krieg,  
 Sey's in Geschäften oder im Gespräch ;  
 So dächt' ich, könnte der bescheidne Mann  
 Sein Glück mit stiller Dankbarkeit verehren.  
 Und Tasso hat zu allem diesem noch  
 Das schönste Glück des Jünglings: daß ihn  
 schon

Sein Vaterland erkennt und auf ihn hofft.  
 O glaube mir, sein launisch Mißbehagen  
 Ruht auf dem breiten Polster seines Glücks.  
 Er kommt, entlaß ihn gnädig, gib ihm Zeit,  
 In Rom und in Neapel, wo er will,

Das aufzusuchen, was er hier vermißt,  
Und was er hier nur wiederfinden kann.

Alphons.

Will er zurück erst nach Ferrara gehn?

Antonio.

Er wünscht in Belriguardo zu verweilen.  
Das nöthigste, was er zur Reise braucht,  
Will er durch einen Freund sich senden lassen.

Alphons.

Ich bin's zufrieden. Meine Schwester geht  
Mit ihrer Freundin gleich zurück, und reitend  
Werd' ich vor ihnen noch zu Hause seyn.  
Du folgst uns bald, wenn du für ihn gesorgt.  
Dem Castellan befehl, das Nöthige,  
Daß er hier auf dem Schlosse bleiben kann,  
So lang' er will, so lang' bis seine Freunde  
Ihm das Gepäck gesendet, bis wir ihm  
Die Briefe schicken, die ich ihm nach Rom  
Zu geben Willens bin. Er kommt! Leb' wohl!

## Zweiter Auftritt.

Alphons. Tasso.

Tasso

mit Zurückhaltung.

Die Gnade, die du mir so oft bewiesest,  
 Erscheinet heute mir in vollem Licht.  
 Du hast verziehen, was in deiner Nähe  
 Ich unbedacht und frevrlhaft beging,  
 Du hast den Widersacher mir versöhnt,  
 Du willst erlauben, daß ich eine Zeit  
 Von deiner Seite mich entferne, willst  
 Mir deine Gunst großmüthig vorbehalten.  
 Ich scheide nun mit völligem Vertrauen,  
 Und hoffe still, mich soll die kleine Frist  
 Von allem halten, was mich jetzt bekümmert.  
 Es soll mein Geist auf's neue sich erheben,  
 Und auf dem Wege, den ich froh und kühn,  
 Durch deinen Blick ermuntert, erst betrat,  
 Sich deiner Gunst auf's neue würdig machen.

## Alphonse

Ich wünsche dir zu deiner Reise Glück,  
 Und hoffe, daß du froh und ganz geheilt  
 Uns wieder kommen wirst. Du bringst uns  
 dann

Den doppelten Gewinn für jede Stunde,  
 Die du uns nun entziehst, vergnügt zurück.  
 Ich gebe Briefe dir an meine Leute,  
 An Freunde dir nach Rom, und wünsche sehr,  
 Daß du dich zu den Meinen überall  
 Zutraulich hatten mögest, wie ich dich  
 Als mein, obgleich entfernt, gewiß betrachte.

## Tasso.

Du überhäufst, o Fürst, mit Gnade den,  
 Der sich unwürdig fühlt, und selbst zu danken  
 In diesem Augenblicke nicht vermag.  
 Anstatt des Danks eröffn' ich eine Bitte!  
 Am meisten liegt mir mein Gedicht am Herzen.  
 Ich habe viel gethan und keine Mühe  
 Und keinen Fleiß gespart, allein es bleibt  
 Zu viel mir noch zurück. Ich möchte dort,

Wo noch der Geist der großen Männer schwebt;  
Und wirksam schwebt, dort möcht' ich in die  
Schule

Auf's neue mich begeben; würdiger:  
Ersteute deines Beyfalls sich mein Lied.  
D gib die Blätter mir zurück, die ich  
Jetzt nur beschämt in deinen Händen weiß.

Alphons.

Da wirst mir nicht an diesem Tage nehmen,  
Was du mir kaum an diesem Tag gebracht?  
Laß zwischen dich und zwischen dein Gedicht  
Mich als Vermittler treten; hüte dich  
Durch strengen Fleiß die liebliche Natur  
Zu kränken, die in deinen Reimen lebt,  
Und höre nicht auf Rath von allen Seiten?  
Die tausendfältigen Gedanken vieler  
Verschiedner Menschen, die im Leben sich  
Und in der Meinung widersprechen, faßt  
Der Dichter klug in Eins, und schent sich nicht.  
Gar manchem zu mißfallen, daß er manchem  
Um desto mehr gefallen möge. . . Doch

N 2

Ich sage nicht; daß du nicht hie und da  
 Verschreiben deine Zeit brauchen solltest;  
 Verspreche dir zugleich, in kurzer Zeit  
 Erhältst du abgeschrieben dein Gedicht:  
 Es bleibt von deiner Hand in meinen Händen,  
 Damit ich selber erst mit meinen Schwestern  
 Mich recht erfreuen möge. Bringst du es  
 Vollkommener dann zurück; wir werden uns  
 Des höheren Genusses freun, und dich  
 Bei mancher Stelle nur als Freunde wärmen.

## Tasso.

Ich wiederhole nur beschämt die Bitte:  
 Laß mich die Abschrift eilig haben, ganz  
 Ruht mein Gemüth auf diesem Werke nun.  
 Man muß es werden was es werden kann.

## Alphons.

Ich billige den Trieb der dich beseelt!  
 Doch, guter Tasso, wenn es möglich wäre,  
 So solltest du erst eine kurze Zeit  
 Der freyen Welt genießen, dich zerstreuen,

Dein Blut durch eine Cur verbessern. Dir  
Gewährte dann die schöne Harmonie  
Der hergestellten Sinne, was du nun  
Im trübten Elfer nur vergebens suchst.

## Tasso.

Mein Fürst, so scheint es; doch, ich bin ge-  
sund,

Wenn ich mich meinem Fleiß ergeben kann,  
Und so macht wieder mich der Fleiß gesund.  
Du hast mich lang' gesehn, mir ist nicht  
wohl

In freyer Üppigkeit. Mir läßt die Ruh'  
Am mind'sten Ruhe. Dieß Gemüth ist nicht  
Von der Natur bestimmt, ich fühl' es leider,  
Auf weichem Element der Tage froh  
In's weite Meer der Zeiten hinzuschwimmen.

## Alphons.

Dich führet alles, was du sinnst und treibst,  
Tief in dich selbst. Es liegt um uns herum



Gar mancher Abgrund, den das Schicksal  
grub;

Doch hier in unserm Herzen ist der tieffste,  
Und reißend ist es sich hinab zu stürzen.  
Ich bitte dich, entreiße dich dir selbst!  
Der Mensch gewinnt, was der Poet verliert.

Tasso.

Ich halte diesen Drang vergebens auf,  
Der Tag und Nacht in meinem Busen wech-  
selt.

Wenn ich nicht sinnen oder dichten soll,  
So ist das Leben mir kein Leben mehr.  
Verbieth' du dem Seidenwurm zu spinnen,  
Wenn er sich schon dem Tode näher spinnt.  
Das köstliche Geweb' entwickelt er  
Aus seinem Innersten, und läßt nicht ab,  
Bis er in seinen Carg sich eingeschlossen.  
O geb' ein guter Gott uns auch dereinst  
Das Schicksal des beneidenswerthen Wurms,  
Im neuen Sonnenthal die Flügel rasch  
Und freudig zu entfalten!

## Alphonse.

Höre mich!

Du gibst so vielen doppeltem Genuß  
Des Lebens, lern', ich bitte dich,  
Den Werth des Lebens kennen, das du noch  
Und zehnfach reich besitzest. Lebe wohl!  
Je eher du zu uns zurücke kehrest,  
Je schöner wirst du uns willkommen sehn.

---

## Dritter Auftritt.

Tasso allein.

So hatte fest, mein Herz, so war es recht!  
Es wird dir schwer, es ist das erstemal,  
Daß du dich so verstellen magst und kannst.  
Du hörtest wohl, das war nicht sein Gemüth,  
Das waren seine Worte nicht; mir schien,  
Als klinge nur Antonio's Stimme wieder.  
O gib nur Acht! Du wirst sie nun so fort  
Von allen Seiten hören. Fest, nur fest!

Um einen Augenblick ist's noch zu thun.  
 Wer spät im Leben sich verstellen lernt,  
 Der hat den Schein der Ehrlichkeit voraus;  
 Es wird schon gehn, nur übe dich mit ihnen.  
 ————  
 Eine Pause.

Du triumphirst zu früh, dort kommt sie her!  
 Die holde Fürstin kommt! O welch Gefühl!  
 Sie tritt herein; es löst in meinem Busen  
 Verdruß und Argwohn sich in Schmerzen auf.

### Vierter Auftritt.

Prinzessin. Tasso. Gegen das Ende  
 des Auftritts die übrigen.

### Prinzessin.

Du denkst uns zu verlassen, oder bleibst  
 Vielmehr in Belriguardo noch zurück,  
 Und willst dich dann von uns entfernen, Tasso?  
 Ich hoffe, nur auf eine kurze Zeit.  
 Du gehst nach Rom?

Tasso.

Ich richte meinen Weg  
Zuerst dahin, und nehmen meine Freunde  
Mich gütig auf, wie ich es hoffen darf.  
So leg' ich da mit Sorgfalt und Geduld  
Vielleicht die letzte Hand an mein Gedicht.  
Ich finde viele Männer dort versammelt,  
Die Meister aller Art sich nennen dürfen.  
Und spricht in jener ersten Stadt der Welt  
Nicht jeder Platz nicht jeder Stein zu uns?  
Wie viele tausend stumme Lehrer winken  
In erhabner Majestät uns freundlich an!  
Vollend' ich da nicht mein Gedicht, so kann  
Ich's nie vollenden. Leider, ach, schon fühl' ich,  
Mir wird zu keinem Unternehmen Glück!  
Verändern werd' ich es, vollenden nie.  
Ich fühl', ich fühl' es wohl, die große Kunst,  
Die jeden nährt, die den gesunden Geist  
Stärkt und erquickt, wird mich zu Grunde  
richten,  
Vertreiben wird sie mich. Ich eile fort!  
Nach Neapel will ich bald!

## Prinzessin.

..... Darfst du es wagen?  
 Noch ist der strenge Bann nicht aufgehoben,  
 Der dich zugleich mit deinem Vater traf.

## Tasso.

Du warnest recht, ich hab' es schon bedacht.  
 Verkleidet geh' ich hin, den armen Muth  
 Des Pilgers oder Schäfers zieh' ich an.  
 Ich schleiche durch die Stadt, wo die Bewer-  
 gung

Der Tausende den Einen leicht verblüht.  
 Ich eile nach dem Markte, finde dort  
 Gleich einen Kahn mit willig guten Leuten,  
 Mit Bauern, die zum Markte kamen, nun  
 Nach Hause kehren, Leute von Sorrent;  
 Denn ich muß nach Sorrent hinüber eilen.  
 Dort wohnt meine Schwester, die mit mir  
 Die Schmerzensfreude mehrer Andern war.  
 Im Schiffe bin ich still, und trete dann  
 Auch schweigend an das Land, ich gehe leicht  
 Den Pfad hinauf, und an dem Thore frag' ich:

Wo wohnt Cornelia? Zeigt mir es an!  
Cornelia Ersale? Freundlich deutet  
Mir eine Eptinerinn die Straße, sie  
Bezeichnet mir das Haus. So steig' ich weiter.  
Die Kinder laufen nebenher und schauen  
Das wilde Haar, den düstern Fremdling an.  
So komm' ich an die Schwelle. Offen steht  
Die Thüre schon, so tret' ich in das Haus —

## Prinzessin.

Blick' auf, o Tasso, wenn es möglich ist,  
Erkenne die Gefahr, in der du schwebst!  
Ich schone dich; denn sonst würd' ich dir sagen:  
Ist's edel, so zu reden, wie du sprichst?  
Ist's edel nur allein an sich zu denken,  
Als tränktest du der Freunde Herzen nicht?  
Ist's dir verborren wie mein Bruder denkt?  
Wie beyde Schwestern dich zu schätzen wissen?  
Hast du es nicht empfunden und erkannt?  
Ist alles denn in wenig Augenblicken  
Verändert? Tasso! Wenn du scheiden willst,  
So laß uns Schmerz und Sorge nicht zurück.

Tasso wendet sich weg.

Prinzessin.

Wie tröstlich ist es einem Freunde, der  
Auf eine kurze Zeit verreisen will,  
Ein klein Geschenk zu geben, sey es nur  
Ein neuer Mantel, oder eine Waffe!  
Dir kann man nichts mehr geben, denn du  
wirfst

Unwillig alles weg, was du besitzest.  
Die Pilgermuschel und den schwarzen Kittel,  
Den langen Stab erwählst du dir, und gehst  
Freiwillig arm dahin, und nimmst uns weg,  
Was du mit uns allein genießen konntest.

Tasso.

So willst du mich nicht ganz und gar ver-  
stoßen?

O süßes Wort, o schöner, theurer Trost,  
Vertritt mich! Nimm in deinen Schutz mich  
auf! —

Laß mich in Belriguardo hter, versetze

Nich nach Consandoli, wohin du willst!

Es hat der Fürst so manches schöne Schloß,

So manchen Garten, der das ganze Jahr

Gewartet wird, und ihr betretet kaum

Ihn Einen Tag, vielleicht nur Eine Stunde.

Ja wählet den entferntesten aus, den ihr

In ganzen Jahren nicht besuchen geht,

Und der vielleicht jetzt ohne Sorge liegt,

Dort schickt mich hin! Dort laßt mich euer

seyn!

Wie will ich deine Bäume pflegen! Die Cit

tronen

Im Herbst mit Bretern und mit Ziegeln decken,

Und mit verbund'nem Rohre wohl verwah

ren!

Es sollen schöne Blumen in den Beeten

Die breiten Wurzeln schlagen, rein und zier

lich

Soll jeder Gang und jedes Fleckchen seyn.

Und laßt mir auch die Sorge des Pallastes!

Ich will zur rechten Zeit die Fenster öffnen,

Daß Feuchtigkeit nicht den Gemälden schade;



Die schön mit Stuckatur verzierten Wände  
 Will ich mit einem leichten Webel säubern,  
 Es soll das Estrich blank und reinlich glänzen,  
 Es soll kein Stein, kein Ziegel sich verrücken,  
 Es soll kein Gras aus einer Ritze keimen!

### Prinzessin.

Ich finde keinen Rath in meinem Busen,  
 Und finde keinen Trost für dich und — uns.  
 Mein Auge blickt umher, ob nicht ein Gott  
 Uns Hülfe reichen möchte? Möchte mir  
 Ein heilsam Kraut entdecken, einen Trank,  
 Der deinem Sinne Frieden brächte, Frieden  
 uns.

Das treueste Wort, das von der Lippe fließt,  
 Das schönste Heilmittel wirkt nicht mehr.  
 Ich muß dich lassen, und verlassen kann  
 Mein Herz dich nicht.

### Tasso.

Ihr Götter, ist sie's doch,  
 Die mit dir spricht und deiner sich erbarmt?

Und könntest du das edle Herz verstehen?  
War's möglich, daß in ihrer Gegenwart  
Der Kleinmuth dich ergriff und dich bezwang?  
Nein, nein, du bist's! und nun ich bin es auch.  
O fahre fort, und laß mich jeden Trost  
Aus deinem Munde hören! Deinen Rath  
Entzieh' mir nicht! O sprich: was soll ich  
thun?

Damit dein Bruder mir vergeben könne,  
Damit du selbst mir gern vergeben mögest,  
Damit ihr wieder zu den Euren mich  
Mit Freuden zählen möget. Sag mir an.

### Prinzessin.

Gar wenig ist's, was wir von dir verlangen;  
Und dennoch scheint es allzu viel zu seyn.  
Du sollst dich selbst uns freundlich überlassen.  
Wir wollen nichts von dir, was du nicht bist,  
Wenn du nur erst dir mit dir selbst gefällst.  
Du machst uns Freude, wenn du Freude hast,  
Und du betrübst uns nur, wenn du sie fliest;  
Und wenn du uns auch ungeduldig machst,

So ist es nur, daß wir dir helfen möchten,  
 Und, leider! sehn, daß nicht zu helfen ist;  
 Wenn du nicht selbst des Freundes Hand er-  
 greiffst,  
 Die, sehnlich angereckt, dich nicht erreicht.

Tasso.

Du bist es selbst, wie du zum erstenmal,  
 Ein heil'ger Engel, mir entgegen kamst!  
 Verzeih' dem trüben Blick des Sterblichen,  
 Wenn er auf Augenblicke dich verkennt.  
 Er kennt dich wieder! Ganz eröffnet sich  
 Die Seele, nur dich ewig zu verehren.  
 Es füllt sich ganz das Herz von Zärtlich-  
 keit —

Sie ist's, sie steht vor mir. Welch ein Gefühl!  
 Ist es Verirrung, was mich nach dir zieht?  
 Ist's Raserey? Ist's ein erhöhter Sinn,  
 Der erst die höchste, reinste Wahrheit faßt?  
 Ja, es ist das Gefühl, das mich allein  
 Auf dieser Erde glücklich machen kann,  
 Das mich allein so elend werden ließ,

Wenn ich ihm widerstand und aus dem Her-  
zen

Es bannen wollte. Diese Leidenschaft  
Gedacht' ich zu bekämpfen; stritt und stritt  
Mit meinem tiefsten Seyn, zerstörte frech  
Mein eignes Selbst, dem du so ganz gehörst.

Prinzessin.

Wenn ich dich, Tasso, länger hören soll,  
So mäßige die Gluth, die mich erschreckt.

Tasso.

Beschränkt der Rand des Bechers einen  
Wein,  
Der schäumend wallt und brausend über:  
schwillt?

Mit jedem Wort' erhöhst du mein Glück,  
Mit jedem Worte glänzt dein Auge heller.  
Ich fühle mich im innersten verändert,  
Ich fühle mich von aller Noth entladen,  
Frei wie ein Gott, und alles dank' ich dir!  
Unsägliche Gewalt, die mich beherrscht,

Goethe's W. 6. 2.

D

Entfliehst deinen Lippen; ja, du machst  
 Mich ganz dir eigen. Nichts gehöret mir  
 Von meinem ganzen Ich mir künftig an.  
 Es trübt mein Auge sich in Glück und Licht,  
 Es schwankt mein Sinn. Mich hält der Fuß  
 nicht mehr.

Unwiderstehlich ziehst du mich zu dir,  
 Und unaufhaltsam dringt mein Herz dir zu.  
 Du hast mich ganz auf ewig dir gewonnen,  
 So nimm denn auch mein ganzes Wesen hin.

Er fäht ihr in die Arme und drückt sie fest an sich.

### Prinzessin

ihn von sich stoßend und hinweg eilend,

Hinweg!

### Leonore

die sich schon eine Weile im Grunde sehen lassen, her-  
 bey eilend.

Was ist geschehen? Tasso! Tasso!

Sie geht der Prinzessin nach.

Tasso.

Im Begriff ihnen zu folgen.

O Gott!

Alphons

der sich schon eine Zeit lang mit Antonio genähert.

Er kommt von Sinnen, halt ihn fest.

ab.

---

Fünfter Auftritt.

T a s s o.     A n t o n i o.

Antonio.

O stünde jetzt, so wie du tinner glaubst  
Daß du von Feinden rings umgeben bist,  
Ein Feind bey dir, wie würd' er triumphiren?  
Unglücklicher, noch kaum erhohlt' ich mich!  
Wenn ganz was unerwartetes begegnet,  
Wenn unser Blick was ungeheures sieht,

O 2

Steht unser Geist auf eine Weile still,  
Wir haben nichts, womit wir das vergleichen.

Tasso

nach einer langen Pause.

Wollende nur dein Amt, ich seh' du bist's!  
Ja du verdienst das fürstliche Vertraun;  
Wollende nur dein Amt, und martre mich,  
Da mir der Stab gebrochen ist, noch langsam  
Zu Tode! Ziehe! Zieh' am Pfeile nur,  
Daß ich den Widerhaken grimmig fühle,  
Der mich zerfleischt!

Du bist ein theures Werkzeug des Tyrans:  
nen,

Sey Kerkermeister, sey der Marterknecht,  
Wie wohl! wie eigen steht dir beydes an!

Gegen die Scene.

Ja, gehe nur, Tyrann! Du konntest dich  
Nicht bis zuletzt verstellen, triumphire!  
Du hast den Sklaven wohl gekettet, hast  
Ihn wohl gespart zu ausgedachten Qualen:  
Geh' nur, ich hasse dich, ich fühle ganz

Den Affchen, den die Übermacht erregt,  
Die frevelhaft und ungerecht ergreift.

Nach einer Pause.

So seh' ich mich am Ende denn verbannt,  
Verstoßen und verbannt als Bettler hier?  
So hat man mich bekränzt, um mich ge-  
schmückt

Als Opferthier vor den Altar zu führen!  
So lockte man mir noch am letzten Tage  
Mein einzig Eigenthum, mir mein Gedicht  
Mit glatten Worten ab, und hielt es fest!  
Mein einzig Gut ist nun in euren Händen,  
Das mich an jedem Ort empfohlen hätte:  
Das mir noch blieb vom Hunger mich zu ret-  
ten!

Jetzt seh' ich wohl, warum ich feyern soll.  
Es ist Verschwörung, und du bist das Haupt.  
Damit mein Lied nur nicht vollkommner werde,  
Daß nur mein Name sich nicht mehr ver-  
breite,  
Daß meine Reider tausend Schwächen finden,



Daß man am Ende meiner gar vergesse;  
 Drum soll ich mich zum Müßiggang gewöh-  
 nen,  
 Drum soll ich mich und meine Sinne schüt-  
 ten.

O werthe Freundschaft, theure Sorglichkeit!  
 Abscheulich dacht' ich die Verschwörung mir,  
 Die unsichtbar und rastlos mich umspann,  
 Allein abscheulicher ist es geworden.

Und du, Sirene! die du mich so zart;  
 So himmlisch angelockt, ich sehe nun  
 Dich auf einmal! O Gott, warum so spät!

Allein wir selbst betrügen uns so gern,  
 Und ehren die Verworfenen, die uns ehren.  
 Die Menschen kennen sich einander nicht;  
 Nur die Galerensclaven kennen sich,  
 Die eng' an Eine Bank geschmiedet stehen;  
 Wo keiner was zu fordern hat und keiner  
 Was zu verlieren hat, die kennen sich!

Wo jeder sich für etnen Schelmen gibt,  
Und seines Gleichen auch für Schelmen  
nimmt.

Doch wir verkennen nur die andern höflich,  
Damit sie wieder uns verkennen sollen.

Wie lang' verdeckte mir dein heilig Bild  
Die Buhlerin, die kleine Künste treibt.  
Die Maske fällt, Armiden seh' ich nun  
Entblößt von allen Reizen — ja, du bist's!  
Von dir hat ahnungsvoll mein Lied gesun-  
gen!

Und die verschmißte kleine Mittlerinn!  
Wie tief erniedrigt seh' ich sie vor mir!  
Ich höre nun die leisen Tritte rauschen,  
Ich kenne nun den Kreis, um den sie schlich.  
Euch alle kenn' ich! Sey mir das genug!  
Und wenn das Elend alles mir geraubt,  
So preis' ich's doch; die Wahrheit lehrt es  
mich.

## Antonio.

Ich höre, Tasso, dich mit Staunen an,  
So sehr ich weiß, wie leicht dein rascher Geist  
Von einer Gränze zu der andern schwankt.  
Besinne dich! Gebieth' dieser Wuth!  
Du lästerst, du erlaubst dir Wort auf Wort,  
Das deinen Schmerzen zu verzeihen ist,  
Doch das du selbst dir nie verzeihen kannst.

## Tasso.

O sprich mir nicht mit sanfter Lippe zu,  
Laß mich kein kluges Wort von dir verneh-  
men!  
Laß mir das dumpfe Glück, damit ich nicht  
Mich erst besinne, dann von Sinnen komme.  
Ich fühle mir das innerste Gebein  
Zerschmettert, und ich leb' um es zu fühlen.  
Verzweiflung faßt mit aller Wuth mich an,  
Und in der Höllequal, die mich vernichtet,  
Wird Läst'ung nur ein leiser Schmerzens-  
laut.

Ich will hinweg! Und wenn du zedlich bist,  
So zeig' es mir, und laß mich gleich von hini-  
nen.

Antonio.

Ich werbe dich in dieser Noth nicht lassen;  
Und wenn es' dir an Fassung ganz gebricht,  
So soll mir's an Geduld gewiß nicht fehlen.

Faſſo.

So muß ich mich dir denn gefangen geben?  
Ich gebe mich, und so ist es gethan;  
Ich widerstehe nicht, so ist mir wohl —  
Und laß es dann mich schmerzlich wieders-  
hohlen,  
Wie schön es war, was ich mir selbst vers-  
scherzte.  
Sie gehn hinweg — O Gott! dort seh' ich  
schon

Den Staub, der von den Wagen sich erhebt —  
 Die Reiter sind voraus — Dort fahren sie,  
 Dort gehn sie hin! Kam ich nicht auch dar  
 her?

Sie sind hinweg, sie sind erzürnt auf mich,  
 O küßt' ich nur noch einmal seine Hand!  
 O daß ich nur noch Abschied nehmen  
 könnte!

Nur einmal noch zu sagen: O verzeiht!  
 Nur noch zu hören: Geh', dir ist verziehen!  
 Allein ich hör' es nicht, ich hör' es nie —  
 Ich will ja gehn! Laßt mich nur Abschied  
 nehmen,

Nur Abschied nehmen! Gebt, o gebt mit  
 nur

Auf einen Augenblick die Gegenwart  
 Zurück! Vielleicht genes' ich wieder. Nein,  
 Ich bin verstoßen, bin verbannt, ich habe  
 Mich selbst verbannt, ich werde diese Stimm  
 me

Nicht mehr vernehmen, diesem Blicke nicht,  
 Nicht mehr begegnen —

Antonio.

Laß eines Mannes Stimme dich erinnern,  
Der neben dir nicht ohne Rührung steht!  
Du bist so elend nicht, als wie du glaubst.  
Ermanne dich! Du gibst zu viel dir nach.

Tasso.

Und bin ich denn so elend wie ich scheine?  
Bin ich so schwach, wie ich vor dir mich  
  zeige?

Ist alles denn verloren? Hat der Schmerz,  
Als schütterte der Boden, das Gebäude  
In einen grausen Haufen Schutt verwandelt?

Ist kein Talent mehr übrig, tausendfältig  
Nicht zu zerstreun, zu unterstützen?  
Ist alle Kraft verloschen, die sich sonst  
In meinem Busen regte? Bin ich Nichts,  
Ganz Nichts geworden?

Nein, es ist alles da, und ich bin nichts;  
Ich bin mir selbst entwandt, so ist es mir!

Antonio,

Und wenn du ganz dich zu verblöden scheinst,  
Vergleiche dich! Erkenne was du bist!

Tasso.

Ja, du erinnerst mich zur rechten Zeit! —  
Hilft denn kein Beyspiel der Geschichte  
mehr?

Stellt sich kein edler Mann mir vor die  
Augen,

Der mehr gelitten, als ich jemals litt;  
Damit ich mich mit ihm vergleichend fasse?  
Nein, Alles ist dahin! — Nur Eines bleibt:  
Die Thräne hat uns die Natur verliehen,  
Den Schrey des Schmerzens, wenn der Mann  
zuletzt

Es nicht mehr trägt — Und mir noch über  
alles —

Sie ließ im Schmerz mir Melodie und Rede,  
Die tiefste Fülle meiner Noth zu klagen:

Und wenn der Mensch in seiner Qual ver-  
 stummt,  
 Gab mir ein Gott, zu sagen wie ich leide.

Antonio

tritt zu ihm und nimmt ihn bey der Hand.

Tasso.

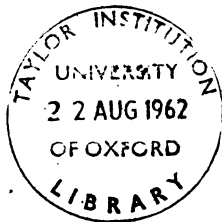
O edler Mann! Du stehst fest und still,  
 Ich scheine nur die sturmbewegte Welle.  
 Allein bedenk', und überhebe nicht  
 Dich deiner Kraft! Die mächtige Natur,  
 Die diesen Felsen gründete, hat auch  
 Der Welle die Beweglichkeit gegeben,  
 Sie sendet ihren Sturm, die Welle flieht  
 Und schwankt und schwillt und beugt sich  
 schäumend über.

In dieser Woge spiegelte so schön  
 Die Sonne sich, es ruhten die Gestirne  
 An dieser Brust, die zärtlich sich bewegte.  
 Verschwunden ist der Glanz, entflohn die Ruhe.



Ich kenne mich in der Gefahr nicht mehr;  
Und schäme mich nicht mehr es zu bekennen;  
Zerbrochen ist das Steuer, und es fracht  
Das Schiff an allen Seiten. Verstend reißt  
Der Boden unter meinen Füßen auf!  
Ich fasse dich mit beyden Armen an!  
So klammert sich der Schiffer endlich noch  
Am Felsen fest, an dem er scheitern sollte.

---



2 1 1 a.

—————

## Personen.

### Recitirende.

Baron Sternthal.

Graf Altenstein.

Sophie } Lila's Schwestern.  
Lucie }

### Recitirende und Singende.

Lila, Baron Sternthals Gemahlinn.

Marianne, dessen Schwester.

Graf Friedrich, Graf Altensteins Sohn.

Verazto, ein Arzt.

### Singende.

Chor der Feen.

Chor der Spinnerinnen.

Chor der Gefangnen.

### Tanzende.

Der Oger.

Der Dämon.

Feen.

Spinnerinnen.

Gefangne.

Der Schauplatz ist auf Baron Sternthals  
Landgute.

## Erster Aufzug.

---

### Saal.

---

Eine Gesellschaft junger Leute beiderley Geschlechts, in Hauskleidern, ergehen sich in einem Tanze, es scheint sie wiederhohlen ein bekanntes Ballet.

Graf Friedrich tritt zu ihnen,

Friedrich.

Hey doch, ihr Kinder! Still! Ist's erlaubt, daß ihr so einen Lärm macht? Die ganze Familie ist traurig, und ihr tanzt und springt!

Goethe's W. G. B.

P

Lucie. Als wenn's eine Sünde wäre! Das Unglück unsrer Schwester geht uns nah' genug zu Herzen; sollte uns drum die alte Lust nicht wieder einmal in die Füße kommen, da wir so gewohnt sind immer zu tanzen? In unserm Hause war ja nichts als Gesang, Fest und Freude, und wenn man jung ist —

Sophie. O, wir sind auch betrübt, wir ziehen's uns nur nicht so zu Gemüthe. Und wenn es uns auch nicht um's Herz wäre, wir sollten doch tanzen und springen, daß wir die andern nur ein Bißchen lustig machten.

Friedrich. Ihr habt eure Schwester lange nicht gesehen?

Lucie. Wir dürfen ja nicht. Man verbiethet uns in den Theil des Parks zu kommen, wo sie sich aufhält.

Sophie. Sie ist mir ein einzigmal begegnet, und ich habe mich der Thränen nicht enthalten können. Sie schien mit sich selbst

in Zweifel zu seyn, ob ich auch ihre Schwester sey. Und da sie mich lange betrachtet hatte, bald ernsthaft und bald wieder freundlich geworden war, verließ sie mich mit einer Art von Widerwillen, der mich ganz aus der Fassung brachte.

Friedrich. Das ist eben das gefährlichste ihrer Krankheit. Das Gleiche ist mir mit ihr begegnet. Seitdem ihr die Phantasien den Kopf verrückt haben, traut sie niemanden, hält alle ihre Freunde und Liebste, sogar ihren Mann für Schattenbilder und von den Geistern untergeschobene Gestalten. Und wie will man sie von dem Wahren überzeugen, da ihr das Wahre als Gespenst verdächtig ist?

Sophie. Alle Euren haben auch nicht anschlagen wollen.

Lucie. Und es kommt alle Tage ein neuer Zahnbrecher, der unsere Hoffnungen und Wünsche mißbraucht.

Friedrich. Was das betrifft, da seyd ohne Sorgen, wir werden keinem mehr Gehör geben.

Sophie. Das ist schon gut! Heute ist doch wieder ein neuer gekommen, und wenn ihr gleich die andern von der vorigen Woche mit ihren Pferdearzneyen fortgeschickt habt, so wird euch doch der vielleicht mit seiner Subtilität dran kriegen. Denn witzig sieht mir der alte Fuchs aus.

Friedrich. Aha! gefällt er euch? Nicht wahr, ob ihr gleich so ruschlich seyd, daß ihr auf nichts in der Welt Acht gebt, so spürt ihr doch, daß das eine andre Art von Krebsen ist, als die Quacksalber bisher?

Lucie. Es ist ein Arzt, und darum hab' ich schon eine Aversion vor ihm. Gut ist er im Grunde und pfliffig dazu. Da wir ihn am Arzeney plagten, und er wohl sah, daß uns nichts fehlte, gab er doch jeder eine Dose

wohlriechender und wohlschmeckender Schätzereyen.

Sophie. Und mir dazu einen guten Rath. Mich hat er besonders in Affection genommen.

Friedrich. Was für einen?

Sophie. Und einen guten Wunsch dazu.

Lucie. Was war's?

Sophie. Ich werde beydes für mich behalten. Sie geht zu der übrigen Gesellschaft, die sich in den Grund des Saals zurückgezogen hat und sich nach und nach verliert.

Lucie die ihr nachgeht. Sage doch!

Marianne tritt auf.

Friedrich der ihr entgegen geht. Liebste Marianne, Sie nehmen keinen Antheil an dem Leichtsinne dieser unbekümmerten Geschöpfe.

Marianne. Glauben Sie, Graf, daß mein Gemüth einen Augenblick heiter und ohne Sorgen seyn könnte? Ich habe diese ganze



Zeit her mein Clavier nicht angerührt, keinen Ton gesungen. Wie schwer wird es mir, den heftigen Charakter meines Bruders zu besänftigen, der das Schicksal seiner Frauen kaum erträgt!

Friedrich. Ach! daß an diese geliebte Person die Schicksale so vieler Menschen geknüpft sind! Auch unsers, theuerste Marianne, hängt an dem ihren. Sie wollen Ihren Bruder nicht verlassen; Ihr Bruder kann und will Sie nicht entbehren, so lang' seine Gemahlinn in dem betrübten Zustande bleibt; und ich indessen muß meine treue heftige Leidenschaft in mich verschließen! Ich bin recht unglücklich.

Marianne. Der neue Arzt gibt uns die beste Hoffnung. Könnt' er auch unser Übel heilen! Bester Graf, wie freudig wollte ich seyn!

Friedrich. Gewiß Marianne?

Marianne. Gewiß! Gewiß!

Doctor Verazio tritt auf.

Friedrich. Theuerster Mann, was für Aussichten, was für Hoffnungen bringen Sie uns?

Verazio. Es sieht nicht gut aus. Der Baron will von keiner Cur ein Wort hören.

Friedrich. Sie müssen Sich nicht abweisen lassen.

Verazio. Wir wollen alles versuchen.

Friedrich. Ach Sie heilen gar viele Schmerzen auf Einmal.

Verazio. Ich habe so etwas gemerkt. Nun wir wollen sehen! — Hier kommt der Baron.

Baron Sternthal tritt auf.

Verazio. Wenn Ihnen meine Gegenwart wie meine Kunst zuwider ist, so verzeihen Sie, daß Sie mich noch hier finden. In wenig Zeit muß Graf Altenstein hier eintreffen.

der mich wieder zurück bringen wird, wenn er leider sieht, daß seine Empfehlung nicht Eingang gefunden hat.

Baron. Verzeihen Sie, und der Graf wird mir auch verzeihen. Es ist nicht Undankbarkeit gegen seine Fürsorge, nicht Mißtrauen in Ihre Kunst, es ist Mißtrauen in mein Schicksal. Nach so viel fehlgeschlagenen Versuchen, die Gesundheit ihrer Seele wieder herzustellen, muß ich glauben, daß ich auf die Probe gestellt werden soll, wie lieb ich sie habe? Ob ich wohl aushalte ihr Elend zu theilen, da ich mir so viel Glück mit ihr versprach? Ich will auch nicht widerspenstig seyn, und in Geduld vom Himmel erwarten, was mir Menschen nicht geben sollen.

Berazio. Ich ehre diese Gesinnungen, gnädiger Herr. Nur find' ich hart, daß Sie mir sogar die näheren Umstände ihrer Krankheit verbergen, mir nicht erlauben wollen, sie zu sehen, und mir dadurch den Weg abschnei-

den, theils meine Erfahrungen zu erweitern, theils etwas Bestimmtes über die Hülfe zu sagen, die man ihr leisten könnte.

Sophie zu den andern. Und er möchte auch wieder mit unserer armen Schwester Haut seine Erfahrungen erweitern. Es ist einer wie der andere.

Lucie. O ja, wenn sie nur was zu seciren, klystiren, elektrisiren haben, sind sie bey der Hand, um nur zu sehen, was eins für ein Gesicht dazu schneid't, und zu versichern, daß sie es wie im Spiegel voraus gesehen hätten.

Baron der bisher mit Friedrich und Berazio gesprochen. Sie plagen mich!

Berazio. Jeder, der in sich fühlt, daß er etwas Gutes wirken kann, muß ein Plaggeist seyn. Er muß nicht warten, bis man ihn ruft; er muß nicht achten, wenn man ihn fortschickt. Er muß seyn, was Homer an den Helden preist, er muß seyn wie eine Fliege,

die, verschleicht, den Menschen immer wieder von einer andern Seite anfällt.

Sophie. Ehrlich ist er wenigstens; er beschreibt den Marktschreyer deutlich genug.

Berazio. Lassen Sie's nur gut seyn, Fräulein; Sie fallen mir doch noch in die Hände.

Sophie. Er hat Ohren wie ein Zaubrer.

Berazio. Denn, wie ich an Ihren Augen sehe —

Sophie. Kommt, wir haben hier nichts zu thun — Adieu!

Alle. Adieu! Adieu!

Sophie. Er ist wohl gar ein Physiognomist? ab.

Friedrich. Höre doch wenigstens, Better.

Baron. Ja, so ist mir's schon mehr gegangen. Man läßt sich nach und nach ein-

nehmet, und unsere Hoffnungen und Wünsche sind von so kindischer Natur, daß ihnen Möglichen und Unmögliches beydes von Einer Art zu seyn scheint.

Berazio. In was für Hände Sie auch gefallen sind!

Baron. Das sagt der folgende immer vom vorhergehenden. Und es ist erstaunlich, wenn unsere Einbildungskraft einmal auf etwas heftig gespannt ist, was man stufenweise zu thun fähig wird. Mir schaubert's, wenn ich an die Euren denke, die man mit ihr gebraucht hat, und ich zittere, zu was für weitem Grausamkeiten gegen sie man mich verleiten wollte, und fast verleitet hätte. Nein, ihre Liebe zu mir hat ihr den Verstand geraubt; die meinige soll ihr wenigstens ein leidlich Leben erhalten.

Berazio. Ich nehme herzlichen Antheil an Ihrem Kummer. Ich stelle mir das Schreckliche der Lage vor, da Sie, kaum der

Gefahr des Todes entronnen, Ihre Gattin in solchem Elend vor Sich sehen mußten!

Friedrich. Da kommt mein Vater.

Graf Altenstein. Die Vorigen.

Graf Altenstein. Wetter, guten Morgen! guten Morgen, Doctor! Was haben Sie gut's ausgerichtet? Hab' ich dir da nicht einen tüchtigen Mann herüber geschickt?

Baron. Es ist recht brav, daß Sie kommen. Ich danke Ihnen für die Bekanntschaft, die Sie mir verschafft haben. Wir sind in der kurzen Zeit recht gute Freunde worden; nur einig sind wir noch nicht.

Graf Altenstein. Warum? Hast du kein Vertrauen zu meinem Doctor?

Baron. Das beste! wie zu Ihrem guten Willen, nur —

Graf Altenstein. Wenn du ihn hättest reden hören, ehegestern Abend, wie er

mir alles erzählte, alles erklärte — Es war mir so begreiflich, so deutlich, ich meinte, ich wollte nun selbst curiren, so schön hing alles zusammen. Wenn ich's nur behalten hätte!

Friedrich. Es geht Ihnen, Papa, wie mir und andern in der Predigt —

Graf Altenstein. Wo ist deine Frau?

Baron. An der hintern Seite des Parks hält sie sich noch immer auf, schläft des Tags in der Hütte, die wir ihr zurecht gemacht haben, vermeidet alle Menschen, und wandelt des Nachts in ihren Phantasien herum. Manchmal versteck' ich mich, sie zu belauschen, und ich versichre Sie, es gehört viel dazu um nicht rasend zu werden. Wenn ich sie herumziehen sehe mit losem Haar, — im Mondschein einen Kreis abgehen — Mit halb unsicherem Tritt schleicht sie auf und ab, neigt



sich bald vor den Sternen, kniet bald auf dem Rasen, umfaßt einen Baum, verliert sich in den Sträuchen wie ein Geist! — Ha! —

Grä f Alt en ste in. Ruhig, Wetter! ruhig! Statt wild zu seyn, solltest du die Vorschläge des Doctors anhören.

Ve ra z io. Lassen Sie's, gnädiger Herr! Ich bin fast, seit ich hier bin, der Meinung des Herrn Barons geworden, daß man ganz von Curen abgehen, oder wenigstens sehr behutsam damit seyn müsse. Wie lang' ist's her, daß die gnädige Frau in dem Zustande ist?

Gr a f Alt en ste in. Laßt sehen! Auf den Dienstag zehn Wochen. Es war just Pferdemarkt in der Stadt gewesen, und Abends, wie ich nach Hause ritt, sprach ich hier ein. Da war der verfluchte Brief angekommen, der die Nachricht von deinem Tode brachte. Sie lag ohnmächtig nieder, und das ganze Haus war wie toll. — Höre, ich muß

einen Augenblick in den Stall. Wie geht's deinem Schimmel?

Baron. Ich werde ihn weggeben müssen, lieber Onkel.

Graf Altenstein. Schade für's Pferd! wahrlich Schade! ab.

Verazio. Woher kam denn das falsche Gerücht? Wer beging die entsetzliche Unvorsichtigkeit so etwas zu schreiben?

Baron. Da gibt's solche politische alte Weiber, die weitläufige Correspondenzen haben, und immer etwas Neues brauchen, woher es auch komme; daß das Porto doch nicht ganz vergeblich ausgegeben wird. In der Welt ist im Grunde des Guten so viel als des Bösen; weil aber niemand leicht was Gutes erdenkt, dagegen jedermann sich einen großen Spaß macht, was Böses zu erfinden und zu glauben, so gibt's der favorablen Neuigkeiten so viel. Und so einer —

Friedrich. Nun, seyn Sie nicht böse! Es war ein guter Freund —

Baron. Den der Teufel hohle! Was ging's ihn an, ob ich todt oder lebendig war? Blessirt war ich, das wußte jedermann und meine Frau und ihr alle. Wenn er ein guter Freund war, warum mußte er der erste seyn, der meine Wunde tödtlich glaubte?

Friedrich. In der Entfernung —

Beraziz zu Friedrich. Sie waren gegenwärtig?

Friedrich. Ich hatte ihr schon einige Monathe Gesellschaft geleistet. Sie war bey der Abwesenheit ihres Mannes immer in Sorgen. Ihre Bärtlichkeit stellte sich die Gefahren doppelt lebhaft vor. Wir thaten was wir konnten; die Mädchen unserer beyden und der benachbarten Häuser waren immer um sie; man ließ sie wenig allein, und vermochte doch nichts über ihren Trübsinn.

Baron. Ich hab' es nie an ihr leiden können. Sie war immer mit ihren Gedanken zu wenig an der Erde.

Friedrich. Wir tanzten um sie herum, fangen, sprangen —

Baron. Und verliebtet euch unter einander, wie ich jetzt spüre da ich nach Hause komme.

Berazio. Nun das gehört auch zur Sache.

Friedrich. Wir sind's geständig. Alles schien ihre Traurigkeit zu vermehren. Zuletzt kam die Nachricht, ihr seyest blessirt. Da war nun gar kein Auskommen mehr mit ihr: den ganzen Tag ging's auf und ab; bald wollte sie reisen, bald bleiben. Mit jeder Post mußte man einen Brief wegschaffen; mit jeder Post wurde einer erwartet, wenn man ihr gleich die Unmöglichkeit vorstellte. Sie fing

uns an zu mißtrauen, glaubte, wir hätten schlimmere Nachrichten, wollten's ihr verhehlen, und das ging an Einem fort.

**Berazio.** Haben Sie damals nichts an ihr verspürt?

**Friedrich.** Wenn ich sagen soll, so glaube ich, daß ihr Wahnsinn schon damals seinen Anfang genommen hat; aber wer unterscheidet ihn von der tiefen Melancholie, in der sie vergraben war? Denn nach dem Schrecken, den der unglückliche Brief machte, da sie einige Tage wie in einem hitzigen Fieber lag, schien sie wenig verändert; nur war fast gar nichts aus ihr zu bringen; ihre Blicke wurden scheu und unsicher; sie schien jedermann, den sie sah, zu fürchten oder nicht zu bemerken. Sie verlangte Trauerkleider, und wenn wir sie mit der Ungewißheit trösten wollten, nahm sie sich's gar nicht an, bemächtigte sich alles was sie an uns von schwarzem

Taffet und Bändern kriegen konnte, und behing sich damit.

Baron. Macht mir den Kopf nicht warm mit eurer Erzählung! Genug so ist's, Herr Doctor! Sie wollten mich nicht wieder erkennen, sie floh mich wie ein Gespenst, alle Hülfe war vergebens. Und ich werde mir ewig Borwürfe machen, daß ich sie, auch nur auf kurze Zeit, der unmenschlichen Behandlung eines Marktschreyers überließ, der sich bey mir anzustreichen gewußt hatte. Er tritt zurück.

Friedrich. Es ist wahr, sie gerieth darüber in Buth, flüchtete in den Wald, und versteckte sich daselbst. Man machte vergebens göttliche Versuche, sie heraus zu bringen, und der Baron besteht darauf, er leide keine Gewalt mehr gegen sie. Man hat ihr heimlich eine Hütte zurechte gemacht, worin sie sich bey Tage verbirgt, und wohnt ihr ein Kammermädchen, das einzige Geschöpf, dem sie

traut, wenige einfache Speisen heimlich schaffen darf. So leben wir in trauriger Hoffnung einen Tag nach dem andern hin. Unsere Familie, die in einem ewigen freudigen Leben von Tanz, Gesang, Festen und Ergetzungen schwebte, streicht an einander weg wie Gespenster, und es wäre kein Wunder, wenn man selbst den Verstand verlöre.

**Berazia.** Aus allem, was Sie mir sagen, kann ich noch Hoffnung schöpfen.

**Graf Altenstein** kommt und tritt mit dem Baron zu ihnen.

**Graf Altenstein.** Hören Sie, Doctor! Man erzählt mir unten wunderbare Sachen; Was sagen Sie dazu? Lila hat ihrem Kammermädchen, der einzigen, zu der ihr Vertrauen auch bey ihrem Wahnsinn geblieben ist, unter dem Siegel der größten Verschwiegenheit versichert, daß sie wohl wisse, woran sie sey: es sey ihr offenbaret worden, ihr

**Sternthal** sey nicht todt, sondern werde nur von feindseligen Geistern gefangen gehalten, die auch ihr nach der Freyheit streben, deswegen sie unerkant und heimlich herumwandern müsse, bis sie Gelegenheit und Mittel fände, ihn zu befreien.

**Baron.** Desto schlimmer! Sie hat Netzen noch eine weitläufige Geschichte von Zauberern, Feen, Ogern und Dämonen erzählt, und was sie alles auszustehen habe, bis sie mich wieder erlangen könne.

**Verazio.** Ist die Nette weit?

**Graf Altenstein.** Sie ist hier im Hause.

**Verazio.** Dieß bestätigt in mir einen Gedanken, den ich schon lang' in mir herumwerfe. Wollen Sie einen Vorschlag anhören? —

**Baron.** Anhören wohl.



**Berazio.** Es ist hier nicht von Euren noch von Quacksalberereyen die Rede. Wenn wir Phantasie durch Phantasie curiren könnten, so hätten wir ein Meisterstück gemacht.

**Varon.** Wodurch wir sie aus dem Wahnsinn in Raserey werfen könnten.

**Graf Altenstein.** So laß ihn doch ausreden.

**Berazio.** Musik, Tanz und Vergnügen sind wie das Element, darin Ihre Familie bisher gelebt hat. Glauben Sie denn, daß die todte Stille, in der Sie versunken sind, Ihnen und der Kranken Vortheil bringe? Zerstreuung ist wie eine goldne Wolke, die den Menschen, wär' es auch nur auf kurze Zeit, seinem Elend entrückt; und Sie alle, wenn Sie die gewohnten Freuden wieder genießen, werden seyn wie Menschen, die in einer vaterländischen Luft sich von Mühseligkeit und Krankheit auf einmal wieder erholen.

Baron. Und wir sollten eine Weile Thorheiten treiben, indeffen die elend ist, um derentwillen wir uns sonst nur zu vergnügen schienen?

Verazio. Eben von diesem Vorwurf will ich Sie befreien. Lassen Sie uns der gnädigen Frau die Geschichte ihrer Phantasien spielen! Sie sollen die Feen, Ogern und Dämonen vorstellen. Ich will mich ihr als ein weiser Mann zu nähern suchen und ihre Umstände ausforschen. Aus dem, was Sie mir erzählen, zeigt sich, daß sich ihr Zustand von selbst verbessert habe: sie hält Sie nicht mehr für todt; die Hoffnung lebt in ihr, Sie wieder zu sehen; sie glaubt selbst, daß sie ihren Gemahl durch Geduld und Standhaftigkeit wieder erwerben könne. Wenn auch nur Musik und Tanz um sie herum sie aus der dunkeln Traurigkeit rissen, in die sie versenkt ist, wenn das unvermuthete Erscheinen abentheuerlicher Gestalten sie auch nur in ihren

Hoffnungen und Phantasien bestärkte, daß es gewiß thun wird: So hätten wir schon genug gewonnen. Allein ich gehe einem weit höhern Endzweck entgegen. Ich will nichts versprechen, nichts hoffen lassen —

Graf Altenstein. Der Einfall ist vortrefflich, ist so natürlich, daß ich nicht weiß, warum wir nicht selbst drauf gefallen sind. Sie glauben also, Doctor, daß wir, wenn wir der Phantasie unserer Michte schmeicheln, etwas über sie vermögen werden?

Berazio. Zuletzt wird Phantasie und Wirklichkeit zusammen treffen. Wenn sie ihren Gemahl in ihren Armen hält, den sie sich selbst wieder errungen, wird sie wohl glauben müssen, daß er wieder da ist.

Graf Altenstein. Von Ogeren erzählte sie, die ihr nach der Freyheit streben? Ich will den Oger machen; etwas Wildes ist so immer meine Sache; und Feen, schöne Feen

haben wir ja genug im Hause. Kommen Sie, das müssen wir gescheut anfangen!

Berazio. Schaffen Sie nur die nöthigen Sachen herbey, für das übrige lassen Sie mich sorgen.

Baron. Ich weiß nicht — laßt mich erst überlegen.

Graf Altenstein. Überleg' du's, und wir wollen indeß Anstalten machen. Kommen Sie, Doctor, lassen Sie uns nach Netten gehen. Friedrich, reite hinüber und schaffe die Masken zusammen! In unsern beyden Häusern müssen sich so viele alte und neue finden, daß man das ganze Cabinet der Feen damit fourntiren könnte. Alles was Hände, Füße und Kehlen hat, berufe herbey! Suche Musik aus, und laß probiren wie es in der Eile gehn will.

Friedrich. Da wird ein schönes Impromptu zusammen gehert werden!

Graf Altenstein. Ja, es geht!

Berazio. Kommen Sie, wir wollen der Sache weiter nachdenken; Sie sollen nicht übereilt werden.

Friedrich. Und an willigen Füßen und Rechten soll's gewiß nicht ermangeln.

---

---

## Zweiter Aufzug.

---

### Romantische Gegend eines Parks.

---

Lila.

Süßer Tod! süßer Tod! komm und leg' mich  
in's kühle Grab! — Sie verläßt mich nicht,  
die Melodie des Todes, auch in den Augen-  
blicken, da ich hoffnungsvoll und ruhig bin.  
Was ist das, das mir oft so in der Seele däm-  
mert, als wenn ich nicht mehr wäre? Ich  
schwankte im Schatten, habe keinen Theil  
mehr an der Welt, auf Kopf und Herz deutend,  
Es ist hier so! und hier! daß ich nicht kann,

wie ich will und mag — Sagt dir denn nicht  
 eine Stimme in deinem Herzen: „Er ist nicht  
 „auf ewig dir entrissen, daure nur aus! Er  
 „soll wieder dein seyn!“ — Dann kommt  
 wieder ein Schlaf über mich, eine Ohnmacht —

Ich schwinde, verschwinde,  
 Empfinde und finde  
 Mich kaum.  
 Ist das Leben?  
 Ist's Traum?

Ich sollte nicht behalten,  
 Was mir das Schicksal gab.  
 Ich dämmre! ich schwanke!  
 Komm, süßer Gedanke,  
 Tod! Bereite mein Grab!

Sie geht nach dem Grunde, indes tritt hervor

Der Magus der sie bisher beobachtet, Kräfte  
 er suchend. Euch, die ihr auf wandernden  
 Gestirnen über uns schwebt, und ihre gült-

gen Einflüsse auf uns herab sendet, euch danke ich, daß ihr mir vergönnt habt, in guter Stunde diese niedrigen Kinder der Erde in meinen Schoos zu versammeln! Sie sollen, zu herrlichen Endzwecken bereitet, aus meinen Händen wohlthätiger und wirkender wieder ausgehn durch die Gaben eurer Weisheit und euer fortdauerndes Walten.

§ i l a sich nähernd. Wie kommt der Alte hierher? Was für Kräuter mag er suchen? Ist's wohl ein harmloser Mensch, oder ein Rundschafter, der dich umschleicht, zu forschen, wo man dir feindselig am leichtesten beikommen mag? Daß man doch in dieser Welt so oft hierüber in Zweifel schweben muß! — Entflieh' ich ihm?

W a g u s für sich, aber lauter. Auch sie, die in diesen einsamen Gefilden wandelt, erquickt durch eure liebevolle Gegenwart! Erhebt ihr Herz! daß aus der Dunkelheit sich ihre Geister aufrichten, daß sie nicht trübsinnig den



großen Endzweck versäume, dem sie heimlich sehnend-entgegen hofft.

L i l a. Wehe mir! Er kennt mich. Er weiß von mir.

M a g u s. Wehe nicht, gedrückte Sterbliche! Des Freundlichen ist viel auf Erden. Der Unglückliche wird argwöhnisch, er kennt weder die gute Seite des Menschen, noch die günstigen Winke des Schicksals.

L i l a zu ihm tretend. Wer du auch seyst, verbirg unter dieser edeln Gestalt, verstecke hinter diesen Gesinnungen keinen Verräther! Die Mächtigen sollten nicht fügen, und die Gewaltigen sich nicht verstellen; aber die Götter geben auch den Ungerechten Gewalt und gut Glück den Heimtückischen.

M a g u s. Immer zu mißtrauen ist ein Irrthum, wie immer zu trauen.

L i l a. Dein Wort, deine Stimme zieht mich an.

**Magus.** Willst du dich einem Wohlmeinenden vertrauen, so sage, wie fühlst du dich?

**Eila.** Wohl, aber traurig; und vor dem Gedanken, daß ich fröhlich werden könnte, fürchte ich mich wie vor dem größten Übel.

**Magus.** Du sollst nicht fröhlich seyn, nur Fröhliche machen.

**Eila.** Kann das ein Unglücklicher?

**Magus.** Das ist sein schönster Trost. Vermeide niemand, der dir begegnet. Du findest leicht einen, dem du hilfst, einen, der dir helfen kann.

**Eila.** Mein Gemüth neigt sich der Stille, der Einsamkeit zu.

**Magus.** Ist es wohl gethan jeder Neigung zu folgen?

**Eila.** Was soll ich thun?

Magus. Gütige Geister umgeben dich,  
und möchten dir beistehn. Sie werden dir  
sogleich erscheinen, wenn sie dein Herz ruft.

E i l a. So nah' sind sie?

Magus. So nah' die Belehrung, so  
nah' die Hülfe. Sie wissen viel, denn sie sind  
ohne Beschäftigung; sie lehren gut, denn sie  
sind ohne Leidenschaft.

E i l a. Führe mich zu ihnen.

Magus. Sie kommen. Du wirst glau-  
ben bekannte Gestalten zu sehen, und du irrst  
nicht.

E i l a. O diese gefährlichste List kenne ich,  
wenn uns falsche Geister mit Gestalten der  
Liebe locken.

Magus. Verbanne für ewig dieses  
Mißtrauen und diese Sorgen. Nein, meine  
Freundinn! die Geister haben keine Gestal-  
ten; jeder sieht sie mit den Augen seiner Seele  
in bekannte Formen gekleidet.

Lila: Wie wunderbar!

Magus. Hüte dich sie zu berühren, denn sie zerfließen in Luft. Die Augen trügen. Aber folge ihrem Rath. Was du dann fassst, was du in deinen Armen hältst, das ist wahr, das ist wirklich. Wandle deinen Pfad fort. Du wirst die Deinigen wieder finden, wirst den Deinigen wieder gegeben werden.

Lila: Ich wandre! Und sollt' ich zum stillen Flusse des Todes gelangen, ruhig tret' ich in den Kahn —

Magus: Nimm dieses Gläschen, und wenn du Erquickung bedarfst, salbe deine Schläfe damit. Es ist eine Seele in diesen Tropfen, die mit der unsrigen nahe verwandt ist, freundlich sich zu ihr gesellt, und Schwester: sich ihr in den Augenblicken aufhilft, wo sie schaffen und wirken soll und eben ermangeln will.

Lila zaudert.

Magus. Wenn du mir mißtrauest, so wirf's in's nächste Wasser.

Lila. Ich traue und danke.

Magus. Verachte keine Erquickung, die Sterblichen so nöthig ist. Es herrschen die holden Feen über das zarteste, was der Mensch zu seinem Genuß nur sich auswählen möchte. Sie werden dir Speise vorsehen. Verschmähe sie nicht.

Lila. Mir ekelst vor jeder Kost.

Magus. Diese wird dich reizen. Sie ist so edel als schmachthast, und so schmachthast als gesund.

Lila. Einer Blühenden ziemt es nicht sich an herrlicher Tafel zu weiden.

Magus. Glaubst du dir zu fruchten und den Göttern zu dienen, wenn du dich dessen enthälst, was der Natur gemäß ist?

Freundinn! dich hat die Erfahrung gelehrt,  
daß du dich selbst nicht retten kannst. Wer  
Hülfe begehrt, muß nicht auf seinem Sinne  
bleiben.

L i l a. Deine Stimme gibt mir Muth,  
kehr' ich aber in mein Herz zurück, so erschrecke ich über den ängstlichen Ton, der darin wiederhallt.

M a g u s. Ermanne dich und es wird  
alles gelingen.

L i l a. Was vermög ich?

M a g u s. Wenig! Doch erniedrige nicht  
deinen Willen unter dein Vermögen.

Feiger Gedanken  
Bängliches Schwanken,  
Weibisches Zagen,  
Ängstliches Klagen

Wendet kein Elend,  
Macht dich nicht frey.

Allen Gewalten  
Zum Trutz sich erhalten,  
Nimmer sich beugen,  
Kräftig sich zeigen,  
Rufet die Arme  
Der Götter herbey.

ab.

Lila allein. Er geht! Ungern seh' ich  
ihn scheiden. Wie seine Gegenwart mir schon  
Muth, schon Hoffnung einflößt! Warum eilt  
er? Warum bleibt er nicht, daß ich an seiner  
Hand meinen Wünschen entgegen gehe? Nein,  
ich will mich einsam nicht mehr abhärmen, ich  
will mich der Gesellschaft erfreuen, die mich  
umgibt. — Zaudert nicht länger, liebliche  
Geister! Zeigt euch mir! Erscheinet, freunds-  
liche Gestalten!

Chor der Feen, erst in der Ferne, dann  
näher. Zuletzt treten sie auf, an ihrer Spitze  
Almaide.

Chor.

Mit leisem Geflüster,  
Ihr lüft'gen Geschwister,  
Zum grünen Saal.  
Erfüllet die Pflichten!  
Der Mond erhält die Sichten,  
Und unsern Gestirnen  
Erscheinen die Lichten,  
Die Sternlein im Thal.

Während dieses Gesangs hat ein Theil des Chors  
einen Tanz begonnen, zwischen welchem Lisa zuletzt hin-  
ein tritt und Almaiden anredet.

L i l a. Verzeiht einer Irrenden, wenn sie  
eure heilige Reih'n stört! Ich bin zu euch  
gewiesen, und da ihr mir erscheint, ist es mir  
ein Zeichen, daß ihr mich aufnehmen wollt.  
Ich ergebe mich ganz eurem Rath, eurer List



tung. Wäret ihr Sterbliche, ich könnte euch  
meine Freundinnen heißen, euch Liebe geben  
und Liebe von euch hoffen. Täuscht mein  
Herz nicht, das Hülfe von euch erwartet.

Almaide.

Sey nicht bekümmert!

Sey uns willkommen!

Lebte Sterbliche,

Welche dich hier!

Wir in der Hölle

Nächtlicher Stille

Welchen

Den Reichen,

Lieben die Sterblichen,

Keine verderblichen

Götter sind wir.

Im Grunde eröffnet sich eine schön erleuchtete Tumba,  
worin ein Tisch mit Speisen sich zeigt, daneben zwei  
Sessel stehen.

**Sey uns willkommen!**

**Sey nicht bekommen!**

**Traurige Sterbliche,**

**Beide dich hier.**

Lila wird von den Feen in die Lunge genöthigt; Sie setzt sich an den Tisch, Almaide gegen sie über. Die tanzenden Feen bedienen beide, indes das singende Chor an den Seiten des Theaters vertheilt ist.

### **Chor.**

**Wir in der Hülle**

**Nächtlicher Stille,**

**Welken**

**Den Reichen,**

**Lieben die Sterblichen;**

**Keine verderblichen**

**Götter sind wir.**

Lila steht auf und kommt mit Almaiden herbor.

**Almaide.** Du bist mit wenigem gesättigt, meine Freundin. Fast könntest du mit uns wandeln, die wir leichten Thau von den

Lippe erquickter Blumen saugen, und so uns zu nähren gewohnt sind.

E i l a. Nicht die Freyheit eines leichten Lebens sättigt mich; der Kummer eines ängstlichen Zustandes raubt mir die Lust zu jeder Speise.

Almaide.

Almaide. Da du uns gesehen hast, kannst du nicht länger elend bleiben. Der Anblick eines wahrhaft Glücklichen macht glücklich.

E i l a. Mein Geist steigt auf, und sinkt wieder zurück.

Almaide. Auf zur Thätigkeit, und er wird von Stufe zu Stufe steigen, kaum rasten, zurück nie treten. Auf! meine Freundin!

E i l a. Was räthst du mir?

Almaide. Vernimm! Es lebt dein Gemahl.

Lila. Ihr Götter hab' ich recht vermuthet?

Almaide. Allein er ist in der Gewalt eines neidischen Dämons, der ihn mit süßen Träumen bändigt und gefangen hält.

Lila. So ahndet' ich's.

Almaide. Er kann nie wieder erwachen, wenn du ihn nicht weckst.

Lila. So ist er nicht todt? Gewiß nicht todt? Er ruht nur auf einem weichen Lager, in keiner Gruft, ein herrlicher Thronhimmel wölbt sich über dem Schlafenden? Leise will ich an seine Seite treten, erst ihn ruhen sehn und mich seiner Gegenwart erfreuen. Träumt er denn wohl von mir? — Dann sang' ich leise, leise nur an: Mein Lieber, erwache! Erwache mein Bester! Sey wieder mein! Richte dich auf! Höre meine Stimme, die Stimme deiner Geliebten! — Wird er denn auch hören, wenn ich rufe?

Almaide. Er wird.

Lila. O führe mich zur Stätte, wo er  
sein Haupt niedergelegt hat! — Und wenn  
er nicht sogleich erwachen will, faß' ich ihn an  
und schüttel' ihn leise und warte bescheiden,  
und schüttel' ihn stärker und rufe wieder: Er-  
wache! — Nicht wahr, es ist ein tiefer  
Schlaf, in dem er begraben liegt?

Almaide. Ein tiefer Zauberschlaf, den  
deine Gegenwart leicht zerstreuen kann.

Lila. Laß uns nicht verweilen!

Almaide. Die Stätte seiner Ruhe ver-  
mögen wir nicht sogleich zu erreichen; es liegt  
noch manche Gefahr, manches Hinderniß dar-  
zwischen.

Lila. O Himmel!

Almaide. Dem Zaubern selbst war  
Schuld, daß sich diese Gefahren, diese Hin-  
dernisse nur vermehrten. Nach und nach hat

jener Dämon alle deine Verwandte, alle deine Freunde in seine Gewalt gelockt; und wenn du säumst, wird er auch dich überlisten, denn auf dich ist gezählt.

Lila. Wie kann ich ihm entgehen? Wie sie befreien? Komm! Hilf mir! Komm!

Almaide. Ich kann dich nicht begleiten, dir nicht helfen. Der Mensch, hilfe sich selbst am besten. Er muß wandeln, sein Glück zu suchen, er muß zugreifen es zu fassen; günstige Götter können leiten, segnen. Vergebens fordert der Lüßige ein unbedingtes Glück. Ja, wird es ihm gewährt, so ist's zur Strafe.

Lila. So fahret wohl! Ich gehe allein auf dunkeln Pfade.

Almaide. Verweile diese Nacht. Mit dem fröhlichen Morgen sollst du einen glücklichen Weg antreten.

Lila. Mein, jetzt! jetzt! Auf dem Pfade  
des Todes gleitet mein Fuß willig hinab.

Almaide. Höre mich!

Lila. Vom Grabe her säuselt die Stimme  
des Kindes lieblicher, als deine süße Lippe  
mich locken kann.

Almaide für sich. O weh! Sie fällt  
zurück! Ich habe zu viel gesagt! Laut. Hier  
in dieser Laube steht für dich ein Ruhebetto.  
Bediene dich sein, indessen wir unsre stille  
Weihungen vollenden. Wir wollen dich vor  
der Kühle der Nacht, vor dem Thau des  
Morgens bewahren, Schwesterlich für dich sor-  
gen und deine Pfade segnen.

Lila. Es ist vergebens, ich kann nicht  
ergreifen was ihr biethet. Eure Liebe, eure  
Güte steht mir wie klares Wasser durch die  
fassenden Hände.

Almaide für sich. Unglückliche, was ist  
für dich zu hoffen? Laut. Du mußt bey  
uns verweilen!

E i l a.

Ich fühle die Glüte,  
Und kann auch nicht danken,  
Verzeihet dem kranken,  
Verworrenen Sinn!

Mir ist's im Gemüthe  
Bald düster, bald heiter,  
Ich sehne mich weiter,  
Und weiß nicht wohin.

ab.

Almaide. Sie verliert sich in die  
Büsche. Sie entfernt sich nicht weit. Auf  
Schwestern, singt ihr ein Lied, daß der Ton  
des Trostes um ihren Busen schalle.



**Almaide mit dem Chor.**

Wir helfen gerne,  
Sind nimmer ferne,  
Sind immer nah'.  
Rufen die Armen  
Unser Erbarmen;  
Gleich sind wir da!

---

---

## Dritter Aufzug.

---

Rauher Wald, im Grunde eine Höhle.

---

Almaide. Magus.

Magus.

Göttliche Fee! Was du mir erzählst, verwundert mich nicht. Beruhige dich! Diese Rückfälle müssen uns nicht erschrecken. Jede Natur, die sich aus einem gesunkenen Zustande erheben will, muß oft wieder nachlassen, um sich von der neuen, ungewohnten Anstrengung

gung zu erhöhen. Ich fürchte mich vor niemand mehr, als vor einem Thoren, der einen Anlauf nimmt klug zu werden. Wir müssen nicht verzagen, wir haben mehr solche Scenen zu erwarten. Genug, daß sie einige Speise zu sich genommen, daß sie den Gedanken gefaßt hat, ah ihr liege es, die Ihrigen zu retten. Wir haben uns nur zu hüten, daß wir sie nicht zu geschwinde geheilt glauben, daß wir den Gemahl ihr nicht eher zeigen, bis sie fähig ist seine Gegenwart zu ertragen. Laß uns eilen, ihr Platz machen. Sie kommt hierher, wo neue Erscheinungen auf sie warten. Beide ab.

Eila mit dem Fläschchen in der Hand. Ich habe dir Unrecht gethan, edler Alter! Ohne deinen Balsam würde mir es schwer geworden seyn, diesen düstern, rauhen Weg zu wandeln. Die freundlichen Gottheiten sind geschieden. Mich hält die Nacht in ihren Tiefen. Die Sterne sind geschwunden! Ein rauher, ahnungsvoller Wind schwebt um mich her!

**Chor der Gefangnen von innen.**

**Wer rettet!**

**Eila.** Es bangt und wehklagt aus den Höhlen!

**Chor von innen.**

**Weh! Weh!**

**Eila.** Entgegen, schwaches Herz! Du bist so elend und fürchtest noch?

**Chor von innen.**

**Erbarmen!**

**Was hilfst uns Armen**

**Des Lebens holder Tag.**

**Eila.** Es ruft dir! Dir! um Hülfe!  
Die armen Verlassnen! Ach! — Ja, es sind  
die Deinen. Ihr Götter! Hier sind sie ver-  
schlossen! Hier gefangen! Ich halte mich nicht,  
es koste was es wolle. Ich muß sie sehn, sie  
trösten, und, wenn es möglich ist, sie retten.

Gefangne treten auf in Ketten, beklagen ihr Schicksal in einem traurigen Tanze; da sie zuletzt Lila erblicken, raunen sie und rathen ihr pantomimisch sich zu entfernen.

Lila. Ihr werdet mich nicht bewegen euch zu verlassen. Vielleicht bin ich bestimmt euch zu befreien und glücklich zu machen. Der Himmel führt oft Unglückliche zusammen, daß beyder Elend gehoben werde.

Friedrich tritt auf.

Wer ist die Werwagne, die sich dem Anseenthalt der Angst und der Trauer nähern darf? Himmel, meine Nichte! Lila, bist du's?

Lila. Friedrich! Darf ich mir trauen?

Friedrich. Ja, ich bin's!

Lila. Du bist es! Sie faßt ihn an. Seyd Zeugen, meine Hände, daß ich ihn wieder habe! — Und in diesem Zustande?

**Friedrich.** Soll ich dir's sagen? Soll ich deine Trauer vermehren? Ich bin, wir sind in diesem Zustande, durch deine Schuld.

**Lila.** Durch meine?

**Friedrich.** Erinnerst du dich? Es ist kurze Zeit, als ich dir nicht weit von dieser Stelle begegnete.

**Lila.** Deinen Schatten glaubte ich zu sehen, nicht dich.

**Friedrich.** Eben das war mein Unglück! Ich reichte dir die Hand, ich reichte dir stehend. Du eiltest nur schneller vorüber. Ach es war eben der Augenblick, da mich der Dämon durch seinen grausamen Oger verfolgen ließ. Hättest du mir deine Hand gereicht, er hätte keine Gewalt über mich gehabt, wir wären frey, und hätten zur Freyheit deines Gemahls zusammen wirken können.

Lila. Weh mir!

Friedrich. Siehst du hier diese? Du kennst sie alle. Den frohen Carl, den schelmischen Heinrich, den treuen Franz, den dienstfertigen Ludwig, diese gute Nachbarn hier, du erkennst sie. Küßt ihr die Hand! Freut euch ihrer Gegenwart!

Einige der Gefangnen treten zu ihr, geben pantomimisch ihre Freude zu erkennen, und küssen ihr die Hände.

Lila. Ihr seyd's! Ihr seyd mir alle willkommen! — In Ketten find' ich euch wieder! Gute Freunde! Hab' ich euch doch wieder! Sind wir doch wenigstens zusammen! Wie lang' ist's, daß wir uns nicht gesehen haben? Wie kann ich euch retten? Sie steht sie vor Verwundrung an, schweigt und steht sie immer starrer und starrer an. Endlich wendet sie sich ängstlich hinweg. Wehe mir! Ich kann nicht bleiben, ich muß euch verlassen.

Friedrich. Wie? Warum? Statt mit uns zu rathschlagen, wie wir dem gemeinsamen Übel entgegen gehen können, willst du flehn?

Ella. Ach es ist nicht Feigheit, aber ein unbeschreiblich Gefühl. Eure Gegenwart ängstigt mich, eure Liebe! Nicht die Furcht vor dem Ungeheuer. Erlinde er da, ihr solltet sehn, daß Pila nicht zittert. Eure Liebe, die ich mir nicht zueignen kann, treibt mich von hinnen! Eure Stimme, euer Mitleiden mehr als eure Noth. — Was kann ich sagen? — Laßt mich — Laßt mich!

Friedrich.

Bleib' und erwirb den Frieden,  
Bleibe, du wirst uns befreien:  
Freundliche Götter verleihen  
Den schönsten Augenblick.



E i l a.

Ach, mir ist nicht beschieden  
 Der Erde mich zu freuen,  
 Feindliche Götter streuen  
 Mir Elend auf mein Glück!

Friedrich.

Laß dich die Liebe laben!

E i l a.

Ach sie ist mir entflohn!

Friedrich.

Mit allen Himmelsgaben  
 Sollst du ihn wieder haben,  
 Ist er so nahe schon.

E i l a.

Ach alle Himmelsgaben  
 Sollt' ich im Traume haben?  
 Wandre zum Grabe schon!

Eila geht ab, Friedrich und die übrigen sehen ihr  
 Verlegen nach.

**Magus.** Folgt ihr nicht? Haltet sie nicht auf. Ich habe euch und sie wohl beobachtet. Ich zweifle nicht an einem günstigen Ausgange. Ich werde ihr folgen, ihr Muth einsprechen, sie hieher zurück bringen. Es ist die Zeit, da der Oger von der Jagd zurück kehrt. Da sie der Liebe wenig Gehör gibt, laßt uns sehen, ob Gewalt und Unrecht sie nicht aus dem Traume wecken. *Magus ab.*

Der Oger kommt von der Jagd zurück und freut sich seiner Beute. Er läßt sich von den Gefangenen bedienen, sie formiren einen Tanz. Der Oger tritt in die Höhle.

**Lila,** welche eine Zeit lang von der Seite zusehn, tritt hervor. Man erst erkenn' ich mich wieder, da mein Herz an diesen fürchterlichen Platz sehnsuchtsvoll herfliehet. Ja, ich will's, ich kann's, ich bin's ihnen schuldig. Meine Freunde!

**Friedrich.** Was bringst du uns, Geliebte?

Lila. Mich selbst. Es ist nur Ein Mittel euch zu retten — daß ich euer Schicksal theile.

Friedrich. Wie?

Lila. Mir ist offenbart worden: ich muß dem Oger trohen, ihn auffordern, ihn reizen; und da ich keine Waffen habe ihn zu bekämpfen, ihn zu überwinden, sollen mir die Ketten willkommen seyn, die mich an eure Gesellschaft schließen.

Friedrich. Du wagst viel.

Lila. Seyd ruhig, denn ich bin der Tymer, den das Schicksal in den Brunnen wirft, um euch heraus zu ziehen.

Der Oger tritt auf, erblickt Lila.

Lila. Ungeheuer, tritt näher! Meine Stimme ist die Stimme der Götter! Gib diese Iod, oder erwarte die Rache der Jünger gütigen!

Unter dem Ritornell zu folgender Arie zeigt der Oger  
seine Verachtung ihrer Schwachheit; er gebiethet den  
Geinigten Ketten herben zu bringen, welche ihr ange-  
legt werden.

L i l a.

Ich biethe dir Truß!  
Gib her deine Ketten!  
Die Götter erretten,  
Gewähren mir Schuß.

Ich soll vor dir erzittern?  
Mir regt sich alles Blut,  
Und in den Ungewittern  
Erzeigt sich erst der Muth.

Der Oger geht ab.

Friedrich. Jetzt, da du dich so männ-  
lich bezeigst, kann ich dir erst ein Geheimniß  
entdecken, das vorher meine Lippe nicht über-  
schreiben dürfte. „Ja, du könntest allein durch  
diese That uns alle retten. Halte dich fest  
an unsre Gesellschaft.“

Lila. Ist's gewiß?

Friedrich. Ganz gewiß. Der Dämon hat seine Feinde mächtiger gemacht; er hat dich zum Siege gefesselt; er wird sich einen Brand in's Haus tragen, der sein ganzes Reich verzehren soll.

Lila. Sage weiter. Ich sehe nur Männer hier! Wo sind meine Schwestern, unsre Nichten, wo die Freundinnen?

Friedrich. Auf das seltsamste gefangen. Sie sind genöthigt ihr Tagewerk am Rocken zu vollenden, wie wir den Garten zu besorgen und im Pallaste zu dienen. Du wirst sie sehen.

Lila. Ich brenne vor Begierde.

Friedrich. Doch laß uns ohne Verstand der Geister nicht eilen; sie kommen, wir bedürfen ihres Rathes.

Almaide. Chor der Feen treten auf.

Almaide. Theure Schwester, find' ich dich wieder!

Lila. In Freud' und Schmerzen! Gefangen hier mit diesen Geliebten. Ihre Gegenwart tröstet mich über alles und belebt meine Hoffnung.

Almaide. Laß dich nicht wieder durch unzeitige Trauer, durch Bangigkeit und Sorgen zurück ziehn. Gehe vorwärts, und du erlangst deine Wünsche.

Lila. Laßt mich bald an's Ziel meiner Hoffnungen gelangen.

Almaide. Schreite zu! Niemand kann es dir entrücken. Nur vernimm unsern Rath.

Lila. Wie gern vernehm' ich, wie gern befolg' ich ihn!

Almaide. : Sobald du in dem Garten angelangt bist, so esse an den nächsten Brunnen, dein Gesicht und deine Hände zu waschen; sogleich werden diese Ketten von deinen Armen fallen. Eile sodann in die Laube, die mit Rosenbüschen umschattet ist. Dort wirst du ein neues Gewand finden, bekleide dich damit, wirf deine Trauer ab, und schmücke dich, wie es einer Siegerinn ziemt. Lege den gestickten Schleier um's Haupt, dieser schützt dich vor aller Gewalt des Dämons. So viel können wir thun, das übrige ist dein Werk.

P i l a. Belehrt mich weiter, was werd' ich finden?

Almaide. Diese Freunde werden dir alles erklären. Dein Geist wird dich leiten in jedem Augenblick das Rechte zu wirken. Nur froh! Nur bald! Wir sagen, dein Gemahl, dein Gesebter ist nah'.

## Lila.

Sterne! Sterne!

Er ist nicht ferne!

Liebe Geister, kann es geschehn,

Laßt mich die Stätte des Liebsten sehn.

Götter, die ihr nicht bethöret,

Höret!

Hier im Walde

Walde

Gebt mir den Geliebten frey.

Ja ich fühl' beglückte Triebe!

Liebe

Löst die Zauberey.

Friedrich und Almaide mit dem Chor  
der Feen und Gefangnen.

Gerne! Gerne!

Er ist nicht ferne!

Nur geduldig, es soll geschehn!

Du sollst die Stätte des Liebsten sehn.



Wir, die wir das Schicksal hören;  
Schwören, –  
Hier im Walde  
Walde  
Wachst du den Geliebten frey!  
Sey nicht bange, sey nicht trübe,  
Liebe  
Löse die Zanberey,

---

---

## Vierter Aufzug.

---

Wald.

---

Almilde. Friedrich.

Friedrich.

Nur einen Augenblick, meine Veste! Welche Qual, dir so nahe zu seyn, und dir kein Wort sagen zu können! Dir nicht sagen zu dürfen, wie sehr ich dich liebe! Hab' ich doch nichts anders, als diesen einzigen Trost! Wenn mir auch der geraubt werden sollte —

Almaide. Entfernen Sie Sich, mein Freund! Es sind viele Beobachter auf allen Seiten.

Friedrich. Was können sie sehen, was sie nicht schon wissen: daß unsre Gemüther auf ewig verbunden sind.

Almaide. Lassen Sie uns jeden Argwohn vermeiden, der unsrer unwürdig wäre.

Friedrich. Ich verlasse dich! Deine Hand! meine Theure.

Er klüßt ihre Hand.

Magus. Find' ich euch so zusammen, meine Freunde? Verspricht ihr mir nicht heilig, ihr wolltet auf euren Posten bleiben? Graf! Graf! man wollte sich klug betragen. Sie wissen, daß der Baron nicht immer guter Laune ist, daß man ihn oft auf seine Schwester eifersüchtig halten sollte.

Friedrich. Machen Sie mir keine Vorwürfe! Sie wissen nicht was ein Herz wie das meinige leidet.

Alle diese lange Stunden  
 Konnt' ich ihr kein Wörtchen sagen,  
 Eben hab' ich sie gefunden,  
 Darf ich nicht mein Leiden klagen,  
 Wenn ich lang' bescheiden war?

Zum Magus.

Ja ich gehe, theurer Meister,  
 Du beherrschest unsre Geister.

Zu Almaiden.

Ja ich bleibe wie ich war.

Zum Magus.

Laß ein tröstlich Wort mich hören!  
 Ewig werd' ich dich verehren,  
 Aber aber keine Lehren!  
 Lehren nützen mir kein Haor!

Für ich.

Klug hat er es unternommen;  
 Lila soll Verstand bekommen,  
 Ach, und ich verlier' ihn gar!

Friedrich geht an der einen Seite ab, an der andern  
 der Magus mit Almaiden.

Der hintere Vorhang öffnet sich, man erblickt einen schön geschmückten Garten, in dessen Grunde ein Gebäude mit sieben Hallen steht. Jede Halle ist mit einer Thüre verschlossen, an deren Mitte ein Rocken und eine Spindel befestigt ist, an der Seite des Rockens sind in jeder Thüre zwei Öffnungen, so groß, daß ein Paar Arme durchreichen können. Alles ist romantisch verziert.

Die Chöre der Gefangnen sind mit Gartenarbeit beschäftigt, das tanzende Chor formirt ein Ballet.

Graf Friedrich und der Magus treten herein. Der Magus scheint mit dem Grafen eine Abrede zu nehmen, und geht sodann auf der andern Seite ab. Friedrich gibt den Chören ein Zeichen. Sie stellen sich an beide Seiten.

Friedrich.

Auf aus der Ruh'! Auf aus der Ruh'!  
Höret die Freunde, sie rufen euch zu!  
Horchet dem Sange,  
Schlaft nicht so lange!

**Chor.**

**Auf aus der Ruh'! Auf aus der Ruh'!**  
**Höret die Freunde, sie rufen euch zu!**

**Chor der Frauen von innen.**

**Laßt uns die Ruh'! Laßt uns die Ruh'!**  
**Liebliche Freunde, nur singt uns dazu.**  
**Euer Getöne**  
**Wieget so schöne!**  
**Laßt uns die Ruh',**  
**Liebliche Freunde, nur singt uns dazu!**

**Chor der Männer.**

**Auf aus der Ruh'!**  
**Höret die Freunde, sie rufen euch zu.**  
**Horchet dem Gange,**  
**Zaudert nicht lange,**  
**Auf aus der Ruh'!**  
**Höret die Freunde, sie rufen euch zu.**

Es lassen sich Hände sehen, die aus den Öffnungen  
heraus greifen, Rocken und Spindel fassen und zu spin-  
nen anfangen.

**Chor der Männer.**

Spinnet dann, spinnet dann  
Immer geschwinder!  
Endet das Tagwerk,  
Ihr lieblichen Kinder!

**Chor der Frauen von innen.**

Freudig im Spinnen,  
Eilig zerrinnen  
Uns die bezauberten  
Ledigen Stunden.  
Ach, sind so leichte  
Nicht wieder gefunden!

**Chor der Männer.**

Spinnet dann, spinnet dann  
Immer geschwinder!  
Endet das Tagwerk,  
Ihr lieblichen Kinder!

Es eröffnen sich die sieben Thüren, Marianne tritt ohne Maske aus der mittlern, Sophie und Lucie aus den nächsten beiden. Das singende und tanzende Chor der Frauen kommt nach und nach in eine gewisse Ordnung hervor. Das singende Chor der Frauen tritt an die Seite zu dem Chor der Männer, Marianne zu Friedrichen; die beiden tanzenden Chöre vereinigen sich in einem Ballette; indessen singen

### Die Chöre der Männer und Frauen.

So tanzet und springet  
In Reihen und Kranz  
Die liebliche Jugend,  
Ihr ziemet der Tanz.

Am Rocken zu sitzen  
Und fleißig zu seyn,  
Das Tagwerk zu enden,  
Es schläfert euch ein.



Drum tanzet und springet,  
 Erfrischt euch das Blut,  
 Der traurigen Liebe  
 Gebt Hoffnung und Muth.

Vorstehendes Tutti wird mit Absätzen gesungen, zwischen welchen der Balletmeister in Gestalt des Dämons ein Solo und mit den ersten Tänzerinnen zu zwey auch zu drey tanzt. Überhaupt wird die ganze Anstalt des vierten Actes völlig seinem Geschmacke überlassen.

Lila, welche sich während des vorher gehenden Tanzes manchmal blicken lassen, tritt unter der letzten Strophe in die Mitte der Tanzenden und Singenden. Sie hat ein weißes Kleid an, mit Blumen und fröhlichen Farben geziert. So find' ich euch denn alle hier zusammen! Wie lange hab' ich euch entbehren müssen! Darf ich hoffen, daß die Gewalt des Dämons bald überwunden wird?

Sophie. Sie ist's durch deine Gegenwart! Sey uns willkommen, Schwester!

E i l a. Willkommen, meine Sophie! meine Lucie, willkommen! Marianne, bist du es wirklich?

Marianne. Umarme mich, theure Freundin! Alle begrüßen sie, umarmen sie, küssen ihr die Hände.

E i l a. Wie wunderbar seyd ihr angezogen?

Lucie. Bald hoffen wir von diesen Kleidern, von diesem lästigen Schmucke befreyt zu seyn.

E i l a. Welch eine seltsame Erscheinung tritt hier auf?

Magus. Erkennst du mich nicht, meine Freundin?

E i l a. Sagt mir, woran ich bin? Es kommt mir alles, ich komme mir selbst so wun-

verbar vor. Ist das nicht unser Garten?  
Ist das nicht unser Gartenhaus? Was soll  
die Thummeren am hellen Tage? Irr' ich  
mich nicht, so scheinst du älter als du bist.  
Dieser Bart schließt nicht recht an's Kinn.

17

Magus. In wenig Augenblicken siehst  
du mich wieder. Du bist am Ziele; ergehe  
dich mit den Deutigen, bald sollst du deinen  
letzten Wunsch befriedigt sehn. Du sollst bei  
nen Gemahl in deine Arme schließen. ab.

. L i l a.

Am Ziele!  
Ich fühle  
Die Nähe  
Des Lieben,  
Und flehe,  
Getrieben  
Von Hoffnung und Schmerz.

Ihr Gütigen!  
 Ihr könnt mich nicht lassen!  
 Laßt mich ihn fassen,  
 Selig befriedigen  
 Das hangende Herz.

Der Baron. Graf Altenstein.  
 Verazio in Hauskleidern treten auf.

Der Baron. Haltet mich nicht länger!  
 Wenn euer Mittel gewirkt hat, werther  
 Doctor, so ist es Zeit, daß wir uns ihrer ver-  
 sichern! Lila! Meine Geliebte, meine Gat-  
 tinn!

Lila. O Himmel, mein Gemahl! Wo  
 kommst du her? So erwartet und so uner-  
 wartet? Mein Oheim! Meine Freunde! Mein  
 Gemahl!

Während der Freude des Wiedererkennens singt

Das Chor.

Nimm ihn zurück!  
 Die guten Geister geben  
 Dir sein Leben,

Dir dein Glück;  
 Neuem Leben,  
 Uns gegeben;  
 Komm in unsern  
 Arm zurück!

Friedrich.

Empfinde dich in seinen Rüffen,  
 Und glaub' an deiner Liebe Glück:  
 Was Lieb' und Phantasie entrisßen,  
 Gib Lieb' und Phantasie zurück.

Chor.

Nimm ihn zurück,  
 Die guten Geister geben  
 Dir sein Leben,  
 Dir dein Glück!

Marianne.

Er überstand die Todesleiden,  
 Du hast vergebens dich gequält:  
 Zu unserm Leben, unsern Freuden  
 Hast du uns nur allein gefehlt.

## Chor.

Neuem Leben,  
Uns gegeben;  
Komm in unsern  
Arm zurück!

## L i l a.

Ich habe dich, Geliebter, wieder,  
Umarme dich, o bester Mann!  
Es beben alle mir die Glieder  
Vom Glück, das ich nicht fassen kann.

## Chor.

Weg mit den zitternden,  
Alles verbitternden  
Zweifeln von hier!  
Nur die verbündete,  
Ewig begründete  
Bonne sey dir!

Kommt ihr entronnenen,  
Wieder gewonnenen  
Freuden heran!  
Lebet, ihr Seligen,  
So die unzähligen  
Tage fortan!

---

---

Leipzig,

gedruckt bey Christian Friedrich Golbrig.

11.12.1759













